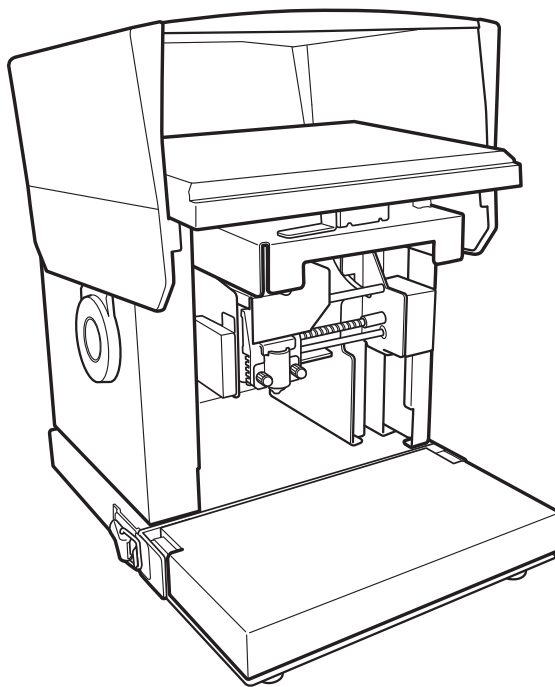


METAZA

MPX-95

Manuale d'uso



- Per garantire un uso corretto e sicuro e una totale comprensione delle prestazioni di questo prodotto, accertarsi di leggere completamente il presente manuale.
- Conservare il presente manuale in un luogo sicuro, in cui possa essere consultato in caso di necessità.
- Sono vietate la riproduzione, la citazione o la traduzione, parziali o complete del presente manuale in assenza di consenso esplicito.
- Il contenuto del presente manuale operativo e le specifiche di questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Roland DG Corp. declina qualunque responsabilità per perdite o danni che possono verificarsi con l'utilizzo di questo prodotto, indipendentemente da eventuali problemi prestazionali del prodotto o da eventuali errori contenuti nel presente documento. I danni comprendono, a puro titolo esemplificativo, danni causati dalle specifiche o dalle prestazioni del prodotto, dai provocati dal mancato utilizzo del prodotto e danni provocati dai risultati ottenuti mediante l'utilizzo del prodotto. Tali danni possono essere diretti o indiretti.



— Per gli USA —

**DICHIARAZIONE DELLA COMMISSIONE
FEDERALE DELLE COMUNICAZIONI SUL-
LA INTERFERENZA DA RADIOFREQUENZA**

NOTA:

Questa apparecchiatura è testata e conforme con le limitazioni sugli apparecchi digitali di Classe A, secondo la Parte 15 della normativa FCC.

Tali limitazioni vengono imposte affinché venga garantita una adeguata protezione contro dannose interferenze in ambito commerciale. La presente apparecchiatura digitale genera, utilizza ed è in grado di emettere energia a radiofrequenza e, nel caso in cui non venga installata e utilizzata secondo le istruzioni riportate nel presente manuale, può provocare interferenze dannose per le radiocomunicazioni. La messa in funzione della presente apparecchiatura digitale in aree residenziali può provocare dannose interferenze, che l'utente è tenuto a correggere a proprie spese.

Modifiche al sistema non autorizzate possono proibire all'utente di utilizzare e mettere in funzione tale apparecchiatura.

Usare unicamente cavi I/O progettati e fabbricati appositamente per questo dispositivo.

— Per il Canada —

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

— Per la California —

AVVERTENZA

Il presente prodotto contiene sostanze chimiche che possono provocare tumori, difetti congeniti e altri rischi riproduttivi.

— Per i paesi della UE —

AVVERTENZA

Il presente prodotto è in classe A. In ambiente domestico, il prodotto può causare radio interferenze. Si consiglia di adottare misure adeguate in merito.

— Per i paesi della UE —



Produttore:

ROLAND DG CORPORATION

1-6-4 Shinmiyakoda, Kita-ku, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, 431-2103 GIAPPONE

Rappresentate ufficiale per la UE:

Roland DG EMEA, S.L.

Parc Tecnologic del Valles C/ Ceramistes, 6 08290 Cerdanyola del Valles / Barcellona Spagna

Questo sistema (compresi l'alloggiamento e il dispositivo di sicurezza) è un prodotto laser di Classe 1.

Conforme con IEC 60825-1 Edizione 2.0 (2007-03).

Conforme alle norme FDA relative alle prestazioni dei prodotti laser fatta eccezione per le deroghe previste dalla Laser Notice no. 50 del 24 giugno 2007.

Attenzione - l'uso di comandi o regolazioni, oppure l'esecuzione di procedure diverse da quelle descritte nel presente manuale possono provocare l'esposizione a radiazioni.

[Specifiche laser del presente sistema] (alloggiamento compreso)

Uscita max.: 46,5 μ W, durata impulso: 3,0 μ s, lunghezza d'onda: 655 nm

Roland DG Corp. ha ottenuto la licenza della tecnologia MMP dal gruppo TPL.

Per la Cina

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板	×	○	×	○	○	○
头部	×	○	○	○	○	○
壳体、底架	×	○	○	○	○	○
电源	×	○	×	○	○	○
其他(电缆、附件等)	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T26572-2011 标准规定的限量要求以下。
 ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T26572-2011 标准规定的限量要求。

环保使用期限



此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在自制造日起的规定期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人体、财产造成严重的不良影响。环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

Per i paesi della UE



This product must be disposed of separately at your local waste recycling center. Do not dispose of in household waste bin.



Lever dit product in bij een lokaal afvalverzamelpunt. NIET met normaal huishoudelijk afval afvoeren.



Bitte führen Sie dieses Produkt separat Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle zu. Bitte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen.



Dette Produkt skal smides særskilt væk på den lokale affalds- og genbrugsstation. Må ikke smides ud sammen med almindeligt husholdningsaffald.



Ne jetez pas le produit avec vos ordures ménagères. Portez-le dans un centre recyclage des déchets.



Tätä tuotetta ei saa hävittää normaalien talousjätteiden mukana, vaan se on toimitettava ongelmajätteiden keräilypisteeseen hävitettäväksi.



Questo prodotto deve essere smaltito negli appositi contenitori per la raccolta differenziata, non buttare nel cestino dei rifiuti casalinghi.



Produkten måste kasseras separat på din lokala återvinningscentral. Släng inte produkten tillsammans med hushållsoporna.



Este producto debe devolverse al centro de reciclaje más cercano a su domicilio para su correcta eliminación. No lo tire a la basura.



Μην πετάξετε το αντικείμενο αυτό στο καλάθι των απορριμμάτων. Αφαιρέστε τις μπαταρίες και προσκομίστε το στο τοπικό κέντρο ανακύκλωσης.



Deite fora separadamente este produto no seu centro de reciclagem local. Não o deite fora no seu caixote do lixo.

Indice.....	3
⚠ Per un utilizzo sicuro.....	5
⚠ Pour utiliser en toute sécurité	10
Note importanti su utilizzo e manutenzione	15
Informazioni sui Manuali d'uso	16
Documentazione in dotazione.....	16
Capitolo1 Operazioni preliminari	17
Caratteristiche dell'unità	18
Funzioni	18
Informazioni sul kit opzionale.....	19
Denominazione dei componenti.....	20
Verifica degli articoli in dotazione.....	22
Installazione del software	23
Requisiti di sistema	23
Software disponibile per installazione e set up	23
Installazione del driver e del software	24
Installazione	29
Ambiente di installazione.....	29
Rimozione dei fermi	30
Collegamento dell'unità a un computer.....	31
Accensione e spegnimento	32
Accensione dell'unità.....	32
Spegnimento dell'unità.....	33
Montaggio/smontaggio dell'unità base	34
Montaggio/smontaggio della tavola base (o della tavola a reticolo) sul/dal piatto base.....	35
Montaggio/smontaggio del piatto base.....	37
Capitolo 2 Incisione	39
Operazioni preliminari all'incisione	40
Verifica del flusso di lavoro dell'incisione	40
Indicazione della destinazione di elaborazione per METAZAStudio	41
Preparazione del materiale	42
Creazione dei dati di incisione	48
Avvio di METAZAStudio	48
Schermata di METAZAStudio	49
Passaggio 1: Determinare la forma e le dimensioni del materiale	51
Passaggio 2: Importazione immagini.....	56
Passaggio 3: Digitare il testo.....	58
Passaggio 4: Salvare i dati di incisione	59
Incisione	60
Montaggio del materiale	60
Esecuzione delle incisioni.....	66
Arresto di operazioni di incisione	68
Arresto di operazioni di incisione.....	68
Eliminazione di dati dalla coda di incisione.....	69
Configurazione delle impostazioni avanzate/elaborazione delle immagini	70
Elaborazione delle immagini.....	70
Guida rapida al layout del testo	75

Creazione/modifica di un font con caratteri monofilo	80
Controllo e correzione del risultato finale di un'immagine.....	88
Creazione di dati di incisione variabile.....	90
Incisione su superfici curve.....	96
Registrazione di una grande varietà di materiali	101
Registrazione composizione e correzione forza di impatto.....	102
Modifica delle impostazioni di base del driver.....	104
Altre operazioni disponibili in METAZAStudio.....	105
Info su Dr. Engrave	105
Incisione di materiale più spesso (più alto).....	106
Capitolo 3 Manutenzione e correzione	107
Manutenzione giornaliera	108
Punti da osservare per la cura quotidiana.....	108
Pulizia dell'unità e dei fermi materiale.....	109
Pulizia foglio adesivo.....	109
Pulizia del cappuccio testina.....	109
Correzione.....	110
Correzione della forza di impatto dell'aghetto di stampa.....	110
Regolazione della posizione dell'origine	111
Sostituzione delle parti consumabili	113
Sostituzione del cappuccio testina.....	113
Sostituzione testina di stampa	113
Capitolo 4 Risoluzione dei problemi	117
Risoluzione dei problemi	118
Il pulsante [Power/Movement] (accensione/movimento) lampeggia.....	118
L'unità non funziona neanche all'invio dei dati di incisione.....	119
È impossibile selezionare il materiale dell'oggetto da incidere usando METAZAStudio.....	119
La posizione incisa non è quella desiderata.....	120
L'immagine incisa non è soddisfacente.....	121
L'immagine è irregolare.....	122
L'immagine è sempre sbiadita nella stessa posizione.....	123
Installazione separata del driver	126
Per installare il software separatamente.....	129
L'installazione del driver è impossibile	130
Disinstallazione del driver	131
In caso di spostamento dell'unità	133
Capitolo 5 Appendici	137
Specifiche dell'unità principale	138
Area di incisione.....	138
Posizione delle etichette delle caratteristiche e numero seriale.....	139
Specifiche tecniche.....	140
Requisiti di sistema per il collegamento USB.....	140

Windows® è un marchio commerciale registrato o marchio commerciale di Microsoft® Corporation negli Stati Uniti e/o altri paesi.

I nomi di aziende e prodotti citati nella presente documentazione sono marchi commerciali o marchi registrati dai rispettivi proprietari.

Copyright © 2016 Roland DG Corporation



<http://www.rolanddg.com/>












Per un utilizzo sicuro

L'utilizzo o il funzionamento dell'apparecchio possono provocare lesioni o danni alla proprietà. Onde evitare situazioni di pericolo si consiglia di fare riferimento alle seguenti avvertenze.

Informazioni e Avvisi su AVVERTENZA e ATTENZIONE

 AVVERTENZA	Indicazione volta ad avvisare l'utente del possibile pericolo di morte o lesioni gravi a seguito di un utilizzo improprio dell'apparecchio.
 ATTENZIONE	Indicazione volta ad avvisare l'utente del possibile rischio di lesioni o di danni ai materiali a seguito di un utilizzo improprio dell'apparecchio. *Per danni materiali intendonsi danni o altri effetti negativi provocati alla casa e all'arredamento, oltre che agli animali domestici.

Simboli

	Il simbolo  comunica all'utente istruzioni o avvisi importanti. Il significato specifico del simbolo è determinato dal disegno contenuto all'interno del simbolo  . Il simbolo a sinistra sta a indicare "pericolo di folgorazione".
	Il simbolo  avvisa l'utente in merito a operazioni da non eseguire (operazioni vietate). Il significato specifico del simbolo è determinato dal disegno contenuto all'interno del simbolo  . Il simbolo a sinistra sta a indicare che l'apparecchio non deve mai essere smontato.
	Il simbolo  avverte l'utente di operazioni che debbono essere eseguite. Il significato specifico del simbolo è determinato dal disegno contenuto all'interno del simbolo  . Il simbolo a sinistra sta a indicare che la spina del cavo di alimentazione deve essere disinserita dalla presa.

 **Il funzionamento improprio può provocare lesioni**

 **AVVERTENZA**



Staccare sempre il cavo di alimentazione durante il montaggio o lo smontaggio di componenti e di parti opzionali nonché durante operazioni di pulizia e manutenzione che non richiedono il collegamento dell'unità a una sorgente di energia elettrica.

L'esecuzione di detti interventi sull'apparecchio, se collegato a una fonte di alimentazione, può essere causa di lesioni o folgorazione.



Non consentire ai bambini di avvicinarsi all'apparecchio.

La macchina presenta zone e componenti che possono costituire un pericolo per i bambini e condurre a lesioni, cecità, soffocamento e altre gravi complicanze.



Non disassemblare, riparare o modificare l'apparecchio

al fine di evitare il rischio di lesioni, folgorazione o incendio. Commissionare gli interventi sull'apparecchio a un tecnico adeguatamente qualificato.



Non utilizzare l'apparecchio in stato di stanchezza fisica o dopo aver assunto alcool o farmaci.

Lo svolgimento delle operazioni richiede una lucidità ottimale. Un azionamento con scarsa lucidità può provocare incidenti.



Non arrampicarsi sull'apparecchio, né appoggiarvisi.

La macchina non è progettata per reggere il peso di una persona. Arrampicarsi sull'apparecchio o appoggiarvisi può favorire il distaccamento di componenti e può provocare scivolamenti o cadute arrecando lesioni.



Maneggiare l'utensile di lavorazione con cautela.

L'utensile di lavorazione è affilato. Anche gli utensili di lavorazione rotti sono pericolosi. Maneggiare con cautela onde evitare possibili lesioni.



Non utilizzare in alcun caso un utensile smussato. Procedere ad una manutenzione frequente per mantenere l'unità in buono stato.

Un uso improprio della macchina può causare lesioni o incendi.



Non utilizzare l'unità se una porta è crepata o rotta.

In tal caso possono verificarsi lesioni. Se il coperchio è crepato o rotto, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato Roland DG Corp.



Accertarsi di seguire le procedure di funzionamento descritte nel manuale d'uso. Non consentire l'utilizzo o la manutenzione dell'apparecchio a personale inesperto.

Un utilizzo improprio dell'unità può provocare infortuni imprevisti.



Eeguire le operazioni in luogo pulito e ben illuminato.

L'operatività in condizioni di scarsa illuminazione e ingombro improprio può provocare incidenti, quali l'accidentale intrappolamento nella macchina a seguito di una perdita di equilibrio.



Non disassemblare, riparare o modificare l'apparecchio

al fine di evitare il rischio di lesioni, folgorazione o incendio. Commissionare gli interventi sull'apparecchio a un tecnico adeguatamente qualificato.

 **Pericolo di schiacciamento, intrappolamento e ustioni.**

 **AVVERTENZA**



Assicurarsi del corretto posizionamento dell'utensile e del materiale. Successivamente, verificare che eventuali chiavi o altri strumenti non siano stati inavvertitamente lasciati fuori posto nell'apparecchio

in quanto potrebbero venire espulsi con violenza dalla macchina e causare lesioni.



Fare attenzione a non restare impigliati o schiacciati.

Il contatto improvviso con alcune aree può far sì che dita o mani siano schiacciate o restino impigliate in componenti dell'unità. Fare molta attenzione durante l'esecuzione delle operazioni.

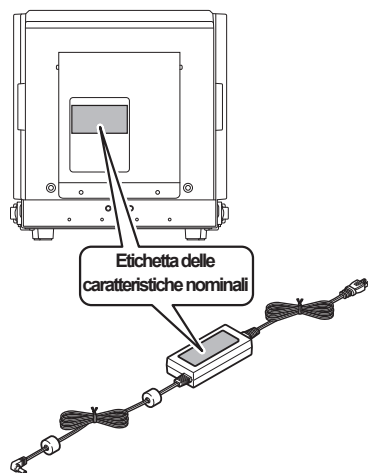
 **Pericolo di cortocircuito, folgorazione o incendio**

 **AVVERTENZA**



Collegare a una presa elettrica rispondente alle caratteristiche dell'unità (per tensione, frequenza e corrente).

Una tensione impropria o una corrente insufficiente possono provocare incendi o folgorazione.



Posizionare la macchina in modo che la presa di corrente sia sempre a portata di mano onde procedere ad uno scollegamento rapido della spina in caso di emergenza. Installare l'unità in prossimità di una presa di corrente avendo cura di preservare uno spazio di manovra sufficiente a un suo rapido raggiungimento.



Non utilizzare con sistema di alimentazione diverso dall'adattatore AC.

L'utilizzo di un'alimentazione diversa può causare incendio o folgorazione.



Non lasciare alcun oggetto infiammabile in prossimità dell'unità. Non utilizzare spray combustibili vicino alla macchina. Non utilizzare la macchina in luoghi in cui possono accumularsi emissioni gassose Potrebbero verificarsi combustione o esplosione.



In caso di scintille, fumo, odore di bruciato, rumori insoliti o anomalie di funzionamento, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione. Non utilizzare in alcun caso in presenza di componenti danneggiati.

La prosecuzione nell'utilizzo della macchina può determinare pericolo di incendio, folgorazione o lesioni. Contattare il proprio fornitore di riferimento Roland DG Corp.



Maneggiare con cura il cavo di alimentazione, la spina e la presa elettrica. Non utilizzare alcun articolo se danneggiato.

L'utilizzo di un articolo danneggiato potrebbe provocare incendio o folgorazione.



In caso di utilizzo di prolunghe, selezionare un tipo che soddisfi adeguatamente le caratteristiche dell'unità (per voltaggio, frequenza e corrente).

L'utilizzo di carichi multipli su un'unica presa di corrente o di prolunghe eccessivamente lunghe può determinare il rischio di incendi.



Non utilizzare mai all'aperto o in qualunque ambiente in cui vi può essere esposizione all'acqua o a umidità elevata. Non toccare il cavo di alimentazione, la spina o la presa elettrica con le mani bagnate.

onde evitare il rischio di incendio o di elettrocuzione.



Non utilizzare la macchina per usi diversi da quanto descritto, o con modalità eccedenti le prestazioni della stessa.

Un utilizzo improprio può provocare incendi o lesioni.

AVVERTENZA



Non utilizzare il cavo di alimentazione e l'adattatore AC in dotazione con altri prodotti.



Evitare l'introduzione di oggetti estranei nella macchina. Non esporre l'unità al contatto con i liquidi.

L'inserimento di oggetti estranei, quali monete o fiammiferi o il riversamento di bevande negli accessi di ventilazione possono provocare incendi o folgorazione. Qualora si verificasse l'ingresso di un corpo estraneo, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione e contattare il proprio centro di assistenza autorizzato Roland DG Corp. di riferimento.



In caso di inutilizzo prolungato dell'unità, scollegare il cavo di alimentazione

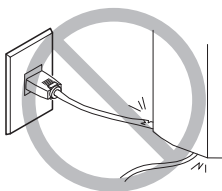
Ciò previene incidenti dovuti a un'improvvisa dispersione di corrente o a un avvio accidentale dell'unità.



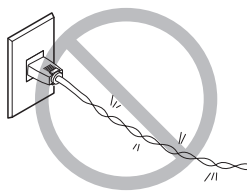
Come accessori (articoli opzionali e consumabili, cavo di alimentazione e simili), utilizzare unicamente articoli originali compatibili con l'apparecchio in dotazione.

Articoli non compatibili possono provocare incidenti.

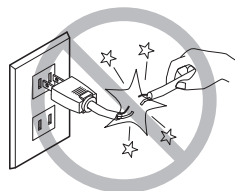
Note importanti su cavo di alimentazione, spina e presa di corrente.



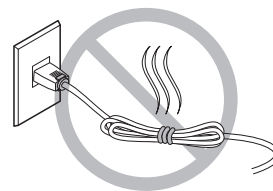
Non posizionare alcun oggetto sopra il cavo di alimentazione o esporlo a danneggiamenti.



Non piegare o torcere eccessivamente il cavo.



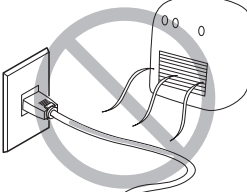
Non tirare con forza eccessiva.



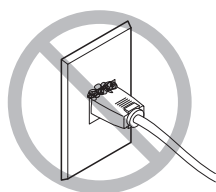
Non fasciare, legare o arrotolare il cavo.



Non esporre il cavo al contatto con liquidi.



Non esporre al calore.



La presenza di polvere può essere causa di incendi.

 **L'unità ha un peso considerevole.**

ATTENZIONE



Installare l'unità in posizione stabile e piana.

L'installazione in un luogo improprio può provocare cadute o ribaltamenti dell'unità.

 **Le testine si riscaldano.**

AVVERTENZA

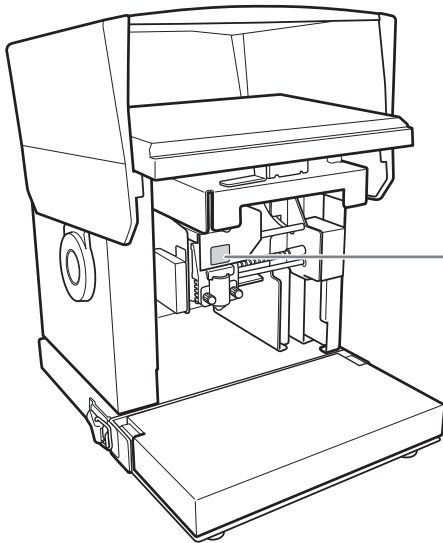
Non toccare le testine subito dopo aver terminato l'incisione.

In tal caso possono verificarsi ustioni.

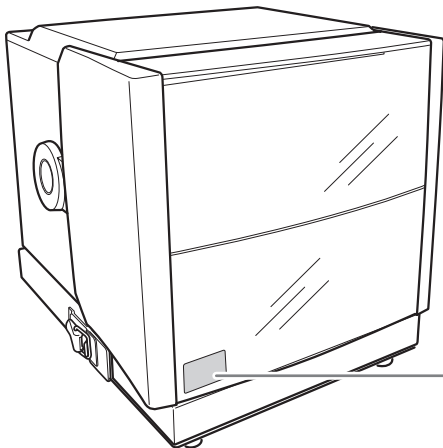


 **Etichette di avvertimento**

Le etichette di avvertimento sono apposte all'unità onde richiamare immediatamente l'attenzione sulle aree di pericolo. Il significato di dette etichette è qui di seguito riportato. Accertarsi di seguire attentamente le indicazioni fornite. Inoltre, non rimuovere mai le etichette o favorirne l'occultamento.



Attenzione: temperatura elevata
Non toccare subito dopo aver terminato l'incisione.



**CLASS 1 LASER PRODUCT
PRODUIT LASER DE CLASSE 1
クラス1レーザ製品**



Complies with IEC 60825-1 Ed. 2,0 (2007-03),
Complies with FDA performance standards for laser
products except for deviations pursuant to Laser
Notice No.50 dated June 24, 2007












Pour utiliser en toute sécurité

La manipulation ou l'utilisation inadéquate de cet appareil peuvent causer des blessures ou des dommages matériels. Les précautions à prendre pour prévenir les blessures ou les dommages sont décrites ci-dessous.

Avis sur les avertissements

 ATTENTION	Utilisé pour avertir l'utilisateur d'un risque de décès ou de blessure grave en cas de mauvaise utilisation de l'appareil.
 PRUDENCE	Utilisé pour avertir l'utilisateur d'un risque de blessure ou de dommage matériel en cas de mauvaise utilisation de l'appareil. * Par dommage matériel, il est entendu dommage ou tout autre effet indésirable sur la maison, tous les meubles et même les animaux domestiques.

À propos des symboles

	Le symbole  attire l'attention de l'utilisateur sur les instructions importantes ou les avertissements. Le sens précis du symbole est déterminé par le dessin à l'intérieur du symbole  . Le symbole à gauche signifie « danger d'électrocution ».
	Le symbole  avertit l'utilisateur de ce qu'il ne doit pas faire, ce qui est interdit. Le sens précis du symbole est déterminé par le dessin à l'intérieur du symbole  . Le symbole à gauche signifie que l'appareil ne doit jamais être démonté.
	Le symbole  prévient l'utilisateur sur ce qu'il doit faire. Le sens précis du symbole est déterminé par le dessin à l'intérieur du symbole  . Le symbole à gauche signifie que la fiche du câble d'alimentation doit être débranchée de la prise.

 Une utilisation incorrecte peut causer des blessures

 **ATTENTION**



Toujours débrancher le câble d'alimentation lors de la fixation ou du retrait de pièces et de pièces en option et du nettoyage ou des travaux d'entretien qui n'exigent pas un branchement de l'appareil à une source d'alimentation.

Tenter ces opérations pendant que l'appareil est branché à une source d'alimentation peut causer des blessures ou un choc électrique.



Garder les enfants loin de l'appareil.

L'appareil comporte des zones et des composants qui présentent un danger pour les enfants et qui pourraient causer des blessures, la cécité, la suffocation ou d'autres accidents graves.



Ne jamais tenter de démonter, de réparer ou de modifier l'appareil.

Le non-respect de cette consigne risque de provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures. Confier les réparations à un technicien ayant la formation requise.



Ne jamais faire fonctionner l'appareil après avoir consommé de l'alcool ou des médicaments, ou dans un état de fatigue.

L'utilisation de l'appareil exige un jugement sans faille. L'utilisation avec les facultés affaiblies pourrait entraîner un accident.



Ne jamais grimper ni s'appuyer sur l'appareil.

L'appareil n'est pas conçu pour supporter le poids d'une personne. Grimper ou s'appuyer sur l'appareil peut déplacer des éléments et causer un faux pas ou une chute, ce qui causerait des blessures.



Être attentif dans le périmètre de l'outil de coupe.

L'outil de coupe est acéré. Les outils de coupes brisés sont aussi dangereux. Faire preuve de prudence pour éviter les blessures.



Ne jamais utiliser un outil de coupe émoussé. Procéder fréquemment aux travaux d'entretien pour garder l'appareil en bon état de fonctionnement.

L'utilisation inappropriée peut provoquer un incendie ou des blessures.



Ne pas utiliser l'appareil si le couvercle est fissuré ou brisé.

Le non-respect de cette consigne peut causer des blessures. Si le couvercle est fissuré ou brisé, communiquer avec le représentant Roland DG Corp. autorisé.



S'assurer de suivre les procédures d'utilisation décrites dans le manuel utilisateur. Ne jamais permettre à des personnes non formées à l'utilisation ou à la manipulation de l'appareil de le toucher.

Une manipulation inappropriée de l'appareil peut entraîner des blessures imprévues.



Utiliser l'appareil dans un endroit propre et bien éclairé.

Travailler dans un endroit sombre ou encombré peut entraîner un accident; l'utilisateur risque, par exemple, de trébucher malencontreusement et d'être coincé par une partie de l'appareil.



Ne jamais tenter de démonter, de réparer ou de modifier l'adaptateur de c.a.

Le non-respect de cette consigne risque de provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures. Confier les réparations à un technicien ayant la formation requise.

 Certains éléments peuvent présenter un risque de pincement, d'emmêlement, de brûlure ou d'autres dangers.

ATTENTION



Fixer solidement l'outil de coupe et la pièce à travailler. Une fois qu'ils sont solidement fixés, s'assurer qu'aucun outil ni aucun autre objet n'a été laissé en place. Si tel était le cas, ces objets pourraient être projetés avec force hors de l'appareil et causer des blessures.



Faire preuve de prudence pour éviter l'écrasement ou le coincement.

La main ou les doigts peuvent être écrasés ou coincés s'ils entrent accidentellement en contact avec certaines surfaces. Faire preuve de prudence lors de l'utilisation de l'appareil.

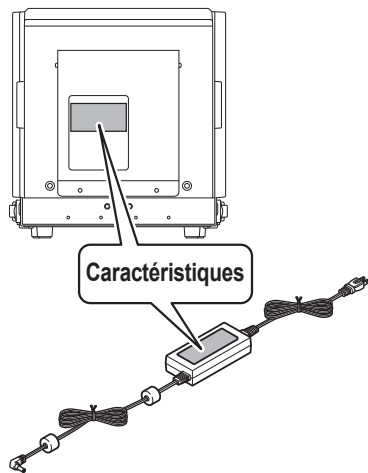
 Risque de décharge ou de choc électrique, d'électrocution ou d'incendie

ATTENTION



Brancher à une prise électrique conforme aux caractéristiques de cet appareil (tension, fréquence et courant).

Une tension incorrecte ou un courant insuffisant peuvent causer un incendie ou un choc électrique.



Placer l'appareil de façon à ce que la fiche soit facile d'accès en tout temps.

Ainsi, l'appareil pourra être débranché rapidement en cas d'urgence. Installer l'appareil près d'une prise électrique. En outre, prévoir suffisamment d'espace pour que la prise électrique soit facile d'accès.



Ne pas utiliser une source d'alimentation autre que celle fournie par l'adaptateur CA dédié.

L'utilisation de l'appareil avec une autre source d'alimentation peut provoquer un incendie ou un choc électrique.



Ne jamais placer d'objet inflammable à proximité de l'appareil. Ne jamais utiliser de produit inflammable en aérosol à proximité de l'appareil. Ne jamais utiliser l'appareil dans un endroit où des gaz peuvent s'accumuler. Une combustion ou une explosion pourraient se produire.



S'il se produit des étincelles, de la fumée, une odeur de brûlé, des bruits inhabituels ou un fonctionnement anormal, débrancher immédiatement le câble d'alimentation. Ne jamais utiliser si un composant est endommagé.

Continuer à utiliser l'appareil peut causer un incendie, un choc électrique ou des blessures. Communiquer avec le représentant Roland DG Corp. autorisé.



Manipuler le câble d'alimentation, la fiche et la prise électrique correctement et avec soin.

Ne jamais utiliser un article endommagé; cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.



Si une rallonge ou une barre multiprise sont utilisées, s'assurer qu'elles correspondent aux caractéristiques de l'appareil (tension, fréquence et courant).

Surcharger une prise unique ou utiliser une longue rallonge peuvent causer un incendie.



Ne jamais utiliser à l'extérieur ni à un endroit où l'appareil risque d'être exposé à l'eau ou à une forte humidité. Ne pas toucher le câble d'alimentation, la fiche ou la prise électrique avec des mains mouillées.

Le non-respect de cette consigne risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.



Ne jamais utiliser l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il est conçu. Ne jamais l'utiliser de manière abusive ou excessive. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures ou un incendie.

ATTENTION



Ne pas utiliser le câble d'alimentation ni l'adaptateur CA fournis avec d'autres produits.



Ne jamais insérer d'objet étranger dans l'appareil. Ne jamais exposer l'appareil aux déversements de liquides.

L'insertion d'objets comme des pièces de monnaie ou des allumettes, ou le déversement de liquides dans les orifices de ventilation peuvent provoquer un incendie ou un choc électrique. Si un objet ou du liquide s'infiltré dans l'appareil, débrancher immédiatement le câble d'alimentation et communiquer avec le représentant Roland DG Corp. autorisé.



Si l'appareil doit rester inutilisé pendant une longue période, débrancher le câble d'alimentation.

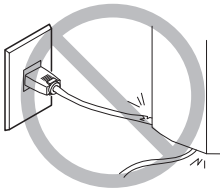
Cela peut prévenir les accidents en cas de fuite de courant inattendue ou de démarrage accidentel.



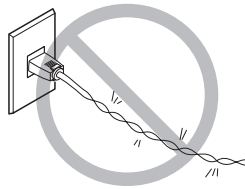
Utiliser uniquement des accessoires d'origine (accessoires en option et consommables, câble d'alimentation et autres articles similaires) compatibles avec l'appareil.

Les articles incompatibles peuvent entraîner des accidents.

Remarques importantes à propos du câble d'alimentation, de la fiche et de la prise électrique.



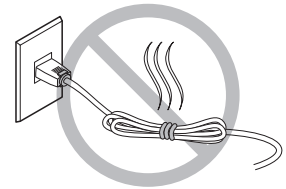
Ne jamais déposer d'objets sur le câble d'alimentation ou faire quoi que ce soit qui pourrait l'endommager.



Ne jamais plier ni tordre avec une force excessive.



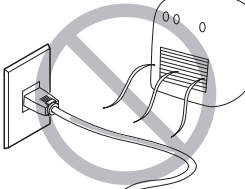
Ne jamais tirer avec une force excessive.



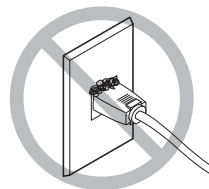
Ne jamais lier ni enrrouler.



Ne pas exposer à l'eau.



Ne pas exposer à la chaleur.



La poussière peut causer un incendie.

 Cet appareil est lourd.

PRUDENCE



Installer l'appareil à un endroit stable et plat.


Installer l'appareil à un endroit inapproprié peut provoquer sa chute ou son renversement.

 La tête devient chaude.

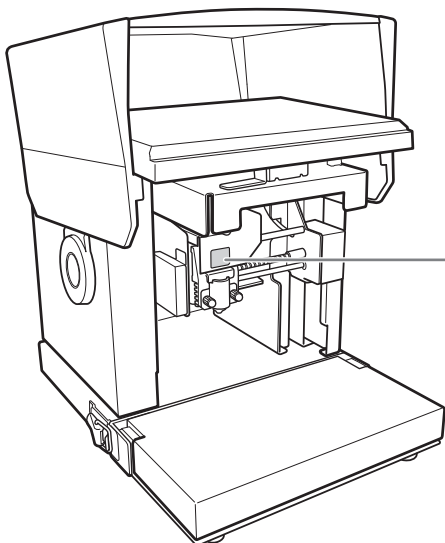
ATTENTION



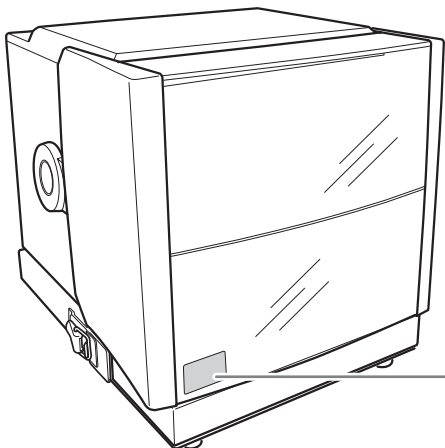
Ne jamais toucher la tête de l'appareil immédiatement après la fin de l'impression. Le non-respect de cette consigne peut causer des brûlures.

 Vignettes d'avertissement

Des vignettes d'avertissement sont apposées sur l'appareil pour qu'il soit facile de repérer les zones dangereuses. La signification des vignettes est donnée ci-dessous. Respecter les avertissements. Ne jamais retirer les vignettes et ne pas les laisser s'encrasser.



Attention : température élevée.
Ne pas toucher immédiatement après l'impression.



CLASS 1 LASER PRODUCT
PRODUIT LASER DE CLASSE 1
クラス1レーザ製品

Complies with IEC 60825-1 Ed. 2,0 (2007-03),
Complies with FDA performance standards for laser
products except for deviations pursuant to Laser
Notice No.50 dated June 24, 2007

Note importanti su utilizzo e manutenzione

Il presente apparecchio è un dispositivo di precisione. Per garantirne una prestazione ottimale, verificare la corretta esecuzione delle indicazioni qui di seguito riportate. La mancata osservazione di quanto indicato può comportare una prestazione non conforme nonché il rischio di anomalie o malfunzionamenti.

La presente unità è un dispositivo di precisione

- Maneggiare con cura e in nessun caso sottoporre la macchina a impatti o a una forza eccessivi.
- Non procedere mai all'incisione di materiali non compresi nelle specifiche.

Installare in luogo appropriato

- Installare in un luogo adeguato per temperatura, umidità relativa, ecc.
- Installare su una superficie stabile, in un luogo in grado di fornire le condizioni operative ottimali.
- Non installare mai in un ambiente che presenti sostanze a base siliconica (oli, grasso, spray, ecc.) che potrebbero interferire negativamente con l'interruttore.

In caso di spostamento dell'unità

- In caso di spostamento dell'unità, accertarsi di sorreggerla dal basso con entrambi le mani. Il tentativo di sorreggere l'unità trasportandola in un altro luogo può provocare danni.
- In caso di trasporto dell'unità, accertarsi di fissare l'unità base e i fermi. In particolare, lo spostamento dell'unità senza fissaggio dei materiali di imballaggio può provocare danni. Accertarsi di rimuovere anche gli articoli in dotazione, quali i fermi materiale e la tavola a reticolo.

☞ P.133 "In caso di spostamento dell'unità"

Informazioni sull'incisione

- Non procedere mai all'incisione su aree del materiale che presentano righe o fori.
- I risultati di incisione variano a seconda della durezza del materiale. Prima di eseguire l'incisione effettiva, consigliamo di eseguire una prova di incisione.
- L'esecuzione ripetuta di incisioni senza materiale caricato può provocare danni all'aghetto e malfunzionamenti della testina.

Documentazione in dotazione

L'unità è fornita unitamente alla documentazione seguente.

Manuale d'uso MPX-95 (questo manuale)

Contiene note importanti per garantire un utilizzo sicuro, nonché informazioni dettagliate sull'installazione e l'azionamento della macchina. Il presente manuale fornisce inoltre istruzioni sull'installazione e la configurazione del software inclusi.

Assicurarsi di averlo letto e compreso adeguatamente.

Guida di METAZA Driver 2 (manuale in formato elettronico)

Guida di METAZAStudio (manuale in formato elettronico)

Guida di SFEdit2 (manuale in formato elettronico)

Guida di Dr. Engrave (manuale in formato elettronico)

Il presente manuale d'uso è destinato alla visualizzazione sullo schermo di un computer. L'installazione dei programmi rende disponibile la visualizzazione dei rispettivi manuali. La guida di Dr. Engrave diventa visibile dopo l'installazione di ciascun software.

- ☞ P.27 "Come aprire la guida di METAZA Driver 2"
- ☞ P.28 "Come visualizzare la guida del software"

Capitolo 1 Operazioni preliminari

Caratteristiche dell'unità.....	18
Funzioni.....	18
Informazioni sul kit opzionale.....	19
Denominazione dei componenti.....	20
Verifica degli articoli in dotazione.....	22
Installazione del software.....	23
Requisiti di sistema.....	23
Software disponibile per installazione e set up.....	23
Installazione del driver e del software.....	24
Installazione.....	29
Ambiente di installazione.....	29
Rimozione dei fermi.....	30
Collegamento dell'unità a un computer.....	31
Accensione e spegnimento.....	32
Accensione dell'unità.....	32
Spegnimento dell'unità.....	33
Montaggio/smontaggio dell'unità base.....	34
Montaggio/smontaggio della tavola base (o della tavola a reticolo) sul/dal piatto base.....	35
Montaggio/smontaggio del piatto base.....	37

Funzioni

L'unità è una stampante per metallo con le seguenti caratteristiche.

Incisione di alta qualità da un semplice inserimento dati

Le immagini vengono trasferite incidendo punti dettagliati con utilizzo di un aghetto di stampa montato su una testina.

I dati di incisione possono essere generati facilmente per mezzo di un apposito software.

Puntatori laser per un semplice allineamento della posizione

Puntatori laser equipaggiati di serie consentono di eseguire l'allineamento di incisione in modo facile con la sola pressione di un pulsante.

Incisione variabile per stampa continua

Anche in caso di stampa di codici multipli in un'unica riga, è possibile proseguire la stampa senza interruzioni per inserire i singoli dati per l'incisione.

Supporto per una grande varietà di materiali

L'incisione è inoltre possibile con materiale più spesso (alto).

Inoltre, utilizzando il fermo materiale progettato per la gestione di una varietà di forme, la scelta dei materiali disponibili diviene ancora più diversificata.

*I fermi materiale sono disponibili come articolo in dotazione o come kit opzionale.

Informazioni sul kit opzionale

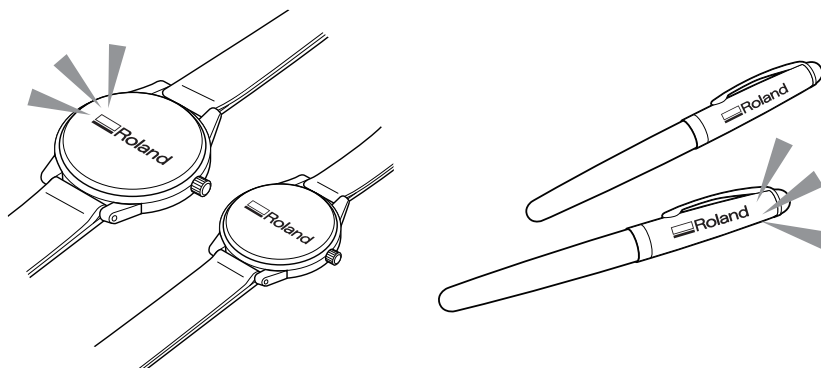
Sono disponibili separatamente dei fermi materiale in grado di gestire materiali di diverse forme.

Acquistare i fermi materiale idonei per l'applicazione specifica.

Per informazioni sull'acquisto, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato Roland DG Corp. O visitare il nostro sito web (<http://www.rolanddg.com/>).

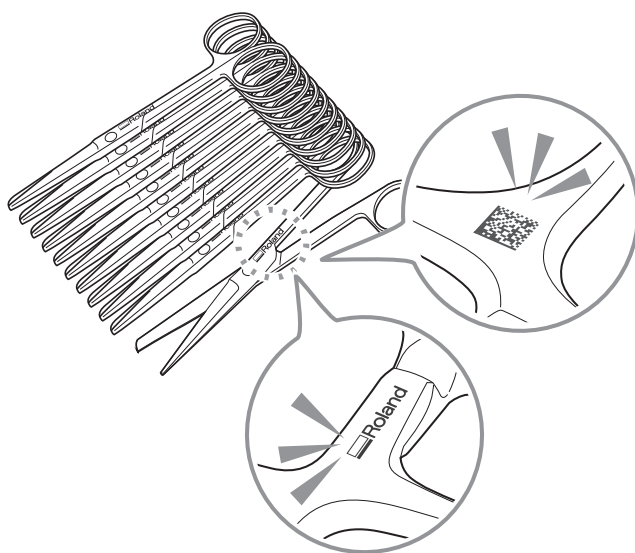
Kit omaggio

Questo kit consente di incidere nomi, decorazioni e altri motivi sugli accessori. Se usato con una morsa dedicata, il kit rende possibile incidere anche su oggetti piccoli che non possono essere fissati facilmente, come orologi e penne. Per maggiori informazioni, vedere "Utilizzo del kit omaggio" nel manuale incluso nel kit omaggio.



Kit DPM

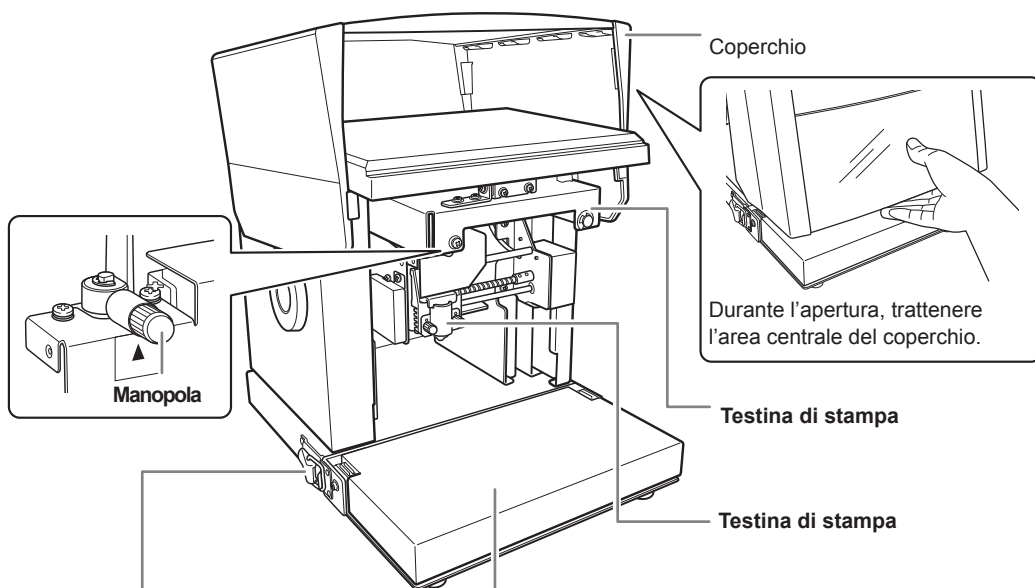
Questo kit consente di aggiungere in modo efficiente una numerazione a strumenti medici e prodotti industriali. Con il kit DPM è possibile incidere direttamente strumenti medici piccoli che non possono essere fissati facilmente nonché altri strumenti di varie forme. Inoltre, utilizzando il software in dotazione è possibile creare e incidere simboli in 2D. Per maggiori informazioni, vedere "Utilizzo del kit DPM" nel manuale incluso nel kit DPM.



Denominazione dei componenti

Unità principale

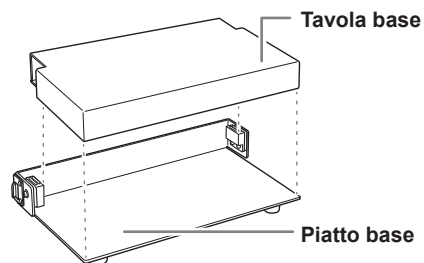
Fronte



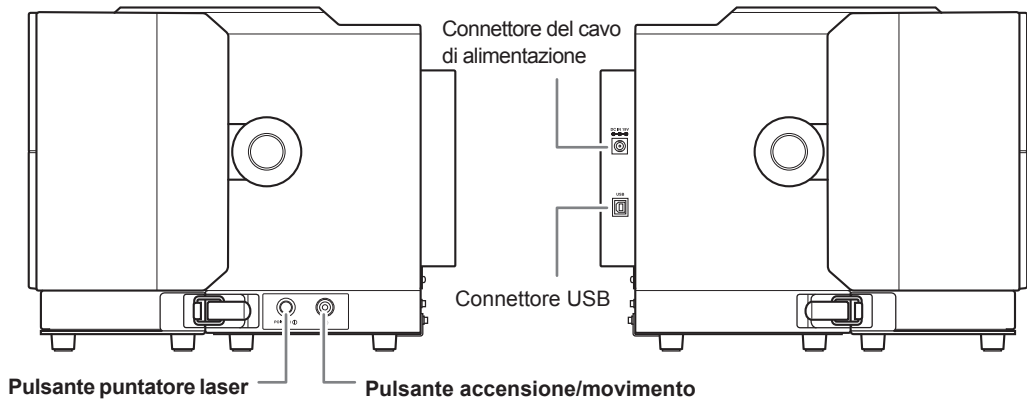
Gancio unità base
(Uno cad. per sinistra e destra)

Unità base
L'unità base è composta dalle seguenti due parti, che possono essere montate o smontate dall'unità.

⇨ P.37 "Montaggio/smontaggio del piatto base"



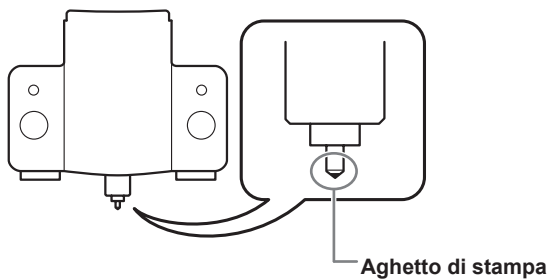
Lato



Testina (MPH-90)

Questa testina di stampa presenta un aghetto di stampa sulla punta. Alla punta dell'aghetto di stampa è fissato un diamante. Poiché la testina è una parte di consumo, sostituirla al momento opportuno.

☞ P.113 "Sostituzione testina di stampa"

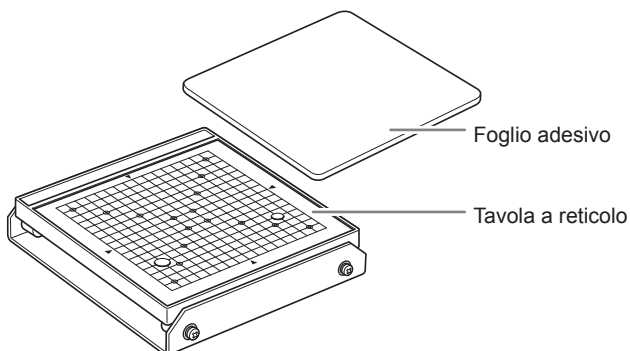


Fermi materiale

Tavola a reticolo. foglio adesivo

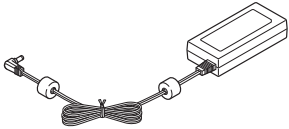
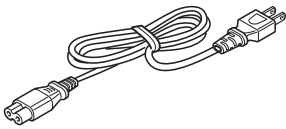
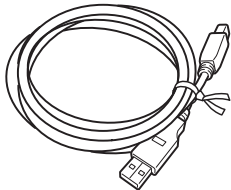
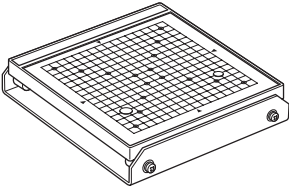
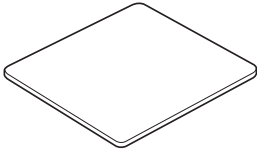
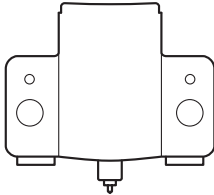
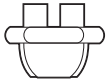
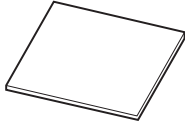

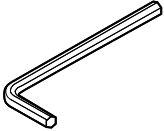

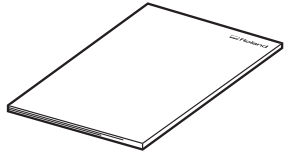
Per fissare il materiale usando la tavola a reticolo, il foglio adesivo deve essere posizionato sulla tavola stessa, collocando poi il materiale sul foglio. Tale operazione consente di immobilizzare gli oggetti senza dover utilizzare nastri disponibili in commercio o simili.

☞ P.61 "Caricare il materiale sulla tavola a reticolo."



Verifica degli articoli in dotazione

Gli articoli illustrati qui di seguito sono inclusi nell'unità. Assicurarsi che siano presenti nelle quantità indicate.

 <p>Adattatore AC (1)</p>	 <p>Cavo di alimentazione (1)</p>	 <p>Cavo USB (1)</p>
 <p>Tavola a reticolo (1)</p>	 <p>Foglio adesivo (1)</p>	 <p>Testina (MPH-90) (1)*1</p>
 <p>Cappucci testina di stampa (fondo circolare) (10)*2</p>	 <p>Materiale di prova (pannelli rivestiti in ottone) (4)</p>	 <p>Materiale di prova (MD-NI) (1)</p>
 <p>Chiave esagonale (1)</p>	 <p>Pacchetto Software Roland CD (1)</p>	 <p>Manuale d'uso (il presente documento) (1)</p>

*1 : Allegato all'unità prima della spedizione.

*2 : Una sola copia allegata all'unità prima della spedizione. Gli altri componenti sono imballati come articoli in dotazione.

Installazione del software

Requisiti di sistema

Sistema operativo (OS)*	Windows 10, 8.1, 7 (versione a 32-bit e 64-bit)
Processore	Intel® Core 2 Duo o superiore (consigliato Core i5 o superiore)
Memoria	1 GB o superiore (consigliato 2 GB o superiore)
Masterizzatore	Unità CD-ROM
Scheda video e schermo	Almeno a colori a 16 bit (High Color) con risoluzione consigliata di 1024 x 768 o superiore
Spazio libero su disco rigido necessario per l'installazione	25 MB

* Il software è un'applicazione a 32 bit, funziona in WOW64 (Windows-On-Windows 64) nella versione a 64 bit di Windows.

Per gli ultimi aggiornamenti, visitare il sito Roland DG Corp. (<http://www.rolanddg.com>).

Software disponibile per installazione e set up

METAZASudio	Un programma per la generazione dei dati di incisione. Consente di importare e ritagliare le immagini da incidere, modificarle per aggiungere testo, caselle e analoghi.
SFEdit2	Programma che consente la creazione e la modifica i font monofilo. I font monofilo sono disegni di linee create dall'estrazione automatica di linee mediane da font TrueType. È possibile utilizzare i font monofilo generati come font in METAZASudio.
MPX-95 Head Manager	Utilità per la regolazione della testina. Eseguirla quando occorre sostituire la testina o regolare l'aghetto di stampa.
Dr. Engrave	Software di incisione testo e immagini che consente di generare i dati di incisione. È possibile usare i caratteri TrueType registrati in Windows. Dispone inoltre di caratteri monofilo.
METAZA Driver 2	Questo driver di Windows è necessario per l'invio dei dati dal computer all'unità.

Installazione del driver e del software

IMPORTANTE

Accertarsi di collegare l'unità al computer attenendosi alla procedura indicata. Eventuali difetti nell'esecuzione della procedura possono rendere impossibile l'installazione.

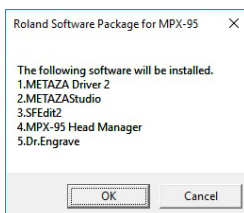
Procedura

- 1 **Prima di avviare l'installazione ed il set up, assicurarsi che il cavo USB NON sia collegato.**
- 2 **Accedere a Windows come amministratore o come membro del gruppo di amministratori.**
- 3 **Inserire il CD contenente la Suite Software Roland nel computer.**
All'apertura della finestra di esecuzione automatica, fare clic su [Run menu.exe] (Esegui menu.exe). Se viene visualizzata la finestra di dialogo [Controllo account utente], fare clic su [Consenti] o [Sì]. Il menu di installazione appare automaticamente.
- 4 **Fare clic su [Install] (installa).**



Vengono visualizzati i driver e il software che verranno installati.

- 5 **Fare clic su [OK].**



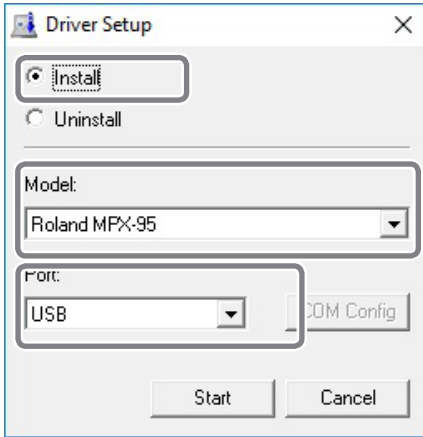
METAZA Driver 2 e l'altro software verranno installati contemporaneamente.

☞ P.23 "Software disponibile per installazione e set up"

È possibile installare METAZA Driver 2 e ciascun software separatamente.

☞ P.126 "Installazione separata del driver", P.129 "Per installare il software separatamente"

- 6 **Selezionare [Install] (installa), selezionare [Roland MPX-95] come nome del modello, selezionare [USB] come porta, quindi fare clic su [Start].**

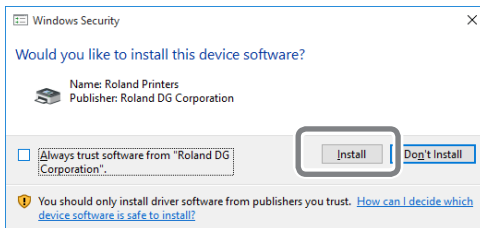


L'installazione si avvia. Procedere seguendo le istruzioni a video.

Se viene visualizzata la schermata riportata di seguito, procedere come segue.

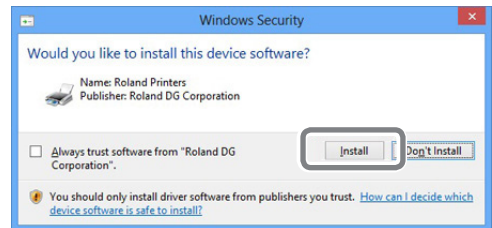
Windows 10

Fare clic su [Install] (installa).



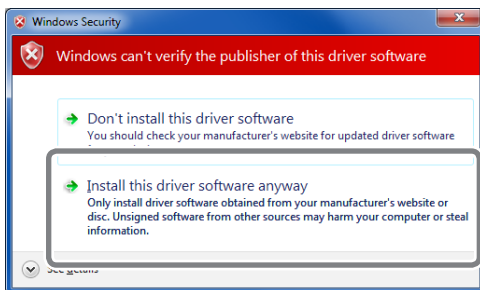
Windows 8.1

Fare clic su [Install] (installa).



Windows 7

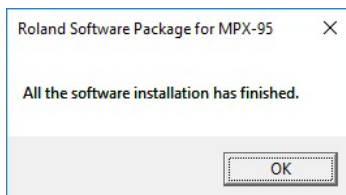
Fare clic su [Installa il software del driver].




- 7 **Seguire le istruzioni visualizzate e procedere con l'installazione.**

Le informazioni di installazione per ciascun elemento software vengono visualizzate automaticamente secondo necessità,

- 8** Quando viene visualizzata la finestra seguente, fare clic su [OK].



L'installazione di tutti gli elementi è completa.

- 9** Al termine dell'installazione, fare clic su  nel menu di installazione.
- 10** Rimuovere il CD contenente la Suite Software Roland dal computer.

IMPORTANTE

In questo momento, METAZAStudio Driver 2 non è ancora stato installato.

L'installazione avviene automaticamente quando l'unità viene collegata al computer durante i prossimi passaggi.

☞ P.31 "Collegamento dell'unità a un computer"

Come aprire la schermata Printing Preferences (preferenze di stampa) di METAZA Driver 2

La schermata delle preferenze di stampa può essere visualizzata al termine dell'installazione di METAZA Driver 2.

- 1** Visualizzare l'icona della stampante.

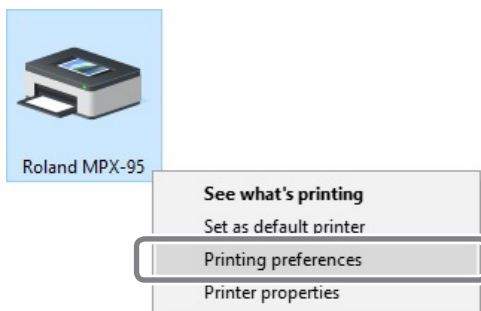
Windows 10 e 8.1

- 1 Fare clic con il pulsante destro del mouse sul menu [Start] del computer.
- 2 Fare clic su [Pannello di controllo].
- 3 Fare clic su [Visualizza dispositivi e stampanti] oppure su [Dispositivi e stampanti].

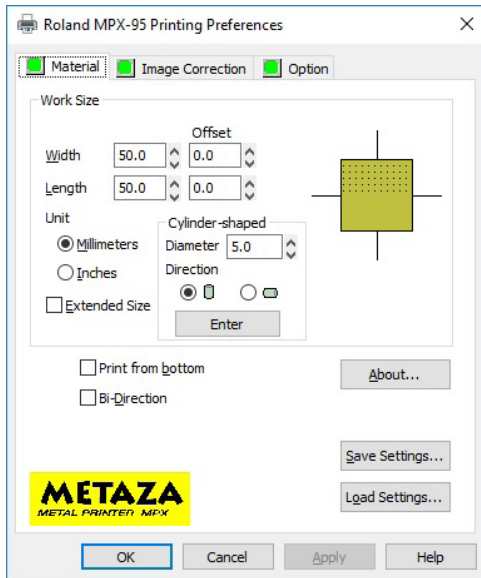
Windows 7

- 1 Fare clic sul menu [Start].
- 2 Aprire [Dispositivi e stampanti].

- 2** Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona [Roland MPX-95], quindi fare clic su [Printing Preferences] (preferenze di stampa).



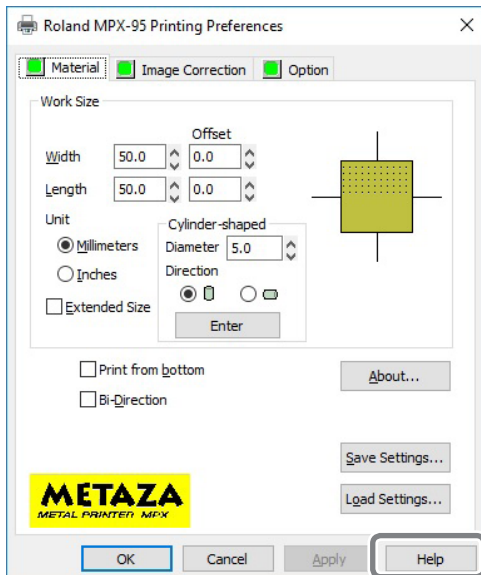
Si apre la schermata delle preferenze di stampa di METAZA Driver 2.



Come aprire la guida di METAZA Driver 2

Aprire la schermata delle preferenze di stampa di METAZA Driver 2, quindi fare clic su [Help] (guida).

☞ P.26 "Come aprire la schermata Printing Preferences (preferenze di stampa) di METAZA Driver 2"



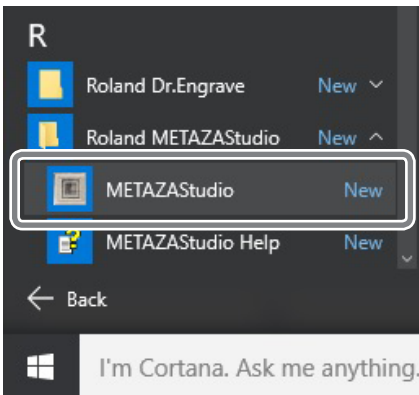
Come avviare il software

Windows 10 e 7

- ① Fare clic sul pulsante [Start].
- ② Fare clic su [Tutte le app] ([Tutti i programmi] o [Programmi] per Windows 7).
- ③ Fare clic sull'icona del [(Nome del software da usare)] nella cartella [(Nome del software da usare)].

Windows 8.1

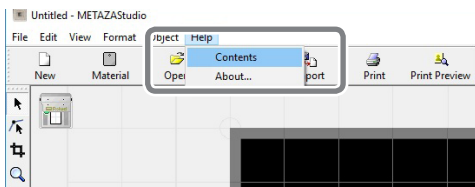
- ① Nella schermata [Start], fare clic su .
- ② Nella schermata [App], fare clic su [(Nome del software da usare)].




Come visualizzare la guida del software

Avviare il software, quindi fare clic su [Help] → [Table of Contents] (guida - indice) dal menu.

☞ P.28 "Come avviare il software"




Ambiente di installazione

 **AVVERTENZA** Non installare mai all'aperto o in qualunque ambiente in cui vi può essere esposizione all'acqua o a umidità elevata.

La dispersione di corrente può provocare folgorazione o incendi.

 **AVVERTENZA** Non installare l'unità in prossimità di oggetti infiammabili in luoghi saturi di gas.

Potrebbero verificarsi combustione o esplosione.

 **AVVERTENZA** Posizionare in modo tale da avere il cavo di alimentazione a portata di mano in ogni momento.

onde procedere ad uno scollegamento rapido della spina in caso di emergenza. Installare l'unità in prossimità di una presa di corrente avendo cura di preservare uno spazio di manovra sufficiente a un suo rapido raggiungimento.

 **ATTENZIONE** Installare l'unità in posizione stabile e in piano.

In caso contrario, l'unità può cadere e causare lesioni.

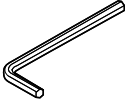

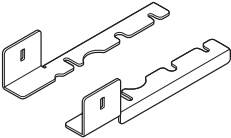

- Non installare in luoghi esposti a considerevoli variazioni di temperatura o umidità.
- Non installare in un luogo soggetto a scosse o vibrazioni.
- Non installare in posizioni in cui il pavimento è inclinato, non piano o instabile.
- Non installare in luoghi sporchi o polverosi o all'esterno.
- Non installare in luoghi esposti alla luce diretta del sole o in prossimità di sistemi di aria condizionata o di riscaldamento.
- Non installare in luoghi esposti a considerevoli disturbi elettrici o magnetici o ad altre forme di energia elettromagnetica.
- Non installare mai in un ambiente che presenti sostanze a base siliconica (oli, grasso, spray, ecc.) che potrebbero interferire negativamente con l'interruttore.

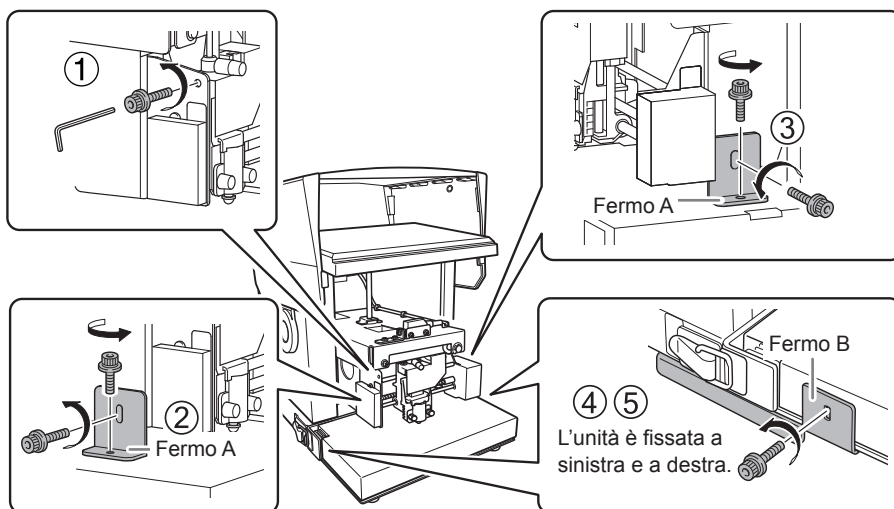
Rimozione dei fermi

L'unità è dotata di fermi a protezione di eventuali vibrazioni della macchina durante il trasporto. Una volta terminata l'installazione, rimuovere e riporre tali componenti.

Rimozione dei fermi

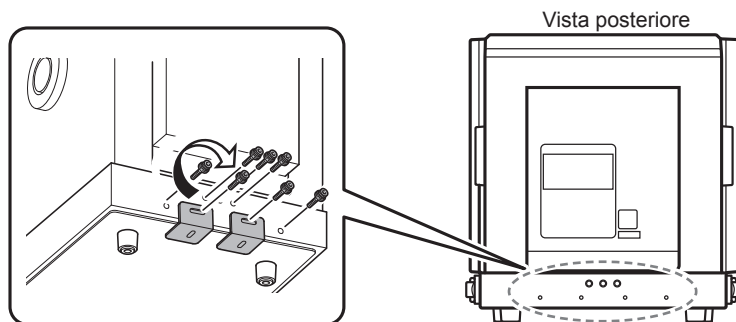
La macchina è fissata per mezzo di fermi e viti in cinque punti (da ① a ⑤ di seguito). Rimuovere tutte le viti e i fermi con la chiave esagonale in dotazione. Eventuali fermi o viti lasciati in posizione possono provocare malfunzionamenti o rotture all'accensione della macchina.

Articoli utilizzati		Fermo	
			
Chiave esagonale	Fermo A (2)	Fermo B (1 cad. per Sx e Dx)	Viti di fissaggio (7)



Conservazione

I fermi e le viti sono necessari in caso di trasporto dell'unità in luogo diverso. Conservare le viti e i fermi (A) rimossi montandoli in basso sul lato posteriore dell'unità. Il fermo B non può essere fissato all'unità e deve essere conservato separatamente per prevenirne il posizionamento errato.



Collegamento dell'unità a un computer

- ⚠ AVVERTENZA** Non utilizzare sistemi di alimentazione elettrica non rispondenti alle caratteristiche riportate sull'adattatore AC.
L'utilizzo di un'alimentazione diversa può causare incendio o folgorazione.
- ⚠ AVVERTENZA** Non utilizzare un adattatore AC o un cavo di alimentazione diversi dall'adattatore AC e dal cavo di alimentazione in dotazione con l'unità.
L'utilizzo di un'alimentazione diversa può causare incendio o folgorazione.
- ⚠ AVVERTENZA** Non disassemblare, riparare o modificare l'adattatore AC.
al fine di evitare il rischio di lesioni, folgorazione o incendio. Commissionare gli interventi sull'apparecchio a un tecnico adeguatamente qualificato.
- ⚠ AVVERTENZA** Non disassemblare, riparare o modificare l'adattatore AC.
al fine di evitare il rischio di lesioni, folgorazione o incendio. Commissionare gli interventi sull'apparecchio a un tecnico adeguatamente qualificato.
- ⚠ AVVERTENZA** In caso di utilizzo di un cavo di prolunga o di una ciabatta, servirsi di articoli compatibili con i valori nominali della macchina (tensione, frequenza e corrente).
L'utilizzo di carichi multipli su un'unica presa di corrente o di prolunghie eccessivamente lunghe può determinare il rischio di incendi.

Procedura

1 Accendere l'unità.

Non dimenticare di allentare il tappo dell'unità.

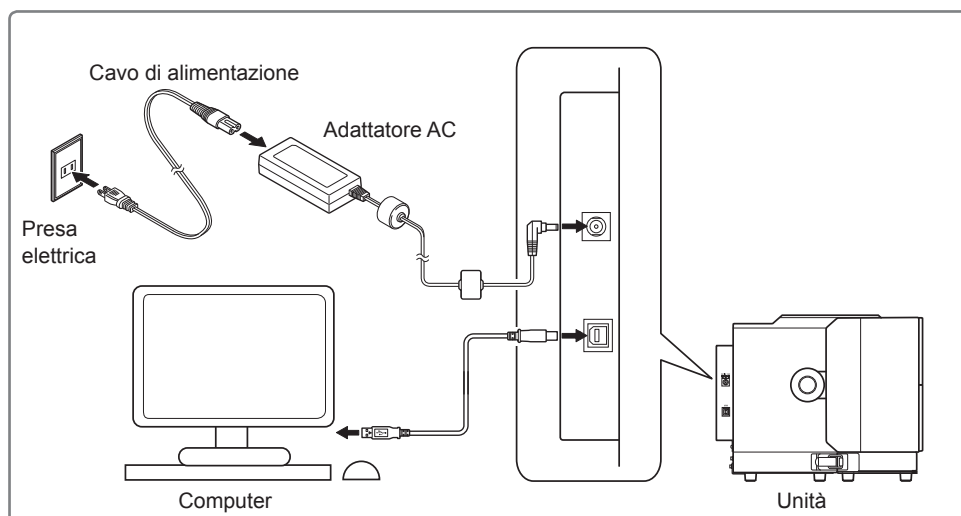
☞ P.32 "Accensione dell'unità"

2 Collegare l'unità al computer mediante il cavo USB.

IMPORTANTE

- Non collegare mai unità multiple a un solo computer.
- Utilizzare il cavo USB in dotazione.
- Non utilizzare un hub USB.

METAZA Driver 2 e i singoli software verranno installati automaticamente.



Accensione e spegnimento

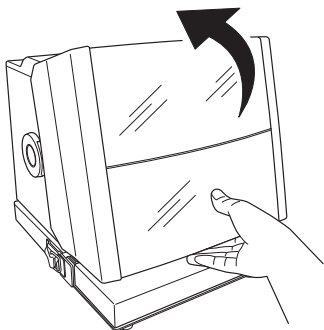
1

Operazioni
preliminari

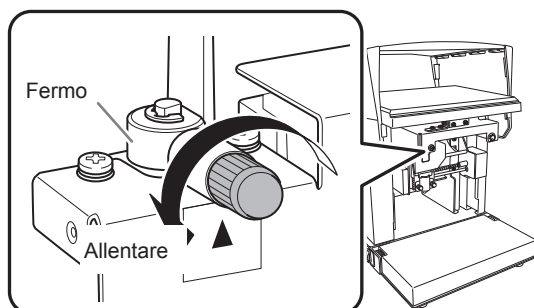
Accensione dell'unità

Procedura

- 1 **Aprire il coperchio inferiore dell'unità.**

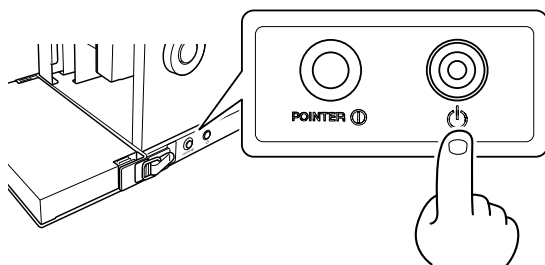


- 2 **Allentare il tappo dell'unità.**
Ruotare la manopola una volta.



- 3 **Premere il pulsante di accensione/movimento.**

La testina si sposta verso la parte posteriore sinistra e la spia del pulsante di accensione/movimento si accende. Questa operazione è chiamata inizializzazione.



IMPORTANTE: Se la spia di accensione continua a lampeggiare

Un errore di inizializzazione. Allentare il tappo della testina, quindi premere il pulsante di accensione/movimento. L'errore è annullato e la spia di alimentazione si accende.

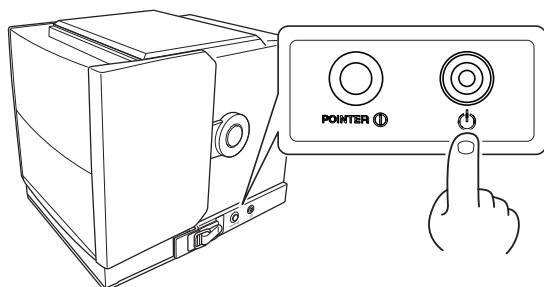
Se la spia continua a lampeggiare, vedere il paragrafo seguente.

⇐ P.118 "Il pulsante [Power/Movement] (accensione/movimento) lampeggia."

Spegnimento dell'unità

Procedura

Tenere premuto il pulsante Avvio/Spostamento per uno o più secondi.



L'indicatore luminoso e l'unità si spengono.

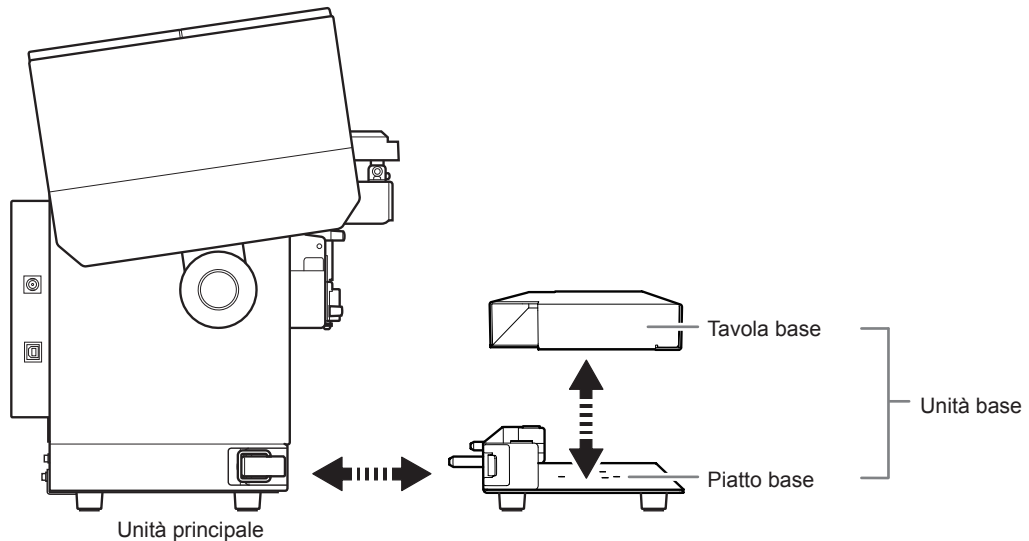
Montaggio/smontaggio dell'unità base

1

Operazioni
preliminari

L'unità base può essere montata o smontata dall'unità. L'unità base comprende la tavola base e il piatto base, che possono essere combinate entrambe secondo necessità per consentire l'incisione di materiali di forma varia.

☞ P.42 "Preparazione del materiale"



- Spegner l'unità prima di montare o smontare l'unità base (o il piatto base). L'unità base (o piatto base) può essere montata o smontata anche con l'unità accesa, ma un contatto con l'area della testina può provocare lo spostamento della posizione di incisione.
- Riporre la tavola base, il piatto base e la tavola a reticolo smontati in orizzontale in una posizione stabile.

Montaggio/smontaggio della tavola base (o della tavola a reticolo) sul/dal piatto base

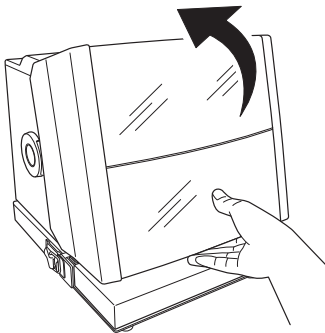
MEMO

- La tavola base (o la tavola a reticolo) può essere montata/smontata con il piatto base fissato all'unità.
 - Non solo la tavola base, ma anche la tavola a reticolo possono essere montate direttamente sul piatto base.
- ☞ P.61 "2. Caricare il materiale sulla tavola a reticolo."

Smontaggio della tavola base (o della tavola a reticolo)

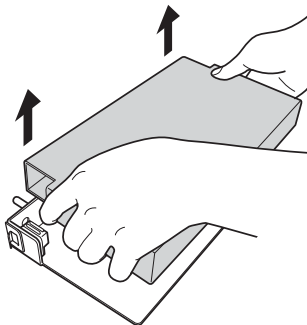
Procedura

- 1** Aprire il coperchio inferiore dell'unità.

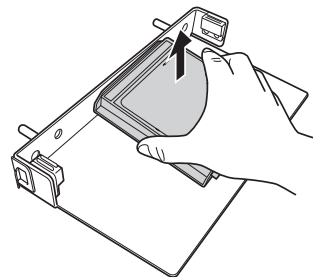


- 2** Sollevare la tavola base (o la tavola a reticolo) in verticale e toglierla dal piatto base. Sollevare la tavola base con entrambe le mani.

Per una tavola base



Per una tavola a reticolo

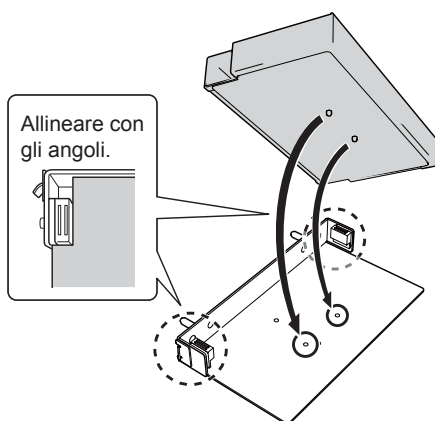


Montaggio della tavola base (o della tavola a reticolo)

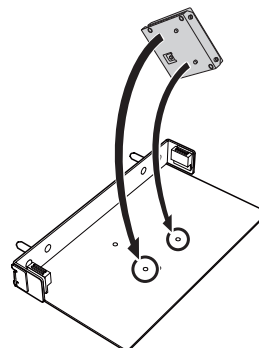
Procedura

- 1** Aprire il coperchio inferiore dell'unità.
- 2** Controllare se il piatto base è stato installato.
- 3** Collocare la tavola base (o la tavola a reticolo) sul piatto base.
Inserire le sporgenze sul fondo della tavola base (o della tavola a reticolo) nei fori del piatto base.

Per una tavola base



Per una tavola a reticolo



Montaggio/smontaggio del piatto base

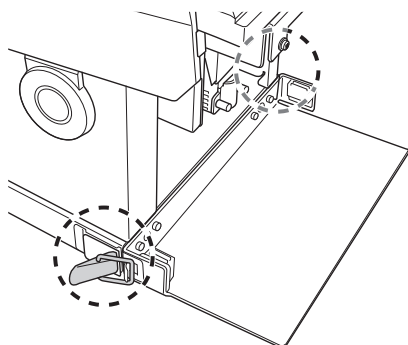
MEMO

- Al momento della spedizione dalla fabbrica, l'unità base è montata.
- Dopo aver verificato che la tavola a reticolo e l'unità base (o il piatto base) sono montati sull'unità, impostare il materiale.
 - ☞ P.61 "2. Caricare il materiale sulla tavola a reticolo."

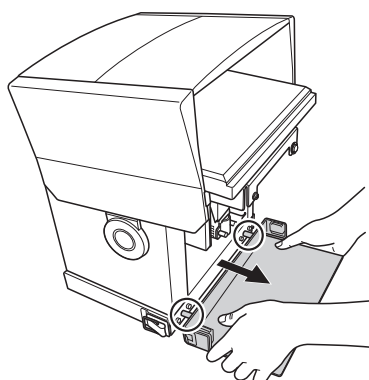
Smontaggio del piatto base

Procedura

- 1** Aprire il coperchio inferiore dell'unità.
- 2** Rimuovere i ganci dai due lati dell'unità.



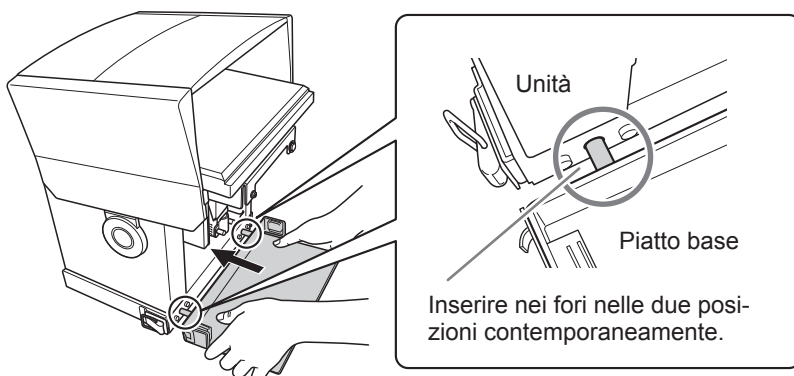
- 3** Tenere il piatto base con entrambe le mani e tirarlo senza inclinarlo.



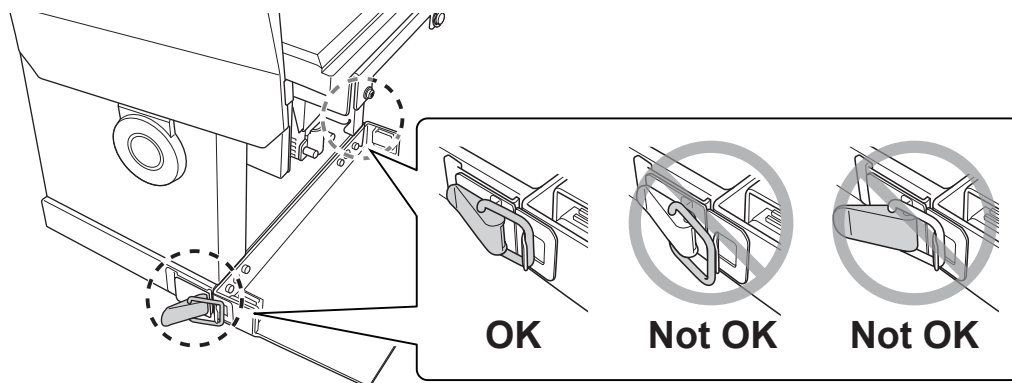
Montaggio del piatto base

Procedura

- 1 Aprire il coperchio inferiore dell'unità.
- 2 Tenere il piatto base con entrambe le mani e inserire le sporgenze dell'unità nei fori del piatto base stesso.



- 3 Regolare i ganci sui due lati dell'unità in modo tale da innestarli nel piatto base, quindi bloccarli.



IMPORTANTE

Accertarsi che i ganci su entrambi i lati dell'unità siano saldamente fissati. Se il fissaggio non è saldo oppure se solo un lato è fissato, l'unità base potrebbe muoversi e provocare lo spostamento della posizione di incisione.

Capitolo 2 Incisione

Operazioni preliminari all'incisione.....	40
Verifica del flusso di lavoro dell'incisione.....	40
Indicazione della destinazione di elaborazione per METAZAStudio	41
Preparazione del materiale.....	42
Creazione dei dati di incisione	48
Avvio di METAZAStudio	48
Schermata di METAZAStudio.....	49
Passaggio 1: Determinare la forma e le dimensioni del materiale	51
Passaggio 2: Importazione immagini.....	56
Passaggio 3: Digitare il testo	58
Passaggio 4: Salvare i dati di incisione	59
Incisione.....	60
Montaggio del materiale	60
Esecuzione delle incisioni.....	66
Arresto di operazioni di incisione	68
Arresto di operazioni di incisione.....	68
Eliminazione di dati dalla coda di incisione	69
Configurazione delle impostazioni avanzate/elaborazione delle immagini	70
Elaborazione delle immagini.....	70
Guida rapida al layout del testo.....	75
Creazione/modifica di un font con caratteri monofilo.....	80
Controllo e correzione del risultato finale di un'immagine	88
Creazione di dati di incisione variabile	90
Incisione su superfici curve	96
Registrazione di una grande varietà di materiali	101
Registrazione composizione e correzione forza di impatto	102
Modifica delle impostazioni di base del driver	104
Altre operazioni disponibili in METAZAStudio	105
Info su Dr. Engrave.....	105
Incisione di materiale più spesso (più alto).....	106

Operazioni preliminari all'incisione

Verifica del flusso di lavoro dell'incisione

Indicazione della destinazione di elaborazione per METAZAStudio (P. 41)

Accendere l'alimentazione dell'unità e selezionarla come destinazione di elaborazione per il computer.



Preparazione del materiale (P. 42)

Verificare le diverse condizioni di spessore, durezza e analoghe che il materiale da incidere deve soddisfare.



Creazione dei dati di incisione (P. 48)

Generare i dati di incisione usando METAZAStudio.



Montaggio del materiale (P. 60)

Impostare il materiale sull'unità.



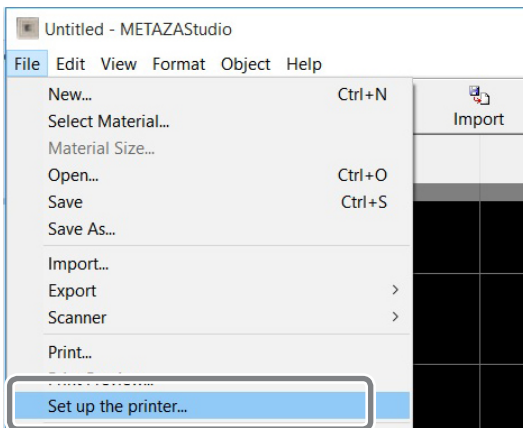
Esecuzione delle incisioni (P. 66)

Elaborare i dati di incisione di METAZAStudio.

Indicazione della destinazione di elaborazione per METAZAStudio

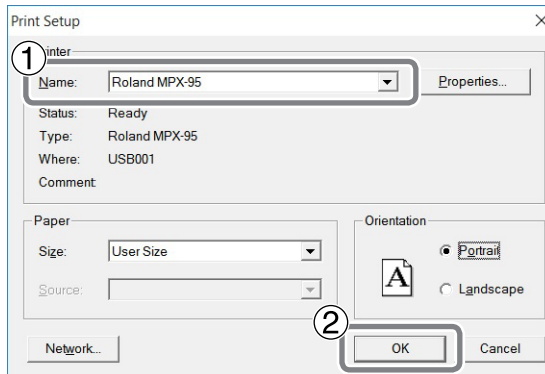
Procedura

- 1** **Accendere l'unità.**
☞ P.32 "Accensione dell'unità"
- 2** **Avvio di METAZAStudio.**
☞ P.28 "Come avviare il software"
- 3** **Fare clic su [File] → [Set up the printer] (impostazione stampante).**



Viene visualizzata la finestra di dialogo [Print Setup] (impostazione stampante).

- 4** **Selezionare la stampante per l'elaborazione dei dati.**
 - 1** **Selezionare [Roland MPX-95].**
 - 2** **Fare clic su [OK].**



Preparazione del materiale

Al fine di poter essere utilizzato per l'incisione con l'unità, il materiale deve soddisfare tutte le condizioni indicate di seguito. Per dettagli su tali condizioni, vedere le singole pagine indicate.

- Durezza della superficie di incisione (P. 42)
- Spessore (altezza) (P. 42)
- Dimensioni (P. 45)
- Forma (P. 46)
- Condizioni del materiale per l'incisione su superfici curve (se la superficie di incisione è curva) (P. 47)

Osservare che tali condizioni riguardano unicamente l'uso della presente unità e dei relativi articoli in dotazione. Le condizioni possono variare in caso di utilizzo del kit opzionale.

Durezza della superficie di incisione

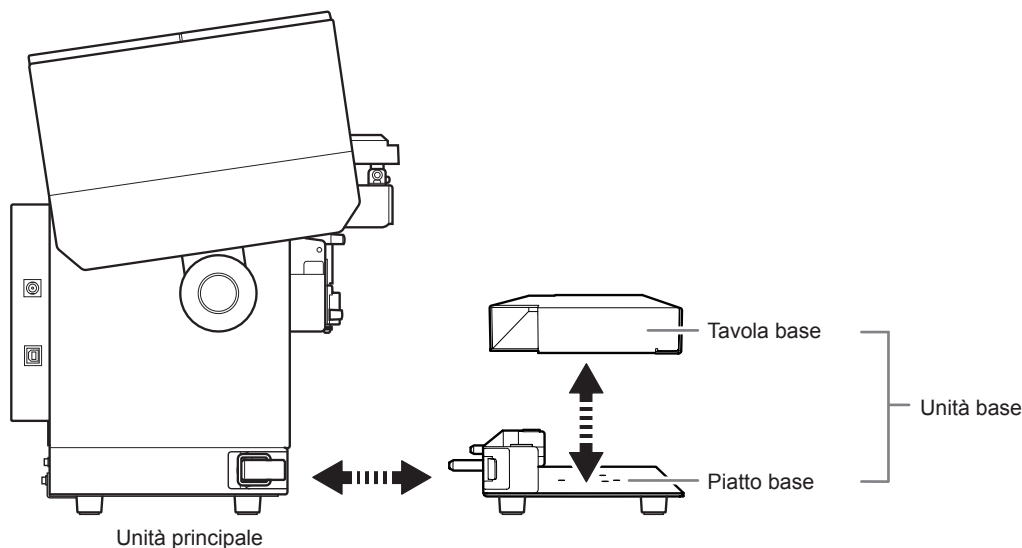
Durezza Vickers (HV) 200 o inferiore

I materiali che potrebbero creparsi o spezzarsi durante l'incisione (come vetro, pietra, gemme, ceramica e porcellana) non possono essere incisi neppure se la loro durezza rientra nell'intervallo indicato in precedenza. Il tentativo di incidere tali materiali può provocare il danneggiamento dell'unità. Per informazioni sulla durezza superficiale del materiale, rivolgersi al punto vendita presso cui lo si è acquistato o al relativo fabbricante.

Spessore (altezza)

Lo spessore (altezza) incidibile varia a seconda della combinazione dell'unità base.

⇨ P.37 "Montaggio/smontaggio del piatto base"

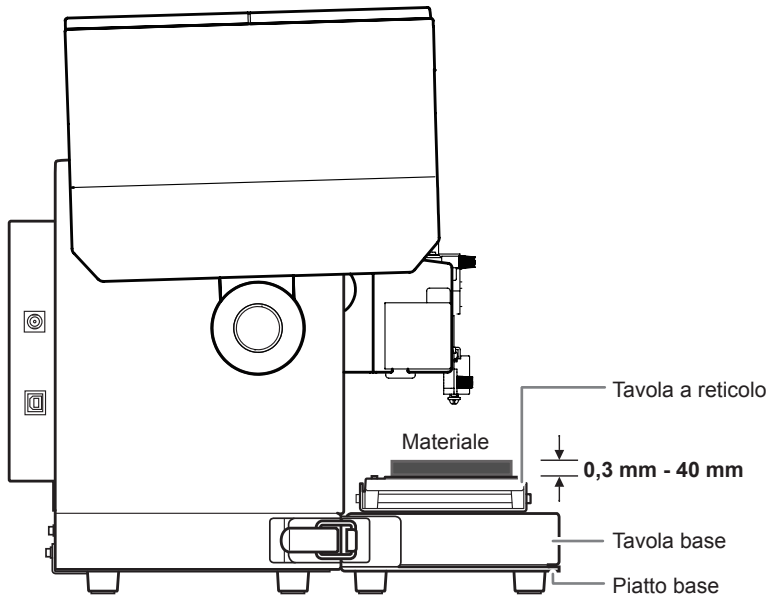


Se viene utilizzata l'unità base:

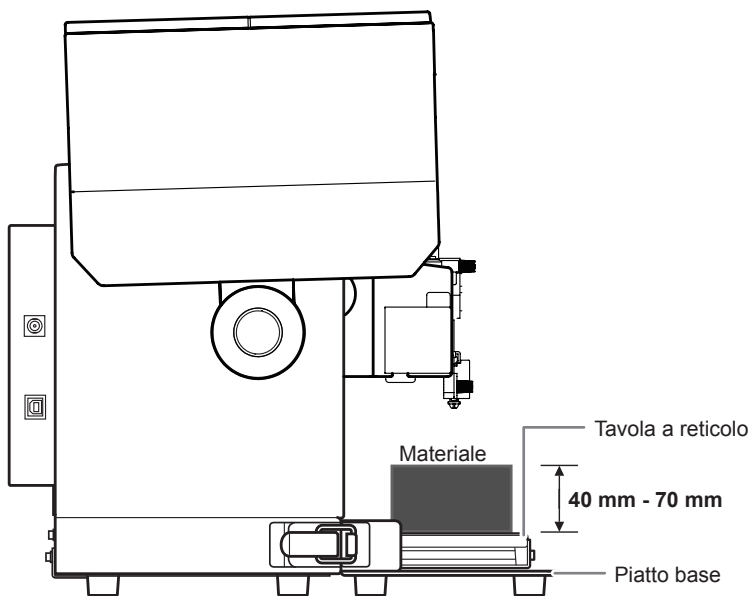
Spessore (altezza) materiale	Tavola base
0,3 mm - 40 mm	Utilizzato
40 mm - 70 mm	Non utilizzato

* L'incisione di materiale di 40 mm è possibile indipendentemente dall'utilizzo o meno della tavola base.

Tavola base + piatto base

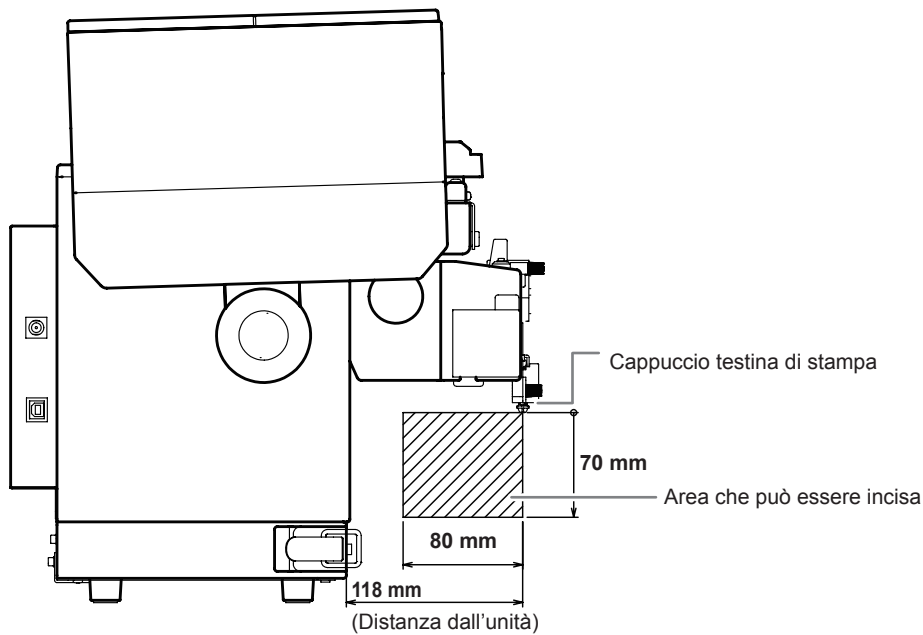


Solo piatto base



Se non viene utilizzata l'unità base

Se la superficie di un materiale è impostata entro l'area incidibile fino a 70 mm dalla punta del cappuccio testina di stampa (area raggiunta dall'aghetto di stampa), è possibile inoltre incidere materiale di spessore (altezza) pari o superiore a quelle precedentemente indicate.



- * Il fissaggio della tavola a reticolo non è possibile se l'unità base non è montata. Oltre a collocare un supporto per mantenere il materiale orizzontale, usare del nastro disponibile in commercio o uno strumento analogo per fissare la tavola a reticolo alla superficie di lavoro.
- * Se l'unità base non viene utilizzata, la precisione di allineamento della posizione di incisione diminuisce. Eseguire un'incisione di prova e procedere alla regolazione fine della posizione prima dell'incisione di serie.

☞ P.106 "Incisione di materiale più spesso (più alto)"

Dimensioni

Lo strumento ha dimensioni sufficienti per un fissaggio saldo.

Quest'unità consente l'utilizzo del foglio adesivo per fissare il materiale. Sebbene sia accettabile che, date le dimensioni, lo strumento sporga dal foglio adesivo, il requisito essenziale è che lo strumento possa essere fissato saldamente.

La tabella seguente riporta lo spessore incidibile e le dimensioni per materiale. Osservare tuttavia che non è possibile usare materiale che si deformi durante l'incisione, anche se spessore e dimensioni rientrano negli intervalli indicati di seguito. In caso di utilizzo di tali materiali, il materiale deformato può entrare in contatto con la testina, danneggiando l'aghetto di stampa.

Materiale	Spessore	Larghezza e lunghezza (guida orientativa)
Alluminio	2,0 mm	Lunghezza (o larghezza) pari a 60 mm o inferiore
	1,5 mm	Lunghezza (o larghezza) pari a 40 mm o inferiore
	1,0 mm	Lunghezza (o larghezza) pari a 30 mm o inferiore
	0,5 mm	Lunghezza (o larghezza) pari a 20 mm o inferiore
	0,3 mm	Lunghezza (o larghezza) pari a 20 mm o inferiore
Ottone o rame	2,0 mm	Lunghezza (o larghezza) pari a 60 mm o inferiore
	1,5 mm	Lunghezza (o larghezza) pari a 40 mm o inferiore
	1,0 mm	Lunghezza (o larghezza) pari a 30 mm o inferiore
	0,5 mm	Lunghezza (o larghezza) pari a 15 mm o inferiore
	0,3 mm	Lunghezza (o larghezza) pari a 15 mm o inferiore
Acciaio inox	2,0 mm	Lunghezza (o larghezza) pari a 60 mm o inferiore
	1,0 mm	Lunghezza (o larghezza) pari a 40 mm o inferiore

* Le condizioni possono variare in caso di utilizzo dei fermi materiale del kit opzionale.

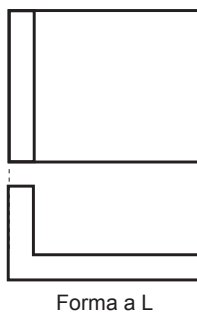
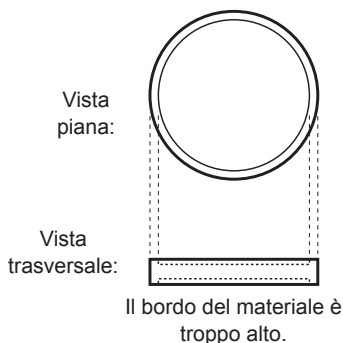
☞ Manuale utente per i fermi dei singoli materiali

Forma

La superficie di incisione non deve presentare irregolarità.

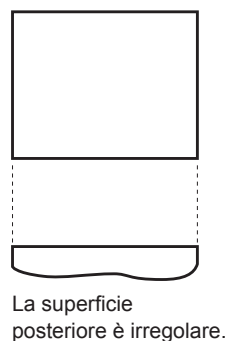
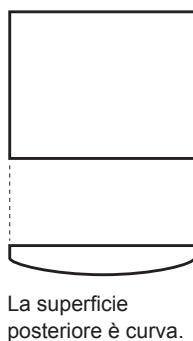
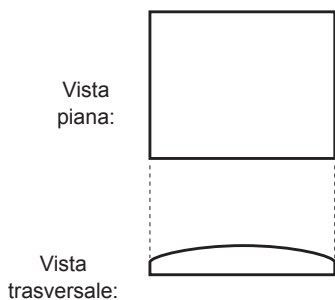
L'incisione non è possibile per materiali che entrano in contatto con la parte mobile dell'unità durante l'impostazione o l'incisione stessa.

Non OK Non OK



La superficie posteriore deve essere piana, senza irregolarità.

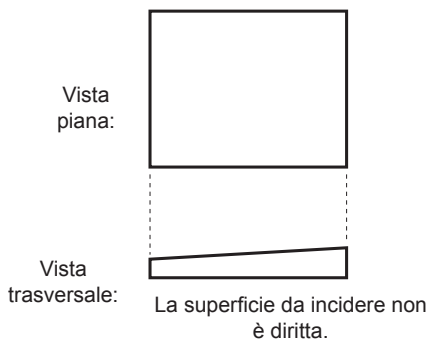
OK Non OK Non OK



* Le condizioni possono variare in caso di utilizzo dei fermi materiale del kit opzionale.

(In assenza di cappuccio testina) La superficie da incidere deve essere piana.

Non OK




Creazione dei dati di incisione

Avvio di METAZAStudio

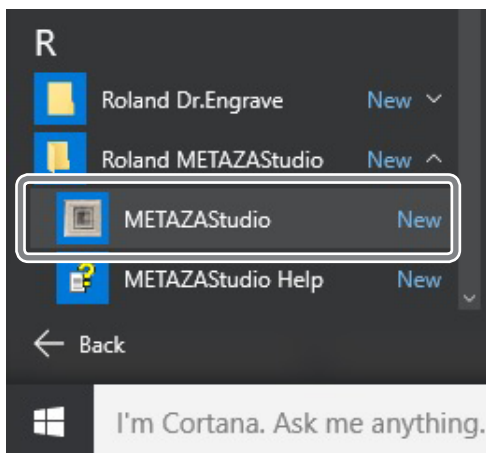
Windows 10 e 7

- ① Fare clic sul pulsante [Start].
- ② Fare clic su [Tutte le app] ([Tutti i programmi] o [Programmi] per Windows 7).
- ③ Fare clic sull'icona [METAZAStudio] nella cartella [METAZAStudio].

Windows 8.1

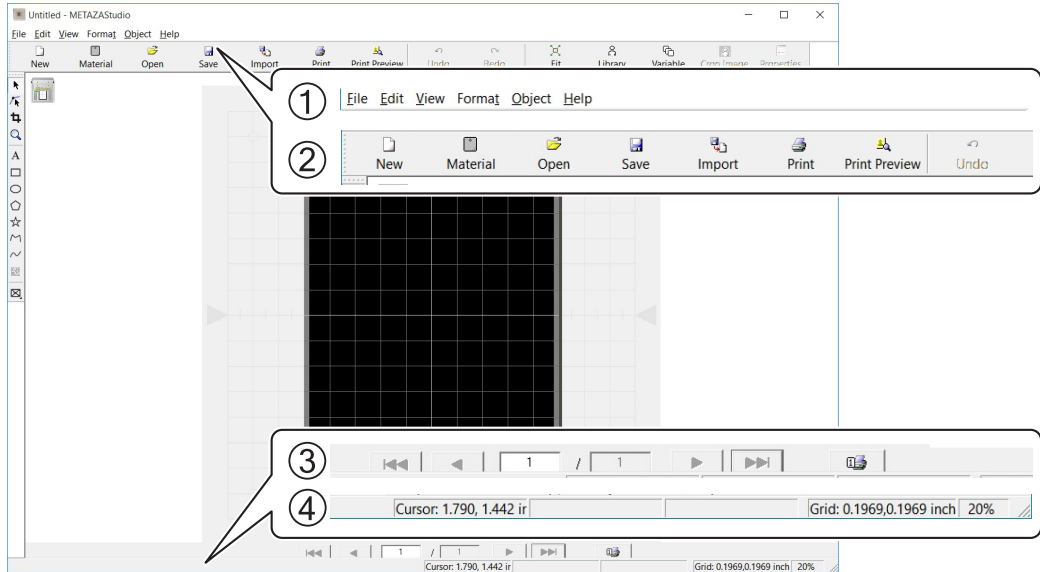
- ① Nella schermata [Start], fare clic su .
- ② Nella schermata [App], fare clic su "METAZAStudio".

☞ P.49 "Schermata di METAZAStudio"

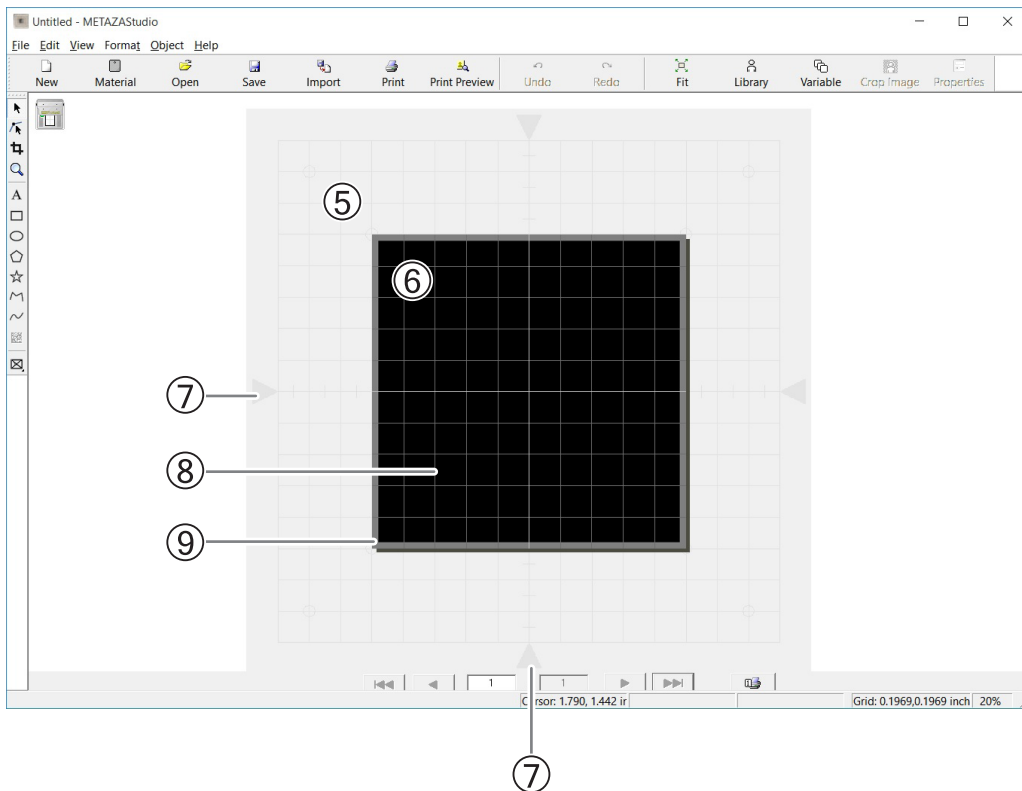


METAZAStudio si avvia.

Schermata di METAZAStudio



No.	Nome	Panoramica del funzionamento								
①	Barra dei menu	Essa consente di gestire diversi comandi di METAZAStudio. <ul style="list-style-type: none"> ☞ Guida online di METAZAStudio ("Commands" (comandi)) 								
②	Barra degli strumenti	La barra degli strumenti è dotata di pulsanti per la gestione di comandi di METAZAStudio quali [Material] (materiale) e [Open] (apri). <ul style="list-style-type: none"> ☞ Guida online di METAZAStudio ("Commands" (comandi) > "Toolbar buttons" (pulsanti barra degli strumenti)) 								
③	Barra di avanzamento pagine	Dopo avere inserito dati in un campo variabile, usarlo per specificare la pagina (record) visualizzata a video. Usarlo per l'incisione variabile. <ul style="list-style-type: none"> ☞ P.90 "Creazione di dati di incisione variabile" ☞ Guida online di METAZAStudio ("Hints and Tips" (guida rapida) > "Performing Variable Imprinting" (esecuzione dell'incisione variabile)) 								
④	Barra di stato	Consente di visualizzare la posizione attuale del cursore, le informazioni sulla forma, griglia e ingrandimento di visualizzazione. Spostando il cursore verso il pulsante della barra degli strumenti o indicando il comando di menu viene visualizzata nell'estremità sinistra una breve spiegazione del pulsante o comando. <table border="1" data-bbox="491 1342 1255 1839"> <tr> <td>Consente di visualizzare l'altezza (spaziatura) delle linee della griglia.</td> <td>Indica la posizione attuale de cursore. La posizione al centro della finestra (in cui le due linee mediane si intersecano) corrisponde a (0, 0).</td> </tr> <tr> <td>Informazioni sulla forma</td> <td>Viene visualizzata nel caso in cui venga cliccato l'oggetto sulla schermata (immagine, testo o forma). Vengono visualizzate la posizione centrale e le dimensioni della forma attuale, come indicato nella figura qui di seguito. <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px; display: inline-block;">Center: 0.2, 1.3 mm</div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px; display: inline-block; margin-left: 10px;">Size: 16.4, 15.3 mm</div> </td> </tr> <tr> <td>Passo del reticolo</td> <td>Visualizza il passo (spaziatura) delle righe della griglia. Cliccando su di esso con il pulsante destro del mouse vengono visualizzate le voci del menu relative all'aspetto della griglia.</td> </tr> <tr> <td>Fattore scala di visualizzazione</td> <td>Consente di visualizzare il fattore scala di visualizzazione attuale di anteprima della schermata. Cliccando su di esso con il tasto destro del mouse è possibile modificare il fattore scala di visualizzazione.</td> </tr> </table>	Consente di visualizzare l'altezza (spaziatura) delle linee della griglia.	Indica la posizione attuale de cursore. La posizione al centro della finestra (in cui le due linee mediane si intersecano) corrisponde a (0, 0).	Informazioni sulla forma	Viene visualizzata nel caso in cui venga cliccato l'oggetto sulla schermata (immagine, testo o forma). Vengono visualizzate la posizione centrale e le dimensioni della forma attuale, come indicato nella figura qui di seguito. <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px; display: inline-block;">Center: 0.2, 1.3 mm</div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px; display: inline-block; margin-left: 10px;">Size: 16.4, 15.3 mm</div>	Passo del reticolo	Visualizza il passo (spaziatura) delle righe della griglia. Cliccando su di esso con il pulsante destro del mouse vengono visualizzate le voci del menu relative all'aspetto della griglia.	Fattore scala di visualizzazione	Consente di visualizzare il fattore scala di visualizzazione attuale di anteprima della schermata. Cliccando su di esso con il tasto destro del mouse è possibile modificare il fattore scala di visualizzazione.
Consente di visualizzare l'altezza (spaziatura) delle linee della griglia.	Indica la posizione attuale de cursore. La posizione al centro della finestra (in cui le due linee mediane si intersecano) corrisponde a (0, 0).									
Informazioni sulla forma	Viene visualizzata nel caso in cui venga cliccato l'oggetto sulla schermata (immagine, testo o forma). Vengono visualizzate la posizione centrale e le dimensioni della forma attuale, come indicato nella figura qui di seguito. <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px; display: inline-block;">Center: 0.2, 1.3 mm</div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px; display: inline-block; margin-left: 10px;">Size: 16.4, 15.3 mm</div>									
Passo del reticolo	Visualizza il passo (spaziatura) delle righe della griglia. Cliccando su di esso con il pulsante destro del mouse vengono visualizzate le voci del menu relative all'aspetto della griglia.									
Fattore scala di visualizzazione	Consente di visualizzare il fattore scala di visualizzazione attuale di anteprima della schermata. Cliccando su di esso con il tasto destro del mouse è possibile modificare il fattore scala di visualizzazione.									



No.	Nome	Panoramica del funzionamento
⑤	Tavola a reticolo	La tavola a reticolo dell'unità viene visualizzata qui. La scala visualizzata rappresenta i punti attuali della scala sulla tavola a reticolo.
⑥	Area di lavoro	È l'area in cui è possibile eseguire l'incisione. Le dimensioni del materiale (area di incisione) impostate mediante METAZA Driver 2 vengono visualizzate qui. ☞ P.104 "Modifica delle impostazioni di base del driver"
⑦	Linea mediana	Essa indica le posizioni centrali verticale e orizzontale della finestra.
⑧	Griglia	La griglia delle linee visualizzate nell'area di lavoro. Serve come guida per il posizionamento delle immagini e del testo.
⑨	Margine	L'area vuota rientra nei bordi dell'area di lavoro e dove non viene eseguita alcuna incisione. L'impostazione predefinita al momento dell'installazione di METAZASTUDIO è 1 mm. È possibile modificare il margine passando al menu [File] e selezionando [Preferences] (preferenze). ☞ P.51 "Passaggio 1: Determinare la forma e le dimensioni del materiale"

Passaggio 1: Determinare la forma e le dimensioni del materiale

METAZASudio dispone di un gran numero di tipi diversi di materiali preregistrati. Per mezzo di un esempio con utilizzo di un piatto come descritto di seguito, il presente paragrafo illustra la procedura per l'utilizzo di materiale di forma uguale a quella del piatto e denominato "tag".

☞ P.42 "Preparazione del materiale"



MEMO

Nel caso in cui si desideri registrare un nuovo materiale, consultare il paragrafo di seguito.

☞ P.102 "Registrazione composizione e correzione forza di impatto"

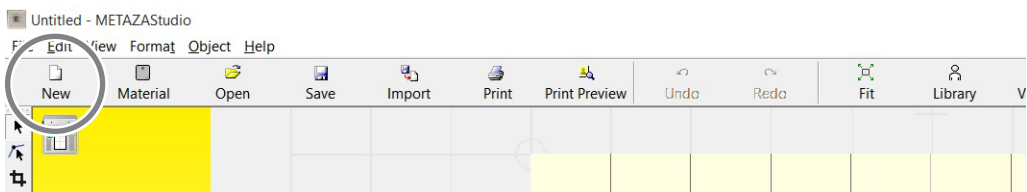
Procedura

1 Avviare METAZASudio.

☞ P.28 "Come avviare il software"

Viene visualizzata la finestra di dialogo [Select Material] (seleziona materiale).

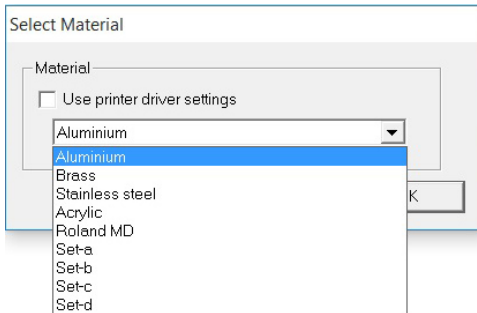
Se METAZASudio è già in esecuzione, fare clic su .



Viene visualizzata la finestra di dialogo [Select Material] (seleziona materiale).

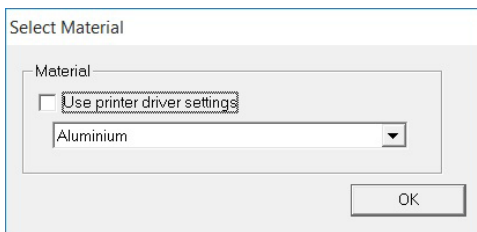
- 2 Selezionare il materiale nella finestra di dialogo [Select Material] (seleziona materiale).** Deselezionare la casella di dialogo [Use printer driver settings] (usa impostazioni driver stampante) per selezionare un tipo di materiale. Per utilizzare un materiale non incluso nell'elenco, è possibile registrarlo.

☞ P.102 "Registrazione composizione e correzione forza di impatto"

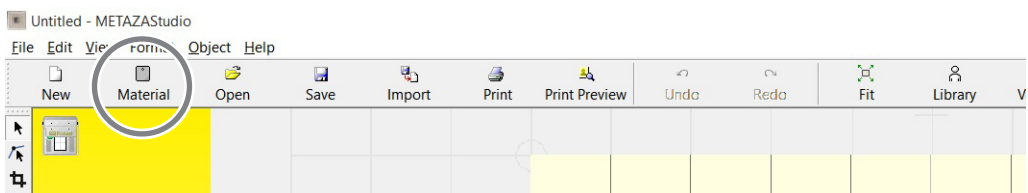


Se si utilizzano le impostazioni di METAZA Driver 2 senza modificarle, selezionare la casella di controllo [Use printer driver settings] (usa impostazioni driver stampante).


- 3 Fare clic su [OK].**

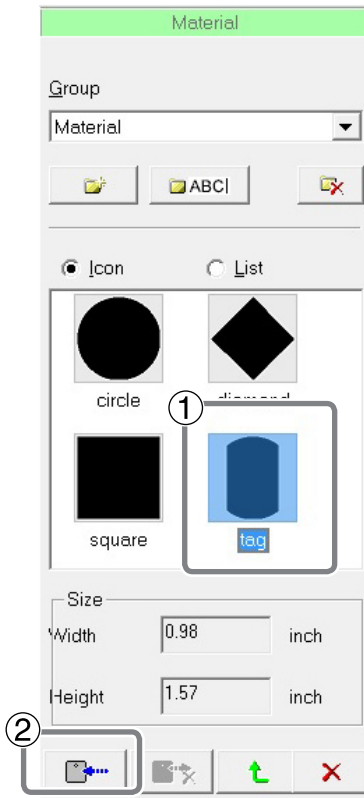


- 4 Fare clic su .**



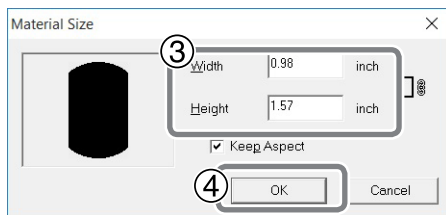
Si apre la finestra [Material] (materiale).

- 5** Selezionare la forma del materiale.
- ① Fare clic sull'icona denominata "tag".
 - ② Fare clic su .

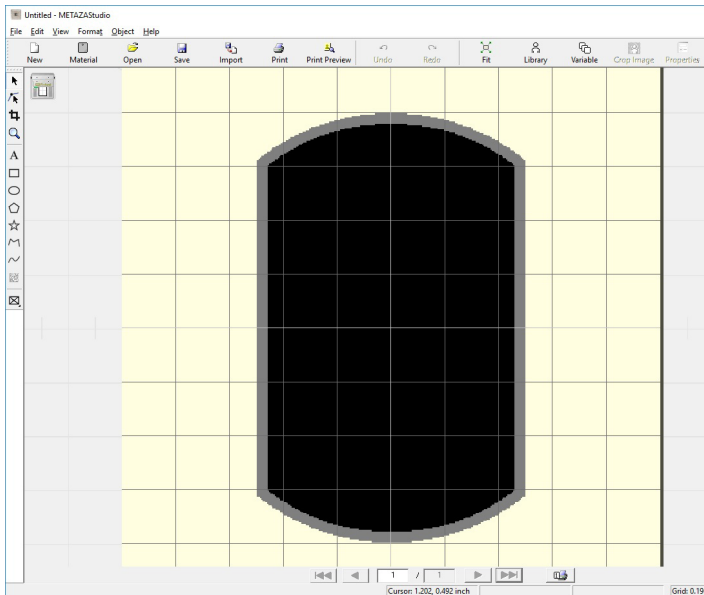


Viene visualizzata la finestra di dialogo [Save As] (salva con nome).

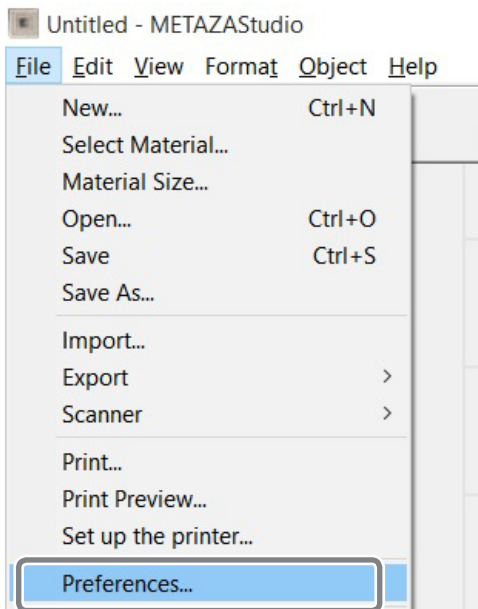
- ③ Inserire i valori per le dimensioni del materiale.
- ④ Fare clic su [OK].



Il materiale selezionato compare nella finestra Edit (modifica). La parte visualizzata come materiale diventa l'area di incisione senza alcuna modifica.

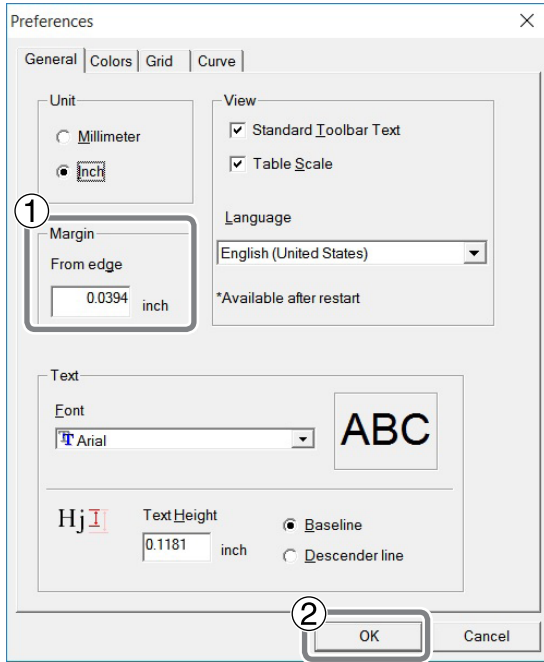


6 Fare clic su [File] → [Preferences] (preferenze).



Viene visualizzata la finestra di dialogo [Preferences] (preferenze).

- 7** Impostare i margini.
- ① Impostare “Margin” (margine) su “1 mm”.
 - ② Fare clic su [OK].



IMPORTANTE

Per incidere materiale piano, impostare un margine di almeno 1 mm. Se il margine è impostato su un valore inferiore a 1 mm, l'aghetto di stampa potrebbe urtare e danneggiare il bordo del materiale.

Passaggio 2: Importazione immagini

Importare un'immagine (ad esempio una fotografia o disegno) da incidere.

Formati dati supportati da METAZAStudio

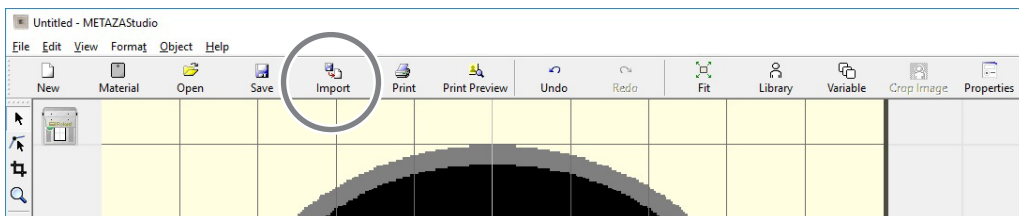
- Formato JPEG
- Formato BMP (bitmap)
- File in formato AI o EPS creati con Illustrator versione 7 o 8
- File in formato AI o EPS esportati da CoreiDRAW versione 7 o 8

* I file di Illustrator e CoreiDRAW sono soggetti a un certo numero di limitazioni. Per ulteriori informazioni, consultare la guida online di METAZAStudio.

☞ Guida online di METAZAStudio ("Hints and Tips" (guida rapida) > "Reusing Existing Data" (riutilizzo di dati esistenti))

Procedura

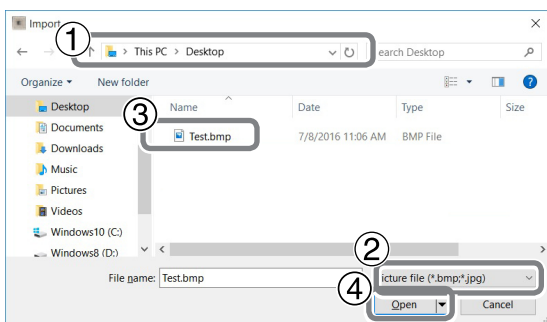
1 Fare clic su .



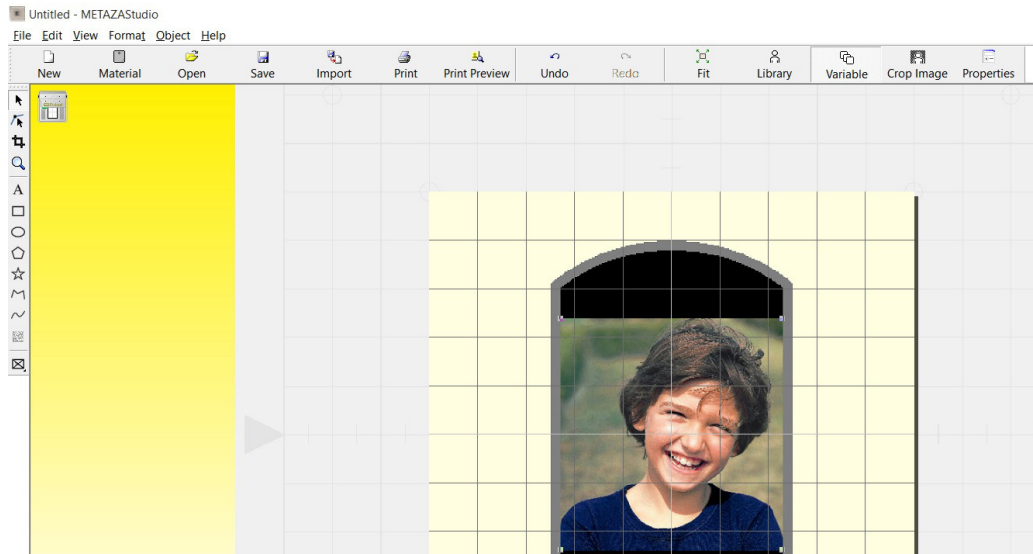
Viene visualizzata la finestra di dialogo [Import] (importa).

2 Aprire il file.

- 1 Da [Look in] (cerca in), selezionare la posizione del file.
- 2 In [Files of type] (file di tipo), selezionare [Picture file] (file immagine) o [Adobe Illustrator file] (file Adobe Illustrator).
- 3 Selezionare il file desiderato.
- 4 Fare clic su [Open] (Apri).



L'immagine specificata viene importata e visualizzata con i margini impostati.



2

Incisione

MEMO

È possibile variare la disposizione dell'immagine già posizionata, ad esempio modificandone la dimensione o l'orientamento o aggiungendo un bordo.

☞ Guida online di METAZASStudio ("Hints and Tips" (guida rapida))

IMPORTANTE

Nel caso in cui sul materiale siano presenti fori, fare in modo che l'immagine non venga disposta sopra i fori. Includendo i fori nell'area di incisione, gli aghetti di stampa potrebbero urtare il bordo del materiale e provocare danni.

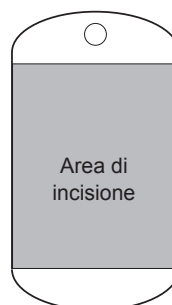
OK



Non OK Non OK Non OK



L'area di incisione si trova sopra un foro.



Non vi sono margini presenti ai bordi del materiale.



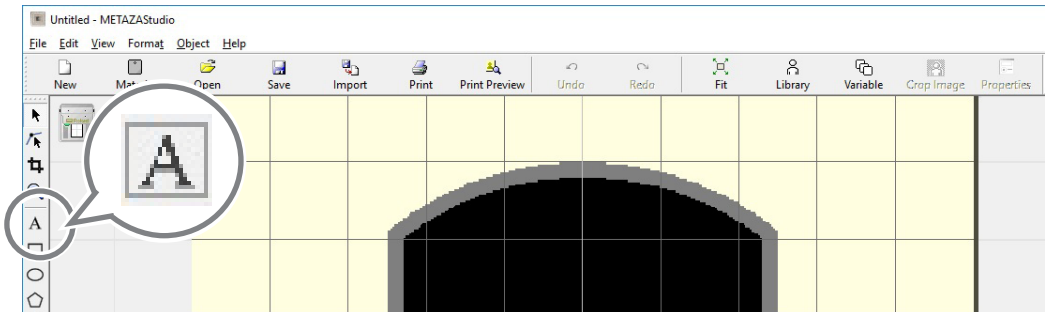
L'area da incidere si estende oltre il materiale.

Passaggio 3: Digitare il testo.

Digitare il testo da incidere.

Procedura

- 1 Fare clic su **A**.



- 2 Inserire il testo.

- 1 Fare clic sull'area di incisione.
- 2 Inserire il testo.

È possibile modificare le dimensioni e l'orientamento del testo digitato e inserirlo.

☞ Guida online di METAZASudio ("Hints and Tips" (guida rapida))

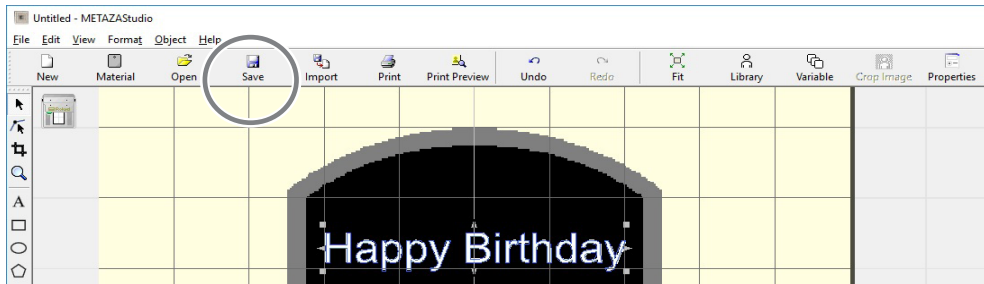


Passaggio 4: Salvare i dati di incisione

Salvare i dati di incisione in un file.

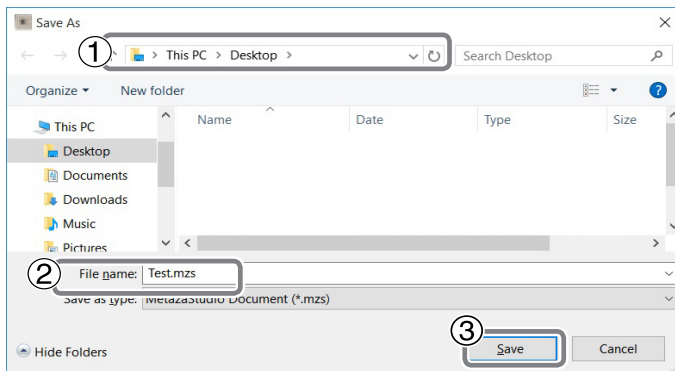
Procedura

- 1 Fare clic su .



Viene visualizzata la finestra di dialogo [Save As].

- 2
 - 1 Per [Save in] (salva in), specificare la posizione in cui salvare il file.
 - 2 Digitare il nome del file.
 - 3 Fare clic su [Save] (salva).



Montaggio del materiale

1. Fissare il cappuccio testina di stampa.

1 Accertarsi che siano state completate le operazioni preliminari all'incisione.

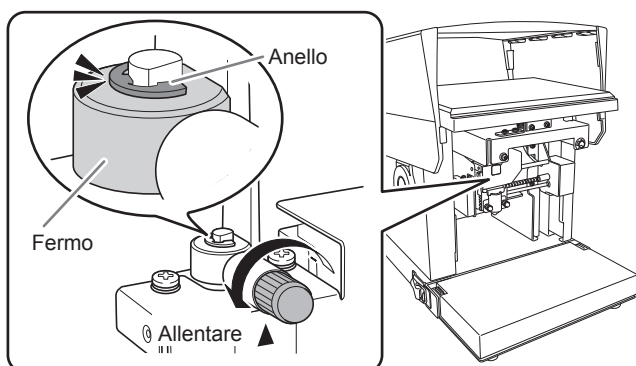
☞ P.40 "Operazioni preliminari all'incisione"

2 Se l'unità testine è abbassata, premere il pulsante Power/Movement (accensione/movimento).

La testina di stampa si sposta nella parte posteriore sinistra.

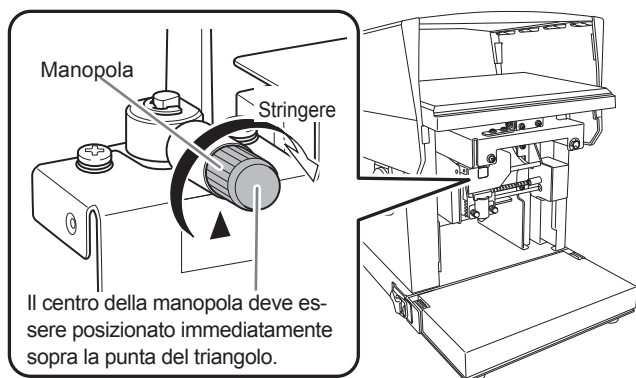
3 Allentare il tappo dell'unità.

Ruotare la manopola una volta. Tappo e anello entrano in contatto reciproco.



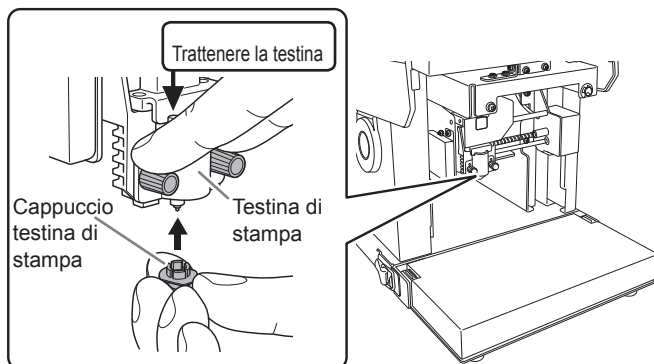
4 Fissare il tappo della testina.

Allineare il centro della manopola con la punta del triangolo direttamente sottostante e quindi fissare il tappo. Se si esegue l'incisione con il tappo allentato, la manopola potrebbe staccarsi a causa delle vibrazioni.



5 Applicare un apposito cappuccio alla punta della testina di stampa.

Montare tenendo leggermente la testina come illustrato in figura. Il tappo della testina è montato correttamente se la relativa linguetta scatta percettibilmente in posizione.



Precauzioni per l'uso del cappuccio testina

Eliminare impurità e polvere dalla superficie da incidere.

Se si esegue l'incisione senza eliminare le impurità e la polvere accumulate sulla superficie di stampa, la qualità dell'incisione potrebbe risentirne. Accertarsi di eliminare impurità e polvere dalla superficie da incidere prima di procedere con l'incisione.

Per una prova di incisione è consigliabile usare materiali privi di graffi o macchie.

Alcuni materiali potrebbero provocare graffi e macchie sul cappuccio testina durante l'incisione, compromettendo la qualità dell'incisione. Eventuali graffi e macchie sul materiale potrebbero inoltre danneggiare il cappuccio testina e determinare una qualità insufficiente dell'immagine. Di conseguenza, prima di procedere con l'incisione, si consiglia di eseguire una prova con materiali completamente privi di graffi o macchie.

2. Caricare il materiale sulla tavola a reticolo.

1 Montare l'unità base sull'unità.

☞ P.37 "Montaggio/smontaggio del piatto base"

IMPORTANTE

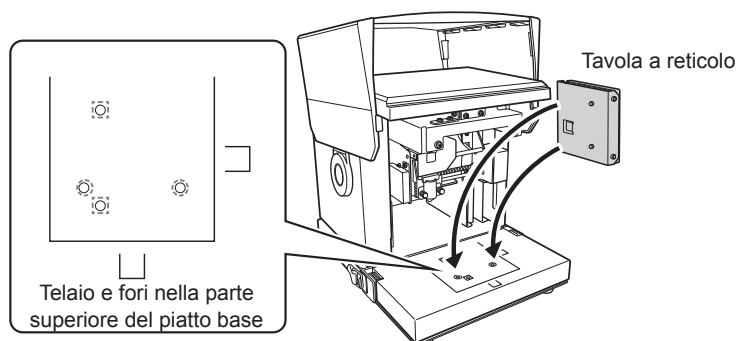
Montare l'unità base in modo tale da adattarla allo spessore (altezza) del materiale da incidere. Se la configurazione non è idonea al materiale, la qualità dell'incisione potrebbe essere bassa e l'unità potrebbe danneggiarsi.

☞ P.42 "Preparazione del materiale"

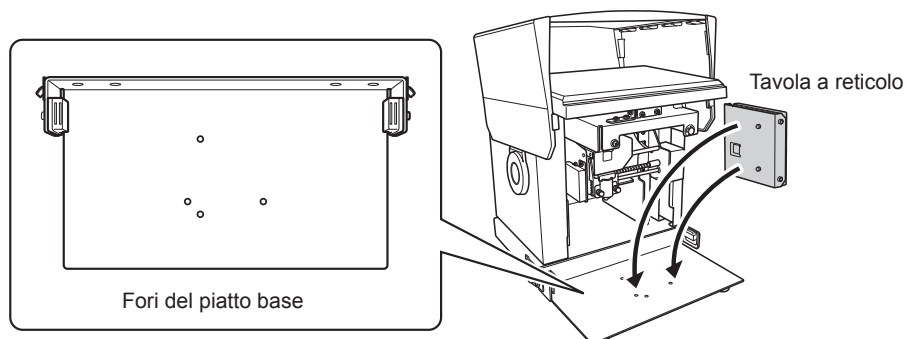
2 Collocare la tavola base (o la tavola a reticolo) sul piatto base.

Inserire le sporgenze sul fondo della tavola a reticolo nei fori della tavola base o del piatto base.

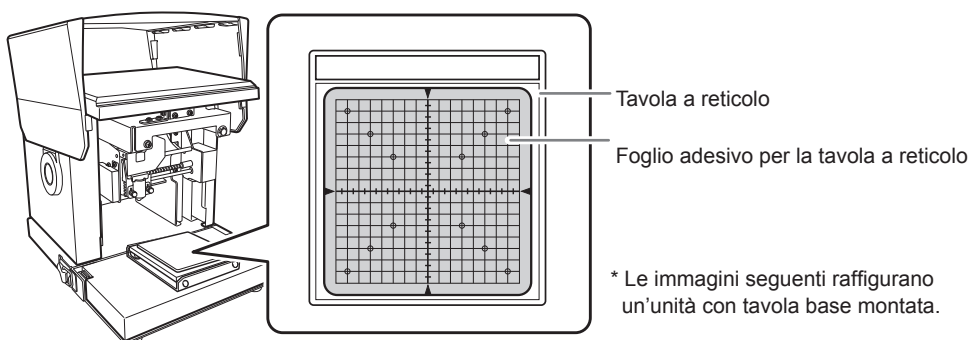
Utilizzo di una tavola base + piatto base



Utilizzo del solo piatto base



3 Fissare il foglio adesivo alla tavola a reticolo.



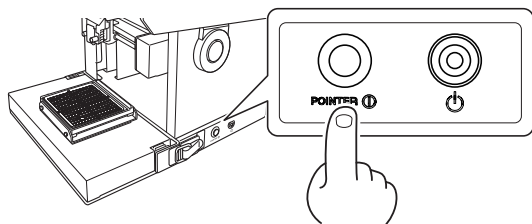
Posizionare il foglio adesivo dritto entro il telaio della tavola a reticolo, allineandolo ai segni della scala. Fare attenzione a evitare che si formino bolle d'aria tra la tavola a reticolo e il foglio adesivo.

MEMO

Nel caso in cui la forza adesiva si riduca, quindi lavare il foglio adesivo. Se occorre lavare il foglio adesivo, fare attenzione a non danneggiare la superficie, ad es. strofinando con forza eccessiva. In tal caso la superficie può danneggiarsi e la forza adesiva può ridursi.

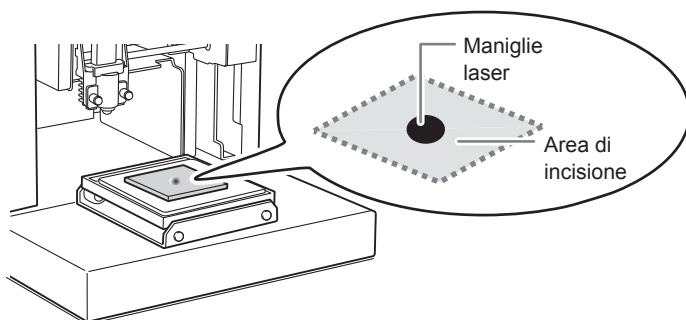
☞ P.109 "Pulizia foglio adesivo"

4 Premere il pulsante del puntatore laser.



Viene emesse il fascio laser del puntatore. Se l'unità resta inattiva per 5 minuti, il puntatore laser viene spento automaticamente.

5 Caricare il materiale sul foglio adesivo.



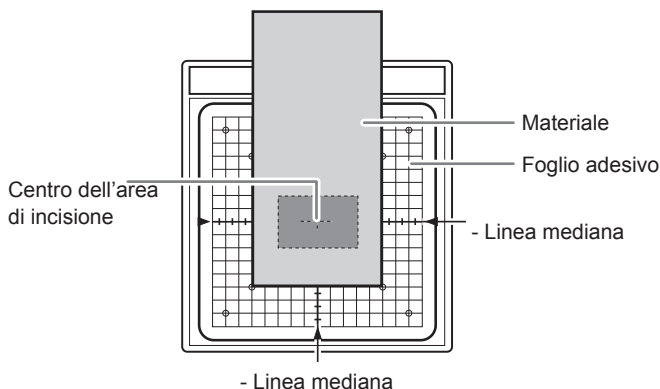
- **Spostare l'unità in modo tale che il puntatore laser punti al centro dell'area da incidere del materiale.**
- **Premere delicatamente il materiale per fissarlo al foglio adesivo.**

MEMO

La posizione puntata dal puntatore laser corrisponde al centro dell'area di lavoro in METAZAStudio. Facendo coincidere la posizione verso cui punta il puntatore laser con il centro dell'area da incidere, è possibile stampare con un layout identico a quello visualizzato nell'area di lavoro di METAZAStudio.

Modalità di posizionamento del materiale

- **Posizionare il materiale in modo tale che il centro dell'area da incidere corrisponda al centro della scala sulla tavola a reticolo.**
- **Se il materiale è troppo grande per stare sulla tavola a reticolo, usare dei supporti secondo necessità per tenere il materiale orizzontale.**



Nel caso in cui venga eseguita l'incisione usando un cappuccio testina di stampa, il caricamento del materiale è completo. Procedere a P.66 "Esecuzione delle incisioni".
Se non si utilizza un cappuccio testina di stampa, andare al Passaggio 3.

Consigliamo solitamente di utilizzare il cappuccio testina di stampa.

- Utilizzando il cappuccio testina, l'unità rileva automaticamente l'altezza superficiale del materiale e imposta la posizione della testina. È inoltre possibile incidere superfici curve. (Esiste un limite superiore dell'altezza che è possibile rilevare).

☞ P.47 "Condizioni relative all'incisione di materiali a superficie curva"

- L'incisione senza cappuccio testina è limitata al materiale con superficie di incisione posizionata in orizzontale.

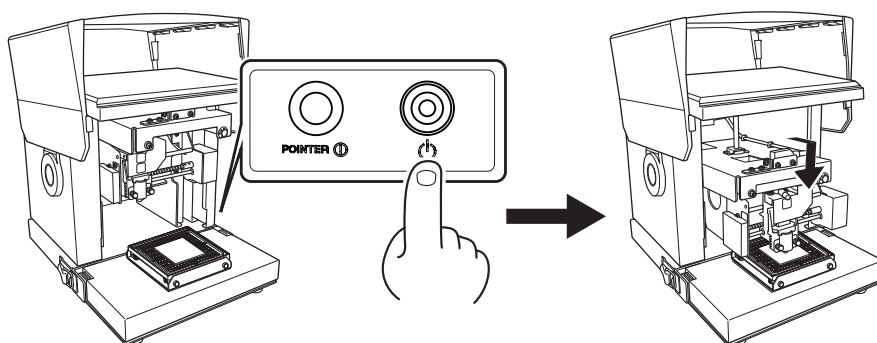
3. Fissare l'altezza della testina di stampa. (Se non viene utilizzato il cappuccio testina di stampa)

1 Premere il pulsante di accensione/movimento con il cappuccio testina montato.

La testina di stampa si muove e si ferma nella posizione in cui la punta del cappuccio testina si trova sulla superficie del materiale.

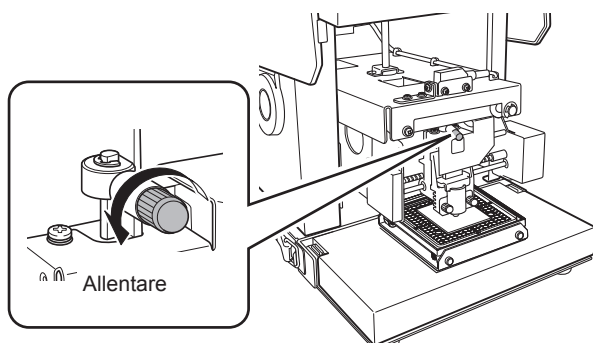
IMPORTANTE

Se non viene usato un cappuccio testina, accertarsi di montarlo in questo momento. Se l'altezza del cappuccio testina non è impostata correttamente, i risultati di incisione potrebbero non essere ottenibili. Inoltre, la testina potrebbe danneggiarsi o il materiale potrebbe graffiarsi.



2 Allentare il tappo dell'unità.

Ruotare la manopola una volta.

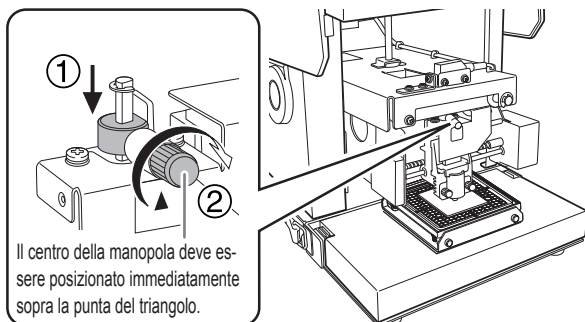


3 Fissare il tappo.

① Abbassare il tappo fino in fondo.

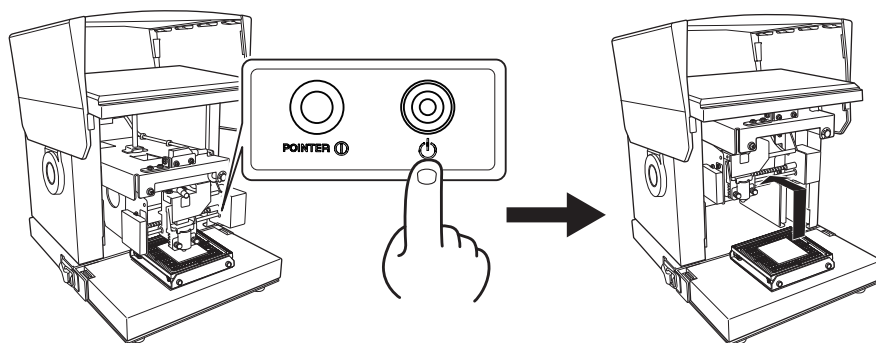
② Fissare il tappo.

Allineare il centro della manopola alla punta del triangolo direttamente sottostante.

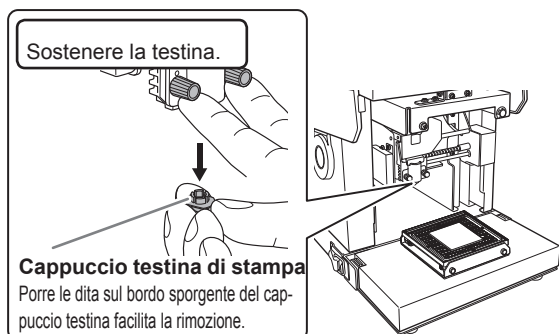


4 Premere il pulsante di accensione/movimento.

La testina di stampa si sposta nella parte posteriore sinistra.



5 Staccare il cappuccio testina di stampa.



Esecuzione delle incisioni

AVVERTENZA Tenere le mani e il corpo lontani dalle parti mobili dell'unità durante il funzionamento. Le mani e altre parti del corpo possono restare intrappolate nell'unità, provocando lesioni.

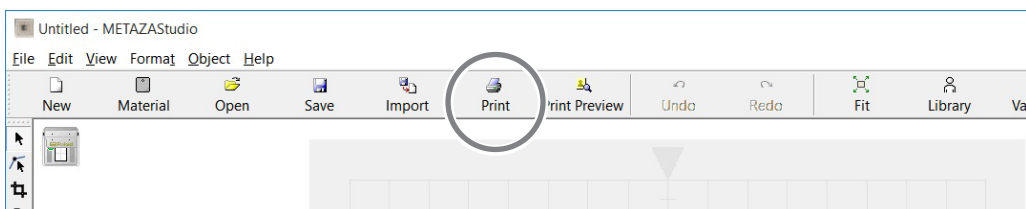
Al termine dei passaggi "Creating Imprint Data" (creazione dei dati di incisione) e "Loading the Material" (caricamento del materiale), l'incisione comincia.

☞ P.48 "Creazione dei dati di incisione", P.42 "Preparazione del materiale"

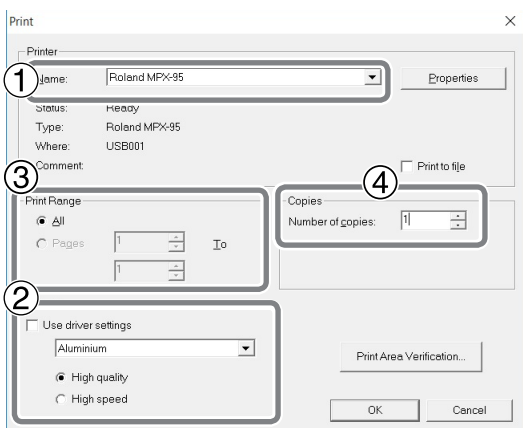
Procedura

1 Fare clic su .

Viene visualizzata la finestra di dialogo [Print] (stampa).



2 Impostare e confermare le preferenze di seguito.



①	Nome stampante	Roland MPX-95
②	Materiale	Selezionare la composizione del materiale e indicare la priorità relativa alla qualità di incisione (priorità tra qualità e velocità). La selezione effettuata durante la creazione dei nuovi dati di incisione si riflette nell'impostazione del materiale.
③	Print range (campo di stampa)	Usare questa opzione soprattutto per l'incisione variabile. (Normalmente, è selezionato "All" (tutto)). Per limitare i record* da incidere, specificare i record (pagine) che si desidera incidere. Ad esempio, per incidere solo i record dal 2° al 5°, selezionare [Pages] (pagine) e indicare da pagina "2" a pagina "5".
④	Copies (copie)	In caso di incisione del medesimo materiale in posizioni multiple, indicare un numero di copie superiore a uno. Ad esempio, se si desidera incidere il fronte e il retro dello strumento, indicare "2" come numero di copie.

*Record: Si riferisce ai singoli dati compresi in quelli per l'incisione variabile.

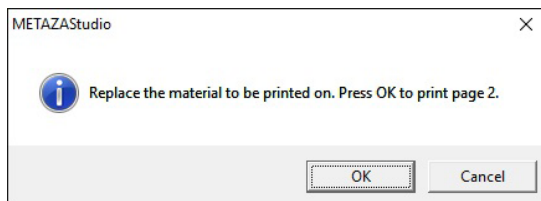
☞ P.90 "Creazione di dati di incisione variabile"

3 Fare clic su [OK].

L'incisione si avvia.

MEMO: Incisione di copie o record multipli

All'inizio dell'incisione viene visualizzato il messaggio riportato in figura. Attendere il termine dell'incisione, quindi andare al passaggio successivo.



4 Al termine dell'incisione, sostituire il materiale o modificarne l'orientamento.

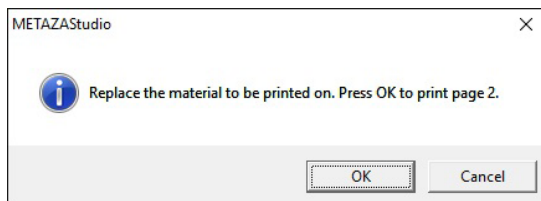
☞ P.60 "Montaggio del materiale"

IMPORTANTE

Accertarsi di allineare la posizione per mezzo del pulsante puntatore laser ogni volta che il materiale viene sostituito.

5 Fare clic su [OK].

Si avvia l'incisione della pagina successiva.

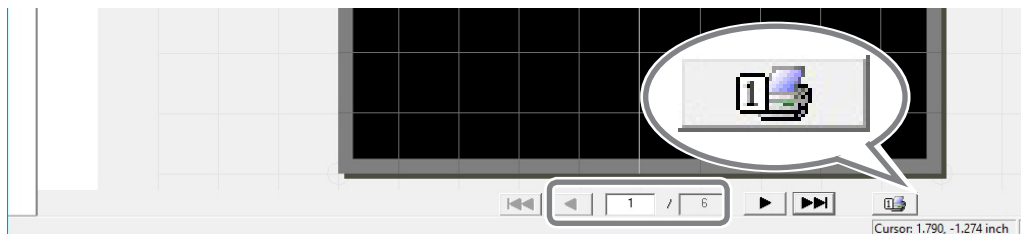


Incisione variabile dei soli record visualizzati:

Fare clic su  **.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo [Print] (stampa).

Il numero (di pagina) del record visualizzato in METAZAStudio è specificato come pagina in [Print Range] (campo di stampa). Specificare [Material] (materiale) e [Copies] (copie) secondo necessità, quindi fare clic su [OK] per iniziare l'incisione.

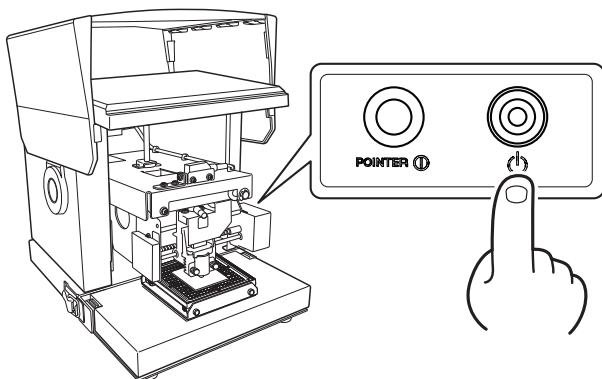


Arresto di operazioni di incisione

Arresto di operazioni di incisione

Tenere premuto il pulsante Avvio/Spostamento per uno o più secondi.

La spia lampeggia lentamente durante l'eliminazione dei dati di incisione trasmessi. L'indicatore luminoso e l'unità si spengono.



MEMO

Quando l'incisione viene messa in pausa, la testina rimane nella stessa posizione. Alla successiva accensione dell'unità, la testina si sposta indietro a sinistra.

Eliminazione di dati dalla coda di incisione

Procedura

1 Visualizzare l'icona della stampante.

Windows 10 e 8,1

- ① Fare clic con il pulsante destro del mouse sul menu [Start] del computer.
- ② Fare clic su [Pannello di controllo].
- ③ Aprire [Dispositivi e stampanti].

Windows 7

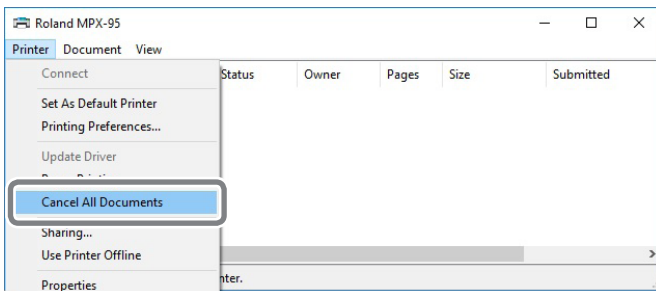
- ① Fare clic sul menu [Start].
- ② Aprire [Dispositivi e stampanti].

2 Fare doppio clic sull'icona [Roland MPX-95].

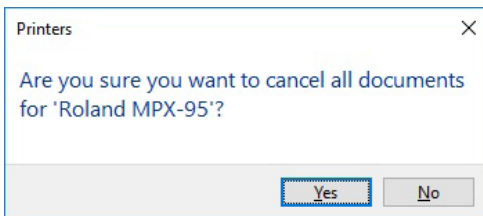


Roland MPX-95

3 Dal menu [Printer] (stampante), fare clic su [Cancel All Documents] (annulla tutti i documenti) (o [Purge Print Documents] (cancella i documenti di stampa)).



4 Nel caso in cui venga visualizzato il messaggio riportato in figura, fare clic su [Yes] (sì).



Elaborazione delle immagini

Utilizzo di una sola porzione immagine (ritaglio)

METAZAStudio può ritagliare l'immagine originale per rimuovere le aree indesiderate e utilizzare solo la porzione necessaria.

Tale operazione viene denominata "ritaglio".

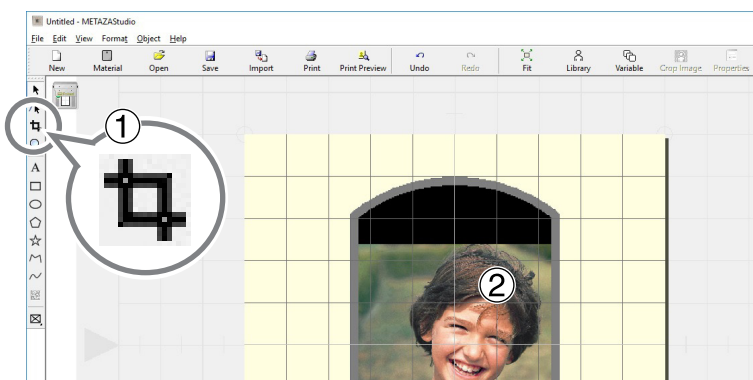
Procedura

1 Importare l'immagine.

☞ P.56 "Passaggio 2: Importazione immagini"

2 Selezionare l'immagine.

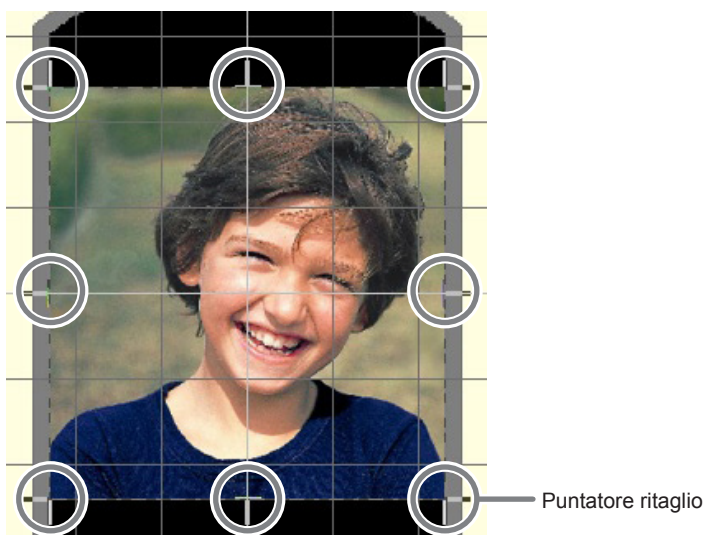
- 1 Fare clic su .
- 2 Fare clic sull'immagine.



Vengono visualizzate otto barre di ritaglio attorno all'immagine.

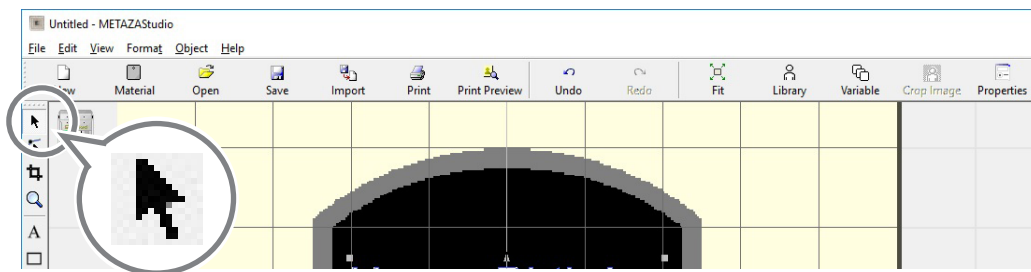
3 Ritaglio

Trascinare la barra di ritaglio per ritagliare l'area che si desidera mantenere.



Correzione di posizione, dimensione o angolo di un'immagine

- 1 Fare clic su .

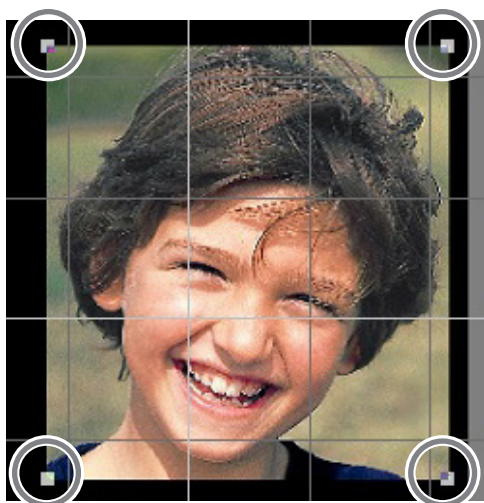


- 2 Regolare la posizione dell'immagine.

- 1 Fare clic sull'immagine.

Ai quattro angoli immagine compaiono .

- 2 Trascinare l'immagine per correggerne la posizione.

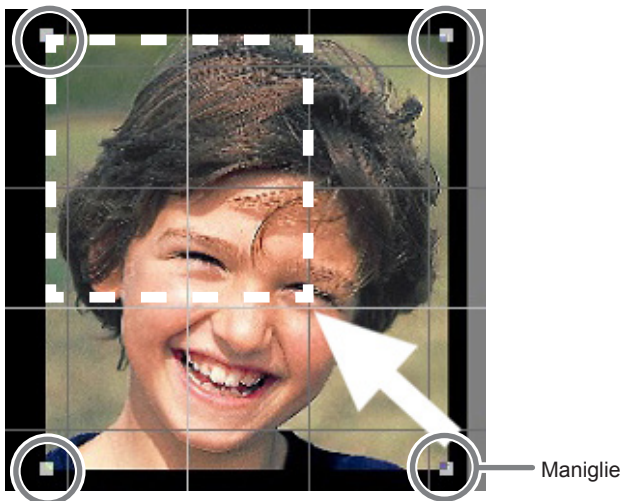


3 Regolare le dimensioni dell'immagine.

1 Fare clic sull'immagine.

Ai quattro angoli immagine compaiono (■).

2 Trascinare le maniglie ai quattro angoli immagine per correggerne le dimensioni.



4 Regolare l'angolo dell'immagine.

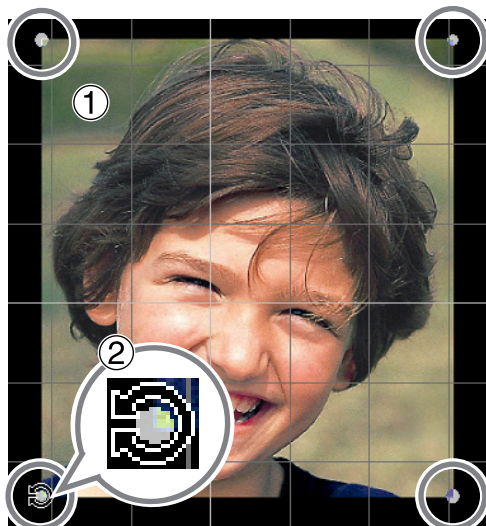
1 Con le maniglie ai quattro angoli immagine, fare clic sull'immagine una seconda volta.

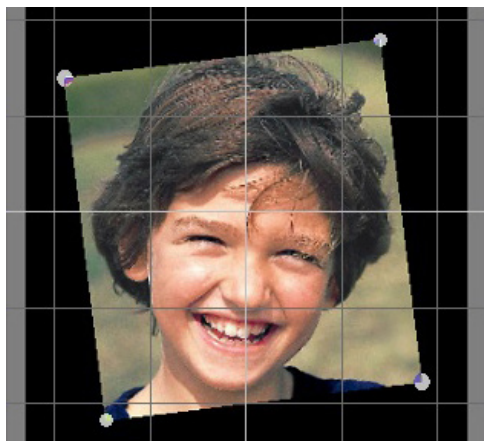
La forma delle maniglie ai quattro angoli diventa (●).

2 Allineare il cursore con la maniglia.

La forma cambia in quella di un cursore di rotazione.

3 Trascinare per regolare l'angolo dell'immagine.





MEMO

- Tenendo premuto il tasto MAIUSC della tastiera mentre viene eseguito il trascinamento, l'angolo viene modificato di 45 gradi per volta. Talvolta utilizzare tale metodo può essere conveniente, come nei casi in cui si desideri eseguire una rotazione esatta di 90 gradi.
- Le operazioni di ritaglio possono essere eseguite per immagine con angolo modificabile. Per eseguire le operazioni di ritaglio, riportare innanzitutto l'immagine all'angolo iniziale.

Inserimento immagine in frame

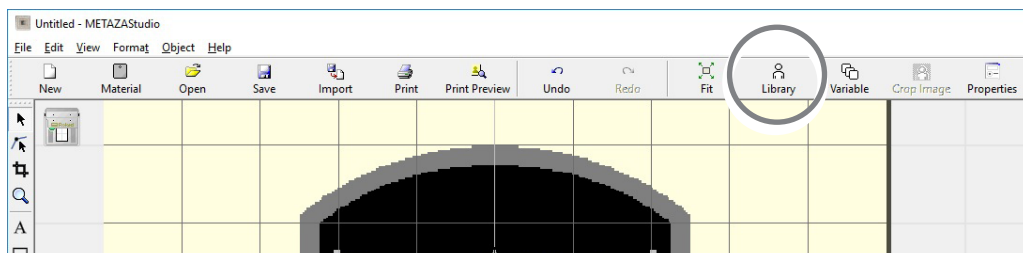
È possibile modificare la disposizione dei dati di incisione posizionando una cornice attorno all'immagine. Si utilizzano le cornici registrate nella cosiddetta "libreria" di METAZAStudio. La libreria contiene numerose cornici preregistrate ed è possibile registrarne di nuove.

☞ Guida online di METAZAStudio ("Hints and Tips" (guida rapida) > "Making Use of Library" (utilizzo della libreria))


Procedura

- 1 **Fare clic su**  .

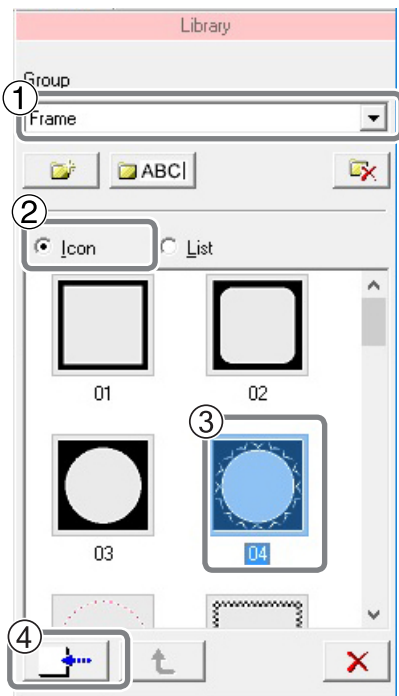
Viene visualizzata la schermata [Library].



2 Inserire una cornice.

- ① Da [Group] (gruppo), selezionare [Frame] (cornice).
- ② Selezionare [Icon] (icona).
- ③ Fare clic sulla cornice [04].
- ④ Fare clic su .

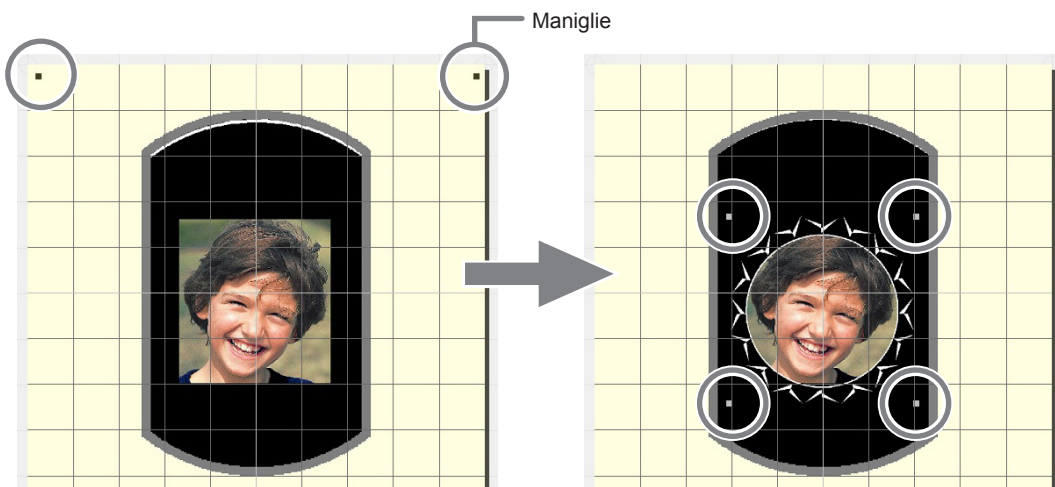
Un frame viene inserito nella schermata.



3 Regolare le dimensioni e la posizione della cornice.

Se le dimensioni della cornice sono superiori a quelle del materiale, il risultato diventa come quello riportato in figura. I metodi di regolazione sono gli stessi come i metodi per la correzione di posizione e dimensione immagine.

☞ P.71 "Correzione di posizione, dimensione o angolo di un'immagine"



Guida rapida al layout del testo

Correzione di posizione, dimensioni o angolo di un testo

È possibile modificare posizione, dimensioni e angolo di un testo posizionato, esattamente come per un'immagine.

Procedura

1 Inserire il testo.

☞ P.58 "Passaggio 3: Digitare il testo."

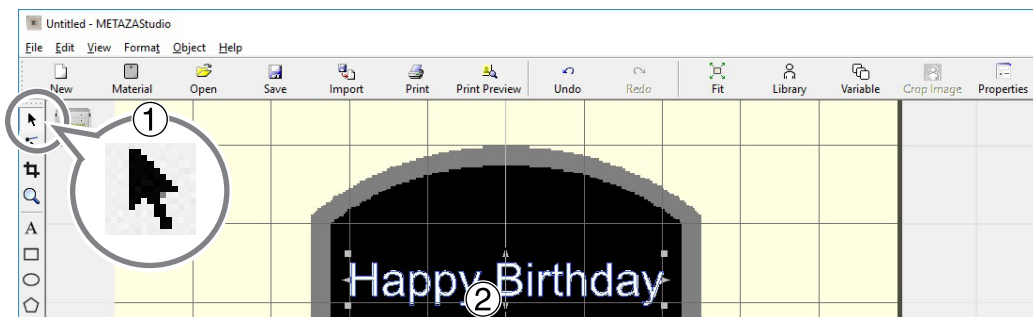
2 Correggere la posizione del testo.

① Fare clic su .

② Fare clic sul testo predisposto.

Vengono visualizzate otto maniglie attorno al testo.

③ Trascinare il testo per correggerne la posizione.



3 Regolare le dimensioni della cornice.

Trascinare le maniglie per regolare le dimensioni.



4 Regolare l'angolo del testo.

- ① Fare clic sul testo e tenere premuto il pulsante del mouse fino a quando le maniglie ai 4 angoli cambiano in [•].
- ② Allineare il cursore con la maniglia.
- ③ Trascinare per modificare l'angolo del testo.



MEMO

Tenendo premuto il tasto MAIUSC della tastiera mentre viene eseguito il trascinamento l'angolo viene modificato di 45 gradi per volta. Talvolta utilizzare tale metodo può essere conveniente, come nei casi in cui si desideri eseguire una rotazione esatta di 90 gradi.

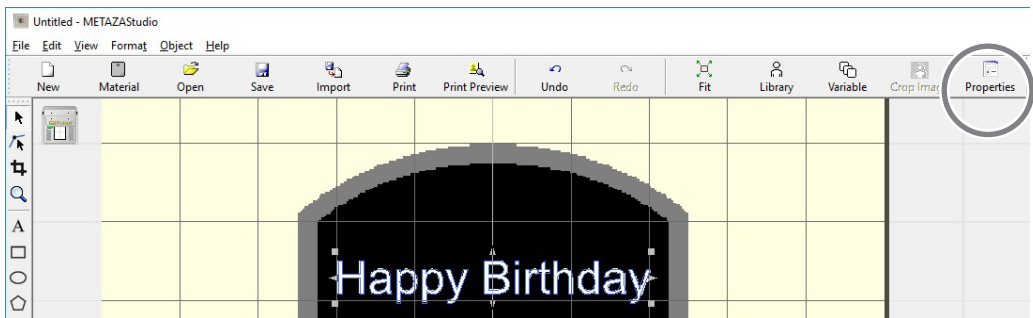
Disposizione del testo a ventaglio

1 Inserire il testo.

☞ P.58 "Passaggio 3: Digitare il testo."

2 Fare clic su .

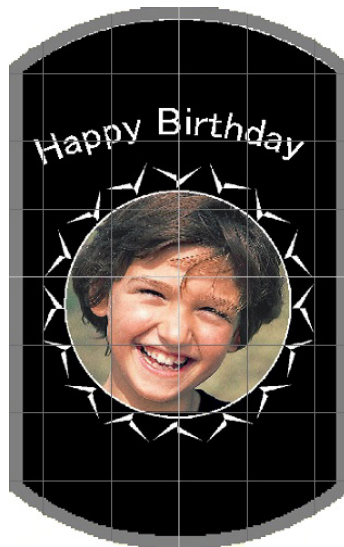
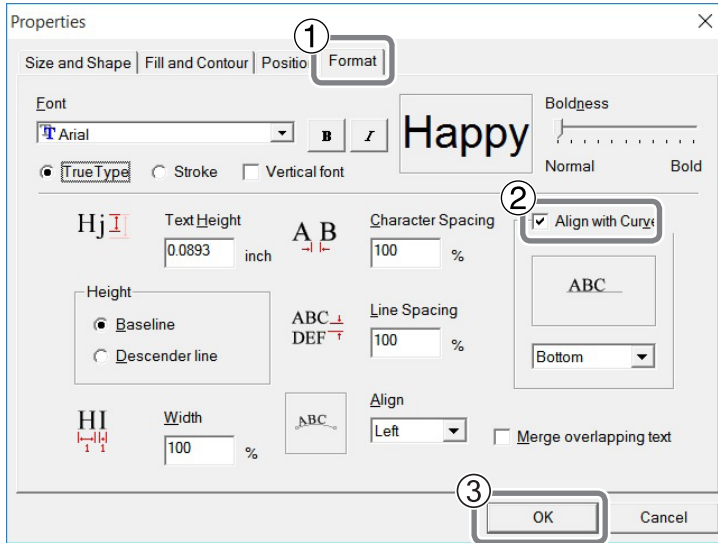
Viene visualizzata la finestra di dialogo [Properties] (proprietà).



3 Definire la posizione del testo.

- ① Fare clic sulla scheda **Format** (formato).
- ② Selezionare la casella di controllo **[Align with Curve]** (allinea alla curva).
- ③ Fare clic su **[OK]**.

Il layout di testo passa a una forma a ventaglio.




Layout testo lungo una forma

Disporre il testo lungo una forma realizzata con gli strumenti di disegno.

Procedura

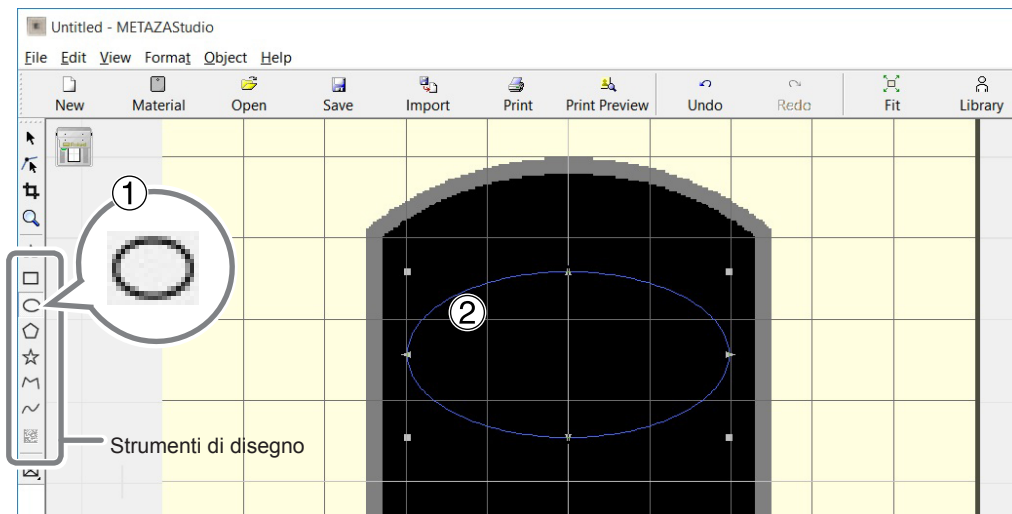
1 Creare una forma.

1 Fare clic sullo strumento di disegno.


Usare  in questo esempio.

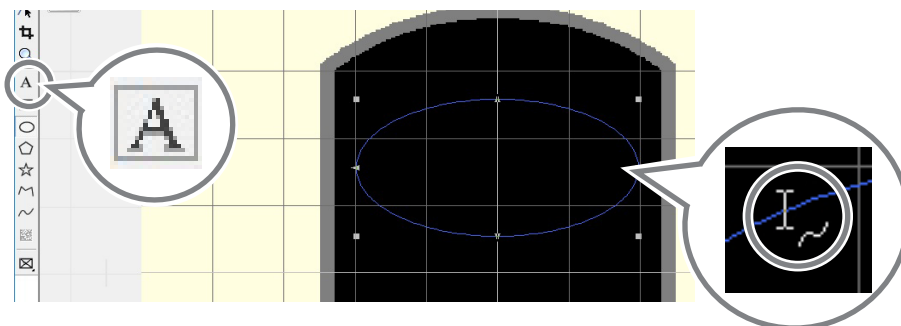
2 Nella schermata di modifica, creare una forma sul materiale.

☞ Guida online di METAZASudio ("Commands" (comandi) > "Toolbar buttons" (pulsanti barra degli strumenti))



2 Fare clic su .

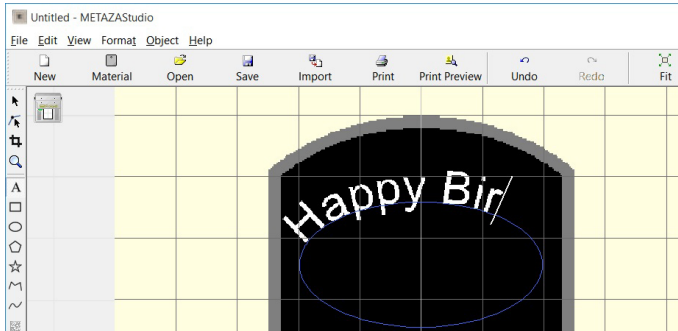
Posizionare il cursore in prossimità del profilo della forma creata, quindi fare clic su  quando compare sotto il cursore.



3 Inserire il testo.

☞ P.58 "Passaggio 3: Digitare il testo."

I testo viene disposto attorno all'immagine.



IMPORTANTE

Non è possibile eseguire il layout su una polilinea integrata.

☞ Guida online di METAZASudio ("Commands" (comandi) > "Menu [Object] (oggetto)" > "Convert to Polyline" (converti in polilinea), "Integrate Polyline" (integra polilinea))

Riempimento del testo

Vi sono due opzioni di riempimento del testo: [Fill] (riempimento) e [Island Fill] (riempimento a isola). Selezionare il metodo desiderato.



Riempimento
Il testo viene riempito senza spazio.



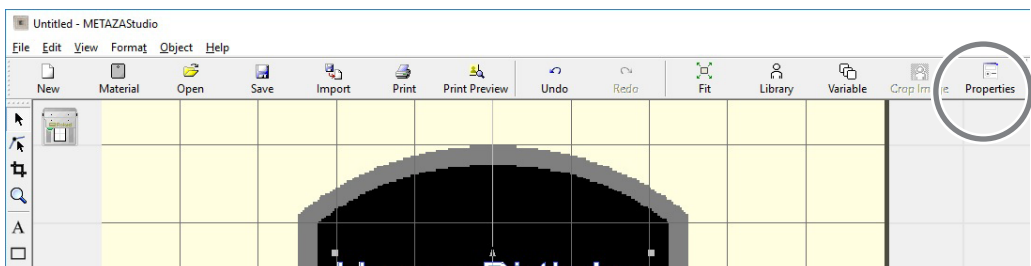
Riempimento a isola
È possibile specificare l'intervallo tra le linee di riempimento adiacenti.

1 Inserire il testo.

☞ P.58 "Passaggio 3: Digitare il testo."

2 Fare clic su .

Viene visualizzata la finestra di dialogo [Properties] (proprietà).



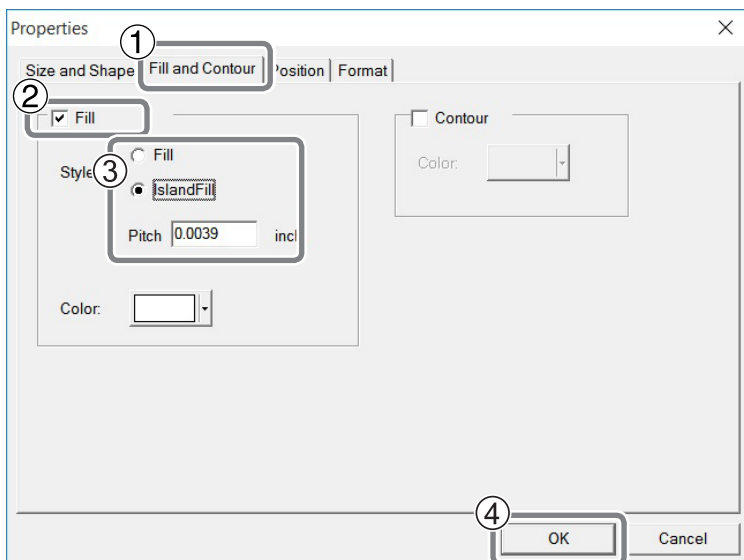
- 3 **Configurare le impostazioni di riempimento**
 - 1 **Fare clic sulla scheda [Fill and Contour] (riempimento e contorno).**
 - 2 **Selezionare la casella di controllo [Fill] (riempimento).**
 - 3 **Selezionare [Island Fill] (riempimento a isola).**

Selezionando [Island Fill] (riempimento a isola), occorre inserire anche il passo*.

*Passo: intervallo tra due linee di riempimento adiacenti

- 4 **Fare clic su [OK].**

Il testo viene riempito.



IMPORTANTE

Quando si esegue l'incisione con molte linee (riempimento a linea, ecc.) su materiali come alluminio o analoghi, l'irregolarità della superficie del materiale aumenta e, di conseguenza, il cappuccio testina si usura più velocemente. Controllare periodicamente lo stato del cappuccio testina per garantire che venga sostituito con la frequenza necessaria.

☞ P.113 "Sostituzione del cappuccio testina"

Creazione/modifica di un font con caratteri monofilo

Informazioni sui caratteri monofilo e SFEdit2

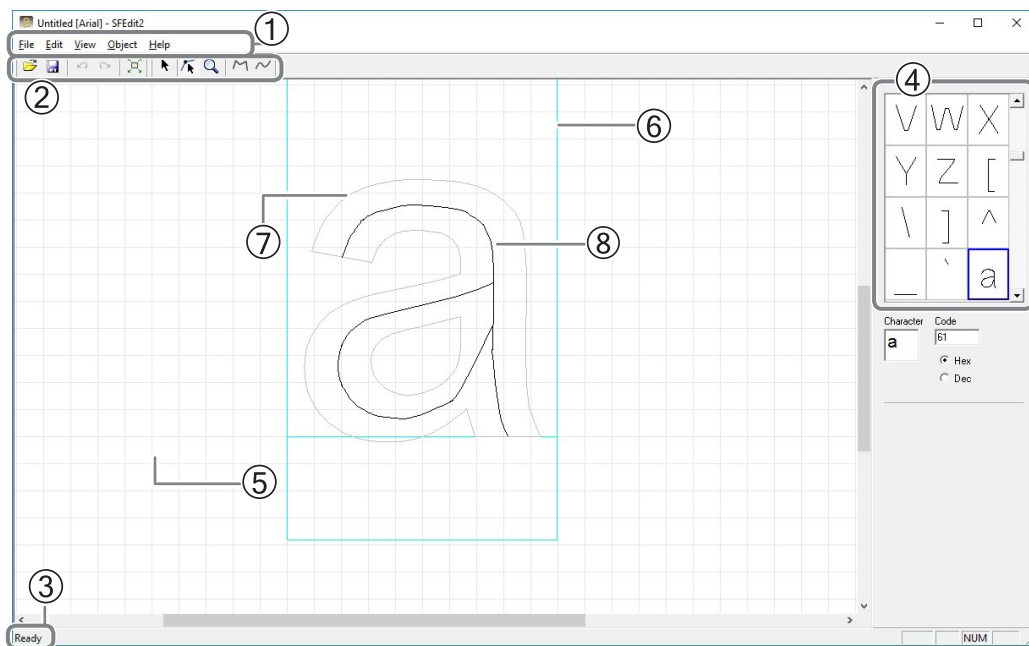
Che cosa sono i caratteri monofilo?

Tutti i caratteri monofilo sono composti da polilinee e linee.

Che cos'è SFEdit2?

SFEdit2 è un programma per la creazione e la modifica di font con caratteri monofilo. Poiché tutti i caratteri monofilo sono composti da polilinee e linee, è possibile aggiungere o eliminare punti di ancoraggio e segmenti di linea. In METAZASstudio è possibile usare i font con caratteri monofilo creati e modificati in SFEdit2.

Finestra di SFEdit2



No.	Nome	Panoramica del funzionamento
①	Barra dei menu	Essa consente di eseguire i diversi comandi di SFEdit2. ☞ Guida di SFEdit2 ("Commands" (comandi))
②	Barra degli strumenti	La barra degli strumenti è dotata di pulsanti per la gestione di comandi di SFEdit 2 quali [Open...] (apri) e [Save] (salva). ☞ Guida di SFEdit2 ("Commands" (comandi) > "Toolbar buttons" (pulsanti barra degli strumenti))
③	Barra di stato	Spostando il cursore verso il pulsante della barra degli strumenti o indicando il comando di menu viene visualizzata una breve spiegazione del pulsante o comando.
④	Elenco caratteri	Visualizza l'elenco dei caratteri monofilo. Per modificare un carattere monofilo, fare clic su di esso.
⑤	Linea base	Si tratta della linea di riferimento per l'allineamento orizzontale di una stringa di testo. Se un testo è scritto in orizzontale, le linee base dei caratteri adiacenti sono allineate lungo una linea orizzontale, in modo da non avere irregolarità.
⑥	Casella di testo	Una casella contenente testo. Le dimensioni della casella differiscono in base al tipo di font base e al carattere. Di norma, occorre creare il testo in modo tale resti compreso all'interno della casella.
⑦	Testo nel font base	Viene visualizzato come bozza per la modifica dei caratteri monofilo. Un font base serve come base di progettazione per un carattere monofilo.
⑧	Caratteri monofilo	Tutti i caratteri monofilo sono composti da polilinee e linee. Tutti i caratteri monofilo possono essere modificati aggiungendo o eliminando punti di ancoraggio, aggiungendo segmenti di linea, eccetera. ☞ Guida di SFEdit2 ("Operation procedures" (procedure operative) > "Step 2" (passaggio 2: Edit the shape of character" (modificare la forma del carattere))

Creazione di un font con caratteri monofilo

Di seguito viene illustrato il metodo per la creazione e il salvataggio di un font con caratteri monofilo.

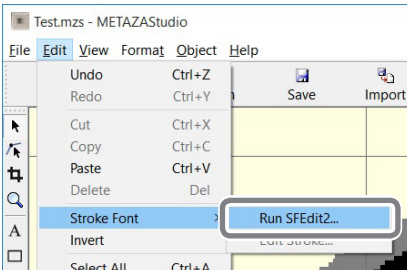
Procedura

1 Avviare METAZAStudio.

☞ P.48 "Avvio di METAZAStudio", P.28 "Come avviare il software"

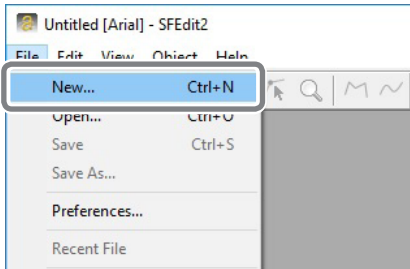
2 Fare clic su [Edit] (modifica) → [Stroke Font] (font monofilo) → [Run SFEdit2...] (esegui SFEdit2...).

Viene avviato SFEdit2.



3 Fare clic su [File] → [New...] (nuovo).

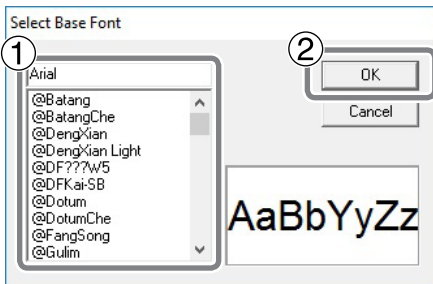
Viene visualizzata la finestra di dialogo [Select Base Font] (seleziona font base).



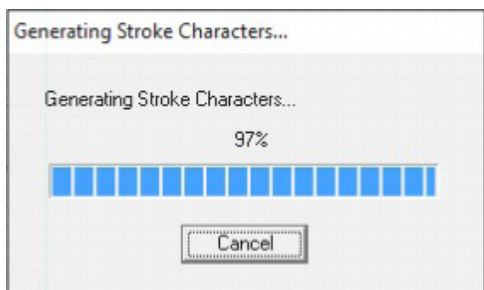
4 Creare il carattere monofilo.

1 Selezionare un font da usare come base per il font con caratteri monofilo da creare.

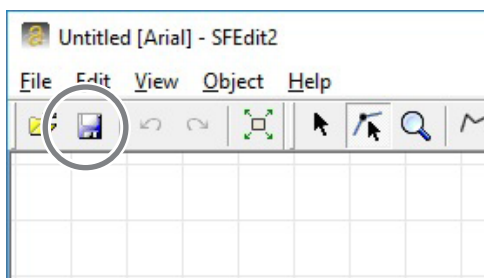
2 Fare clic su [OK].



Viene creato automaticamente un font con caratteri monofilo.



- 5 Fare clic su .



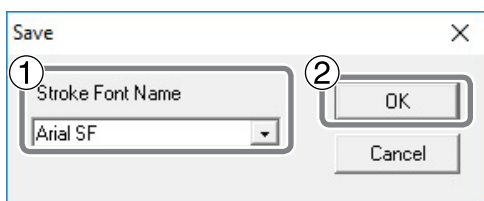
Viene visualizzata la finestra di dialogo [Save] (salva).

- 6 Inserire un nome per il font con caratteri monofilo creato e salvarlo.

- ① Inserire il nome del carattere monofilo creato.

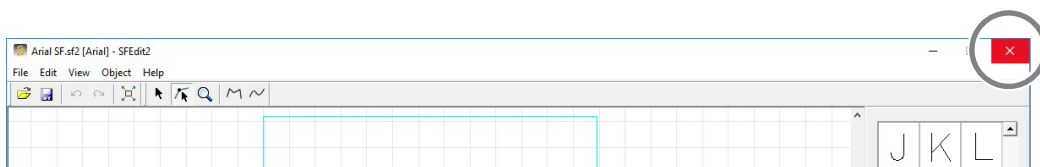
Indicare un nome basato sul nome del font consente di identificare facilmente il nuovo carattere in un momento successivo. Ad esempio, viene inserito "MS P Gothic_SF".

- ② Fare clic su [OK].



Il font con caratteri monofilo creato viene salvato.

- 7 Fare clic su .



Convertire i caratteri inseriti in caratteri monofilo in un font con caratteri monofilo.

Accertarsi che in precedenza siano state effettuate le operazioni seguenti.

Creare un font con caratteri monofilo prima dell'installazione di SFEdit2.

Durante l'installazione viene visualizzata la finestra riportata in figura. Se non è stato creato un font con caratteri monofilo al momento dell'installazione, reinstallare SFEdit2 e creare un font con caratteri monofilo.

☞ P.24 "Installazione del driver e del software", P.129 "Per installare il software separatamente"



Creare un nuovo font con caratteri monofilo.

☞ P.82 "Creazione di un font con caratteri monofilo"


Procedura

1 Inserire i caratteri in METAZAstudio.

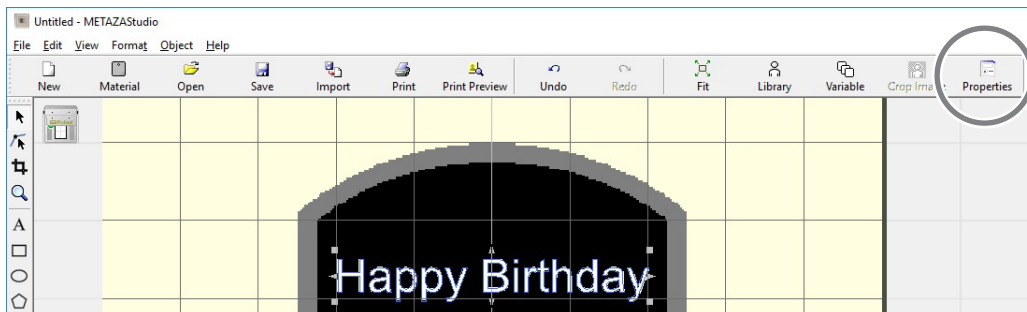
☞ P.58 "Passaggio 3: Digitare il testo."

2 Fare clic su .

Viene visualizzata la finestra di dialogo [Properties] (proprietà).

Se la casella di testo contenente i caratteri inseriti non è selezionata, non è possibile selezionare .

. Accertarsi di selezionare la casella di testo.



3 Selezionare il font con caratteri monofilo.

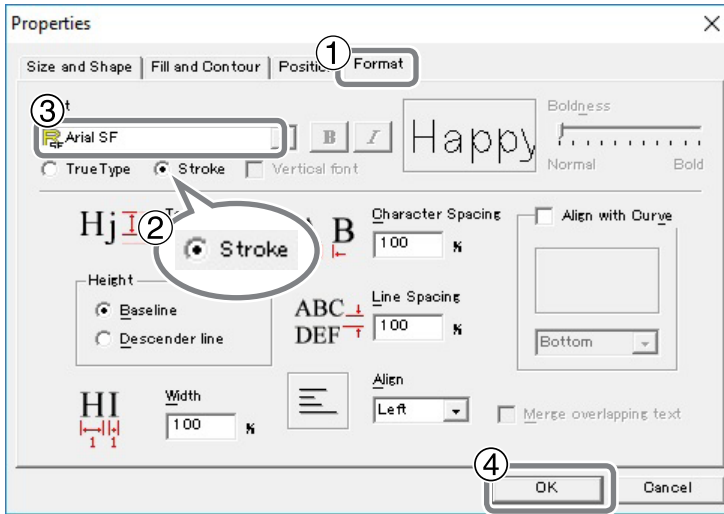
① Fare clic sulla scheda [Format] (formato).

② Selezionare [Stroke] (monofilo).

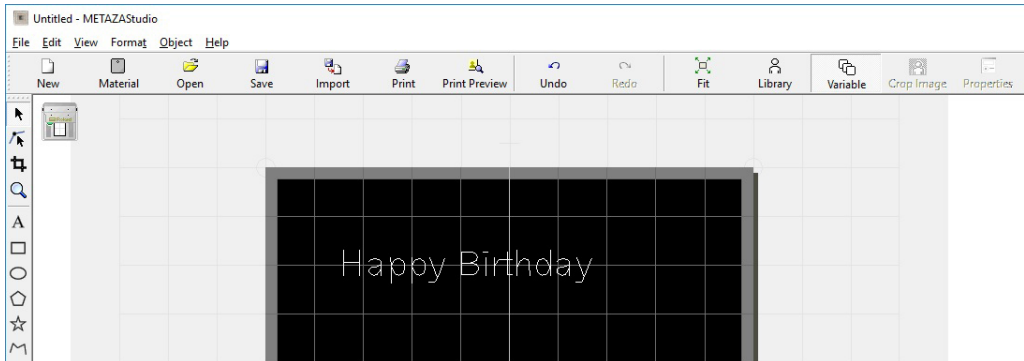
Le opzioni per [Font] diventano limitate al carattere monofilo.

③ Selezionare il font con caratteri monofilo.

④ Fare clic su [OK].



I caratteri inseriti vengono trasformati in caratteri monofilo. Il font con caratteri monofilo selezionato in ③ viene usato per i caratteri monofilo.



Modifica dei caratteri monofilo

Procedura

1 Modificare un carattere inserito in un carattere monofilo.

⇨ P.84 "Convertire i caratteri inseriti in caratteri monofilo in un font con caratteri monofilo."

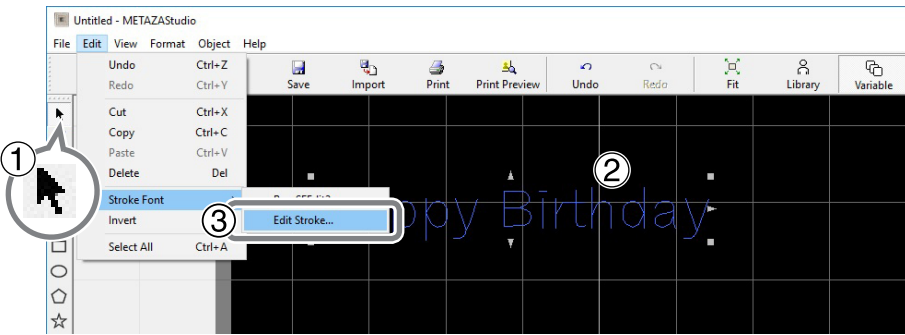
2 Iniziare la modifica del carattere monofilo.

① Fare clic su .

② Fare clic sul carattere monofilo che si desidera modificare.

Attorno al carattere monofilo compaiono sei puntatori.

③ Fare clic su **[Edit] (modifica) → [Stroke Font] (font monofilo) → [Run SFEdit2...] (esegui SFEdit2...)]**.

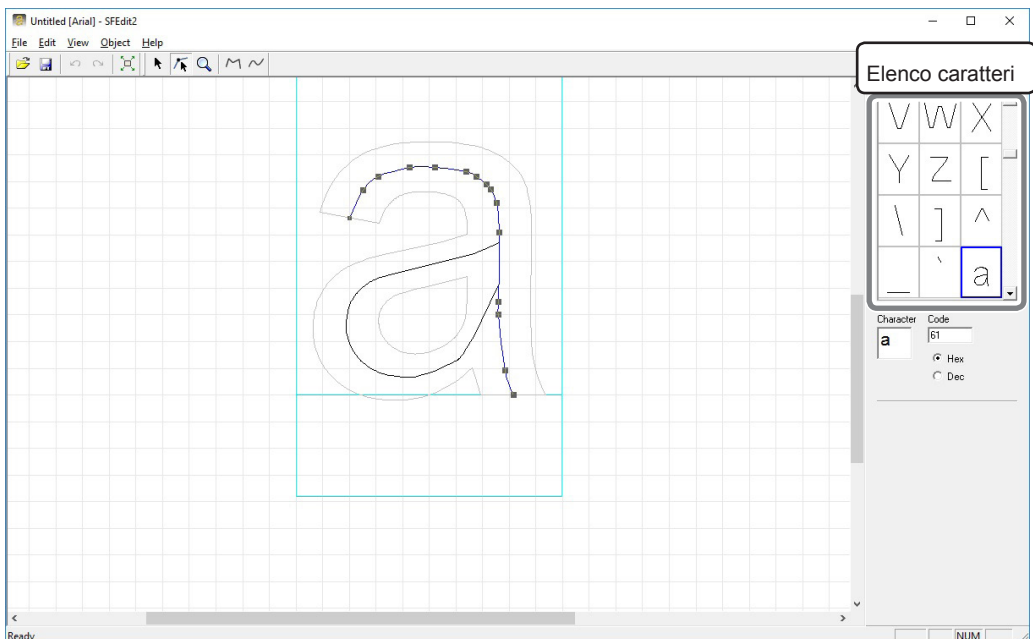


Viene avviato SFEdit2.

3 Dall'elenco caratteri, fare clic sul carattere monofilo che si desidera modificare.

Il carattere monofilo che si desidera modificare viene visualizzato nel corpo virtuale e diviene modificabile. Modificare la posizione e la forma del carattere monofilo.

⇨ Guida di SFEdit2 ("Modifica delle polilinee")



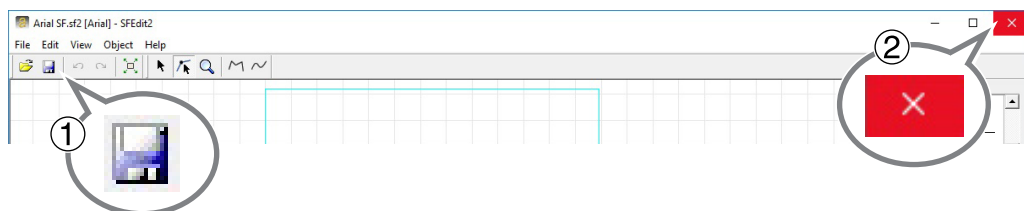
4 Chiudere SFEdit2.

① Fare clic su .

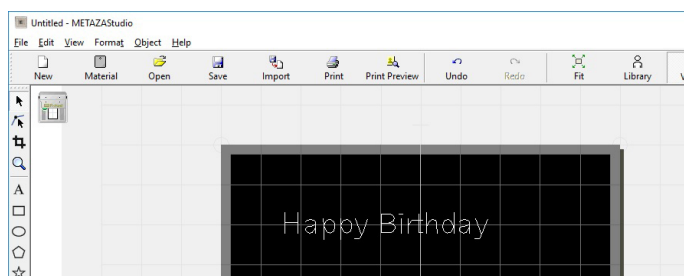
La modifica viene applicata sovrascrivendola sul font con caratteri monofilo selezionato.

② Fare clic su .

SFEdit2 si chiude.



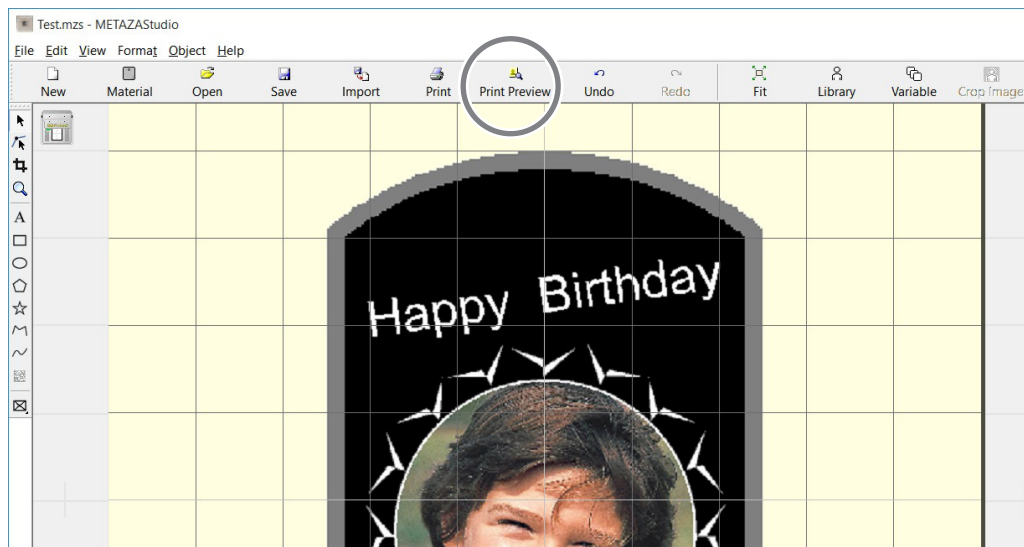
La modifica viene rispecchiata nel carattere monofilo.



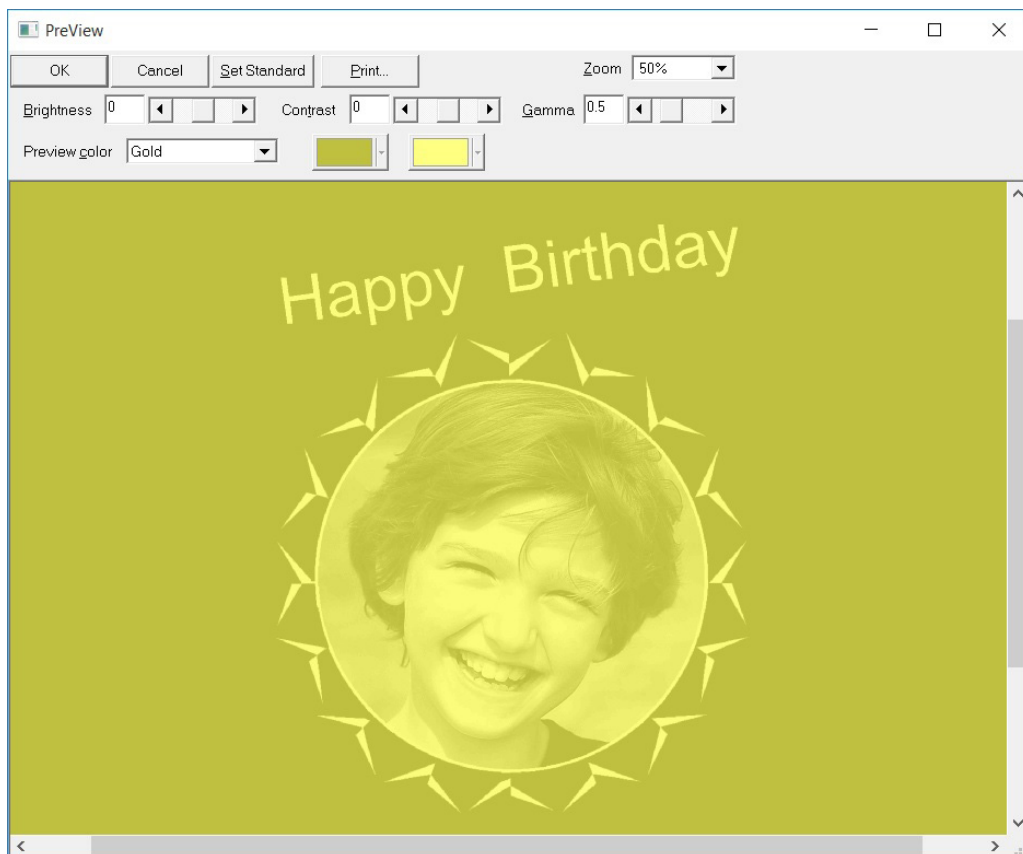
Controllo e correzione del risultato finale di un'immagine

Controllo del risultato finale nella finestra di anteprima

Fare clic su .

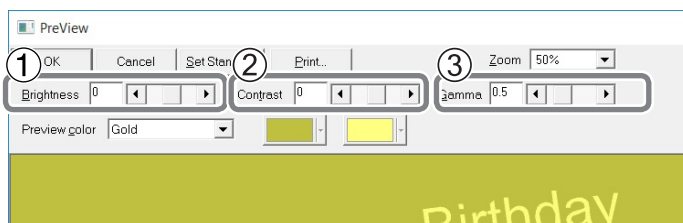


Si apre la finestra di anteprima.



Correzione del risultato finale nella finestra di anteprima

Nella finestra di anteprima è possibile regolare luminosità, contrasto e correzione gamma. Un'immagine con aree chiare e scure ben definite produce risultati di incisione di qualità.



2

Incisione

No.	Nome	Panoramica del funzionamento
①	Brightness (luminosità)	Consente di regolare luminosità globale. Impostando valori troppo elevati il bilanciamento colore può essere compromesso, pertanto è buona norma regolarlo impostandolo al minimo necessario.
②	Contrast (contrasto)	Consente di regolare principalmente parti di luce (aree più luminose) e ombra (aree più scure). L'utilizzo di questa funzione può essere efficace nel caso in cui si desideri ottenere intensità con un buon bilanciamento chiaro-scuro.
③	Gamma	<p>Consente di regolare principalmente luminosità di toni con luminosità intermedia tra aree di luce e ombra. L'utilizzo di tale funzione è efficace nella regolazione di luminosità globale.</p> <p>Le aree chiare e scure vengono incise come illustrato nella figura di seguito. Le aree di colore scuro non vengono incise, e le aree di colore chiaro vengono incise con forza.</p> <div style="text-align: center;"> </div> <p>I risultati di incisione prima e dopo la correzione sono come illustrato di seguito.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; text-align: center;"> <div> <p>Prima della correzione</p> </div> <div> <p>Dopo la correzione</p> </div> </div> <p>Regolare la gamma su 0,4 La luminosità del volto è ridotta e l'espressione diviene chiara.</p>

Creazione di dati di incisione variabile

L'incisione di un oggetto diverso su ciascun materiale dopo avere modificato parte dei dati di stampa si definisce "incisione variabile". Per l'esecuzione dell'incisione variabile non è più necessario creare nuovi dati ogni volta che si carica un materiale. È possibile continuare a stampare dati diversi senza interruzione.

IMPORTANTE

L'incisione continua con dati variabili è possibile solamente su materiale con composizione e dimensioni uguali.

Per eseguire l'incisione variabile è necessario un file CSV.

È possibile creare un file CSV usando i file dei database. Per informazioni sulla creazione di un file CSV, rivolgersi all'amministratore dei database.

1. Creare un "campo variabile".

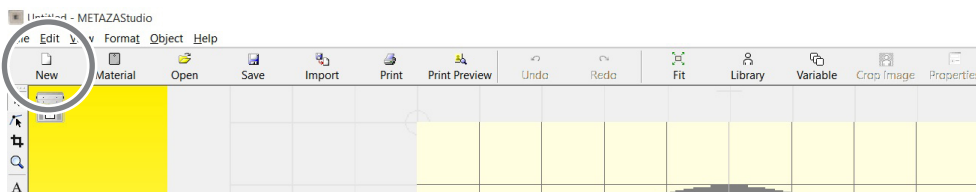
MEMO: Che cos'è un campo variabile?

Un campo variabile è una cornice in cui è possibile inserire del testo. Nell'incisione variabile, i dati all'interno del campo variabile vengono sostituiti con altri dati durante l'incisione.

1 Avvio di METAZAStudio.

☞ P.28 "Come avviare il software"

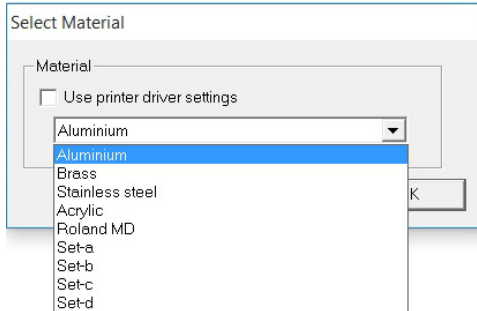
Selezionare il materiale nella finestra di dialogo [Select Material] (seleziona materiale) che si apre. **Se METAZAStudio è già in esecuzione, fare clic su .**



Viene visualizzata la finestra di dialogo [Select Material] (seleziona materiale).

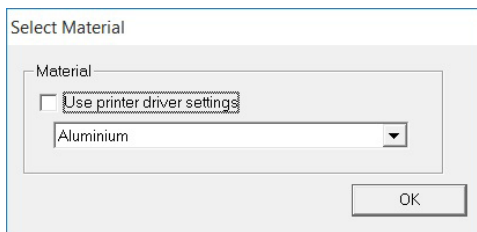
- 2** **Selezionare il materiale nella finestra di dialogo [Select Material] (seleziona materiale).**
 Deselezionare la casella di dialogo [Use printer driver settings] (usa impostazioni driver stampante) per selezionare un tipo di materiale. Per utilizzare un materiale non incluso nell'elenco, è possibile registrarlo.



☞ P.102 "Registrazione composizione e correzione forza di impatto"

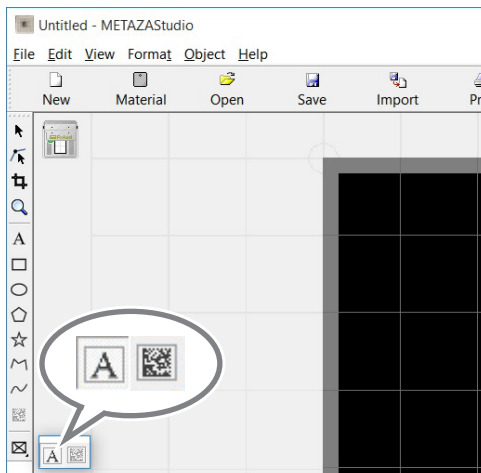


Se si utilizzano le impostazioni di METAZA Driver 2 senza modificarle, selezionare la casella di controllo [Use printer driver settings] (usa impostazioni driver stampante).

- 3** **Fare clic su [OK].**



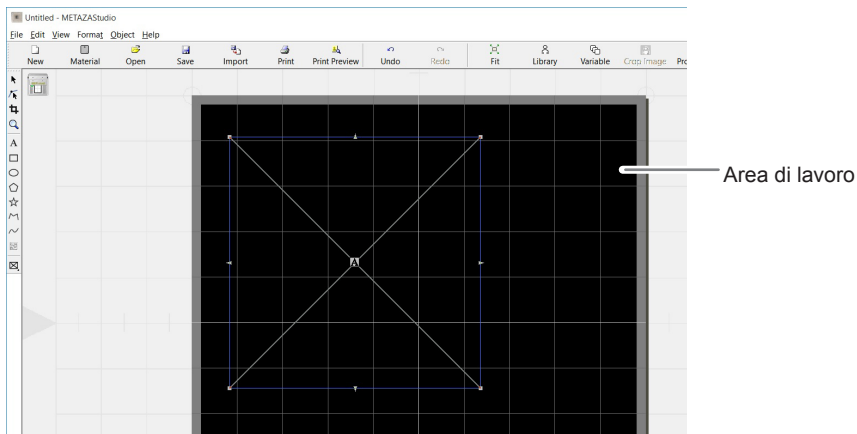
- 4** **Fare clic sull'icona di inserzione cornice.**
 Fare clic su  e quindi su .



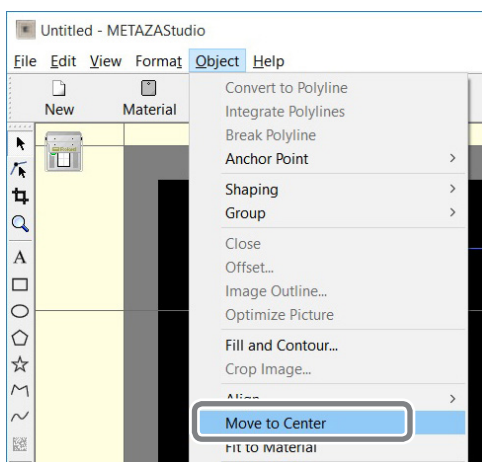
- 5 Trascinare il mouse (muoverlo tenendo premuto il pulsante sinistro) diagonalmente verso il basso nell'area di lavoro* di METAZAStudio.

Viene creato un campo variabile in cui è possibile inserire del testo.

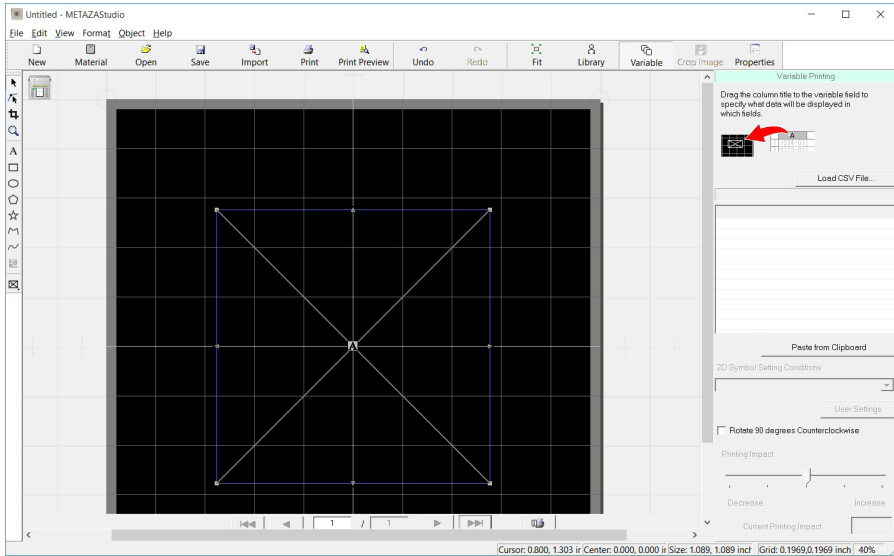
* Area di lavoro = area nera sullo schermo



- 6 Fare clic su Click [Object] (oggetto) > [Move to Center] (sposta al centro).



Il centro del campo variabile si sposta al centro dell'area di lavoro.



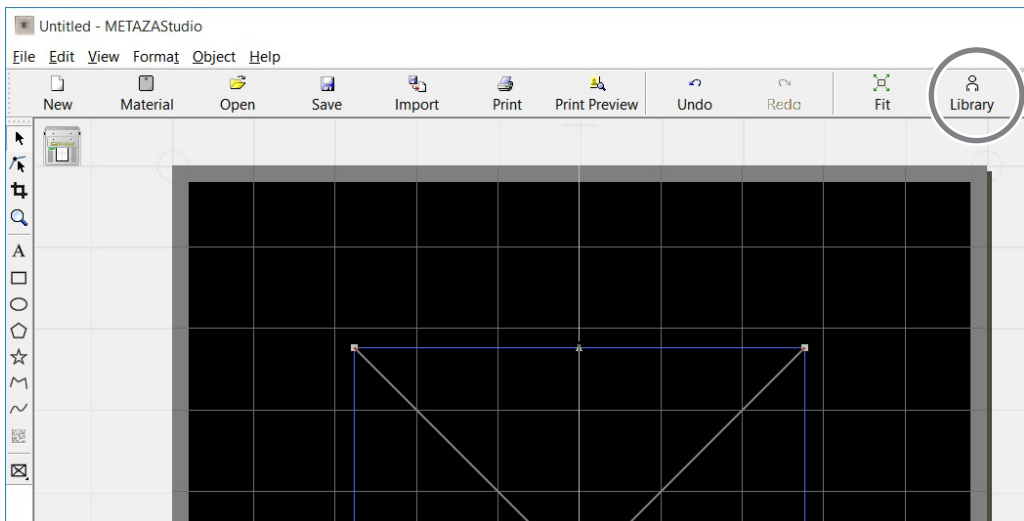
IMPORTANTE: Questa operazione è importante poiché è legata alla posizione di incisione effettiva.




Nell'unità, il punto centrale dell'incisione si definisce punto di riferimento dell'incisione. Il "centro dell'area di lavoro" in METAZASudio coincide con il punto di riferimento dell'operazione di incisione. Di conseguenza, far coincidere il "centro del campo variabile" con il centro dell'area di lavoro significa far coincidere il "centro del campo variabile" con il "punto di riferimento dell'operazione di incisione effettiva".

Sebbene sia comunque possibile incidere senza far coincidere il centro del campo variabile con il "punto di riferimento dell'operazione di incisione", tale coincidenza di punti garantisce facilità di posizionamento di testo e immagini da incidere nella posizione desiderata.

7 Fare clic su

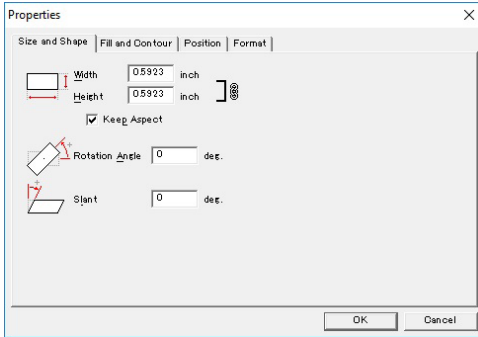
Viene visualizzata la finestra di dialogo [Properties] (proprietà).



Se il campo variabile non è selezionato, non è possibile fare clic su . Se non è possibile dare clic su , fare clic su  quindi fare clic sul campo variabile (selezionarlo).

- 8 Configurare le impostazioni delle proprietà, comprese le dimensioni del campo variabile.**
Per dettagli su ciascuna impostazione, vedere la guida di METAZAStudio ("Commands" (comandi) - "menu [Object] (oggetto)" - "Properties" (proprietà) - "[Properties] dialog box" (finestra di dialogo Proprietà)).

⇨ P.28 "Come visualizzare la guida del software"



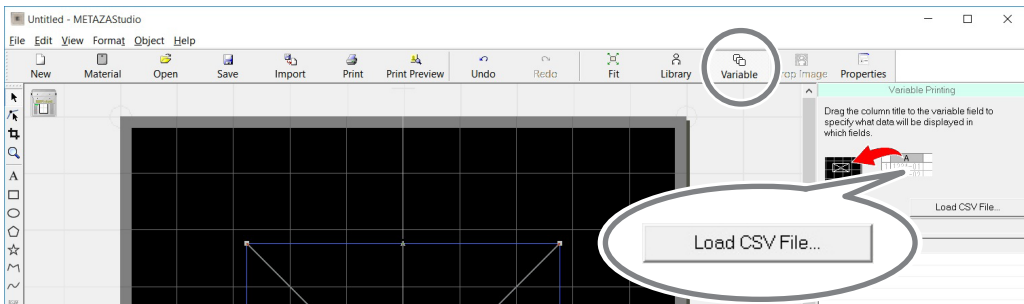
Al termine della configurazione delle proprietà, fare clic su [OK].

2. Inserire del testo nel campo variabile.

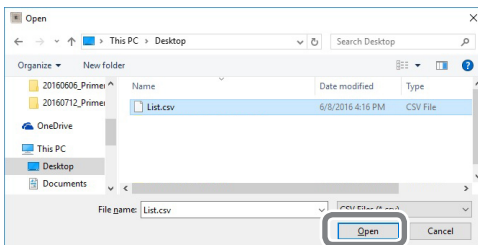
- 1 Fare clic su [Load CSV File] (carica file CSV).**

Viene visualizzata la finestra di dialogo [Open...] (apri).

Se la finestra "Variable printing" (stampa variabile) non viene visualizzata, fare clic su .

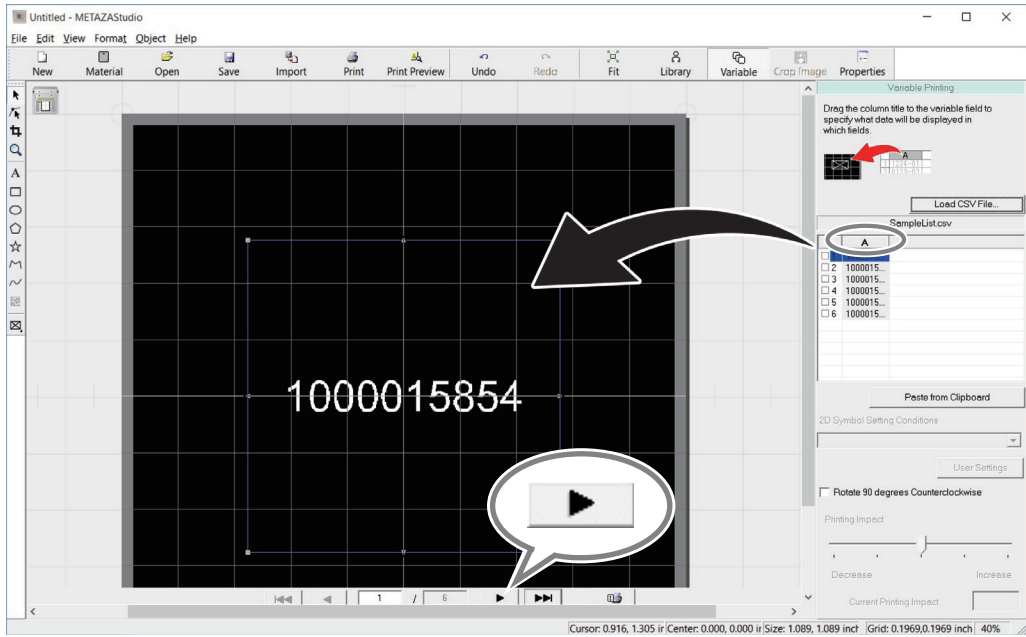


- 2 Specificare un file CSV e fare clic su [Open] (apri).**





Il file CSV specificato viene importato in METAZAStudio.

- 3 Trascinare e rilasciare il titolo della colonna del file CSV importato nel campo variabile. Il testo viene visualizzato nel campo variabile.

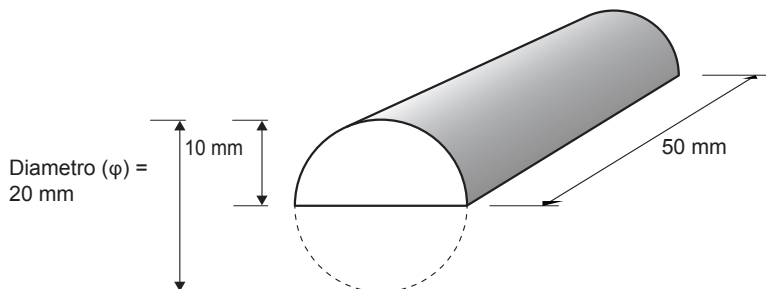


2
Inclusione

È possibile visualizzare ciascun simbolo a turno facendo clic su . Se si desidera modificare le dimensioni o la posizione del campo variabile, aprire (fare clic su ) la finestra di dialogo [Properties] (proprietà) e modificare le impostazioni.

Incisione su superfici curve

Con questa unità, utilizzando un cappuccio testina, è possibile incidere superfici curve. In questa sezione viene descritto come procedere usando l'incisione su materiale di forma cilindrica simile a quello illustrato nell'esempio di seguito.



1. Impostare l'area di incisione.

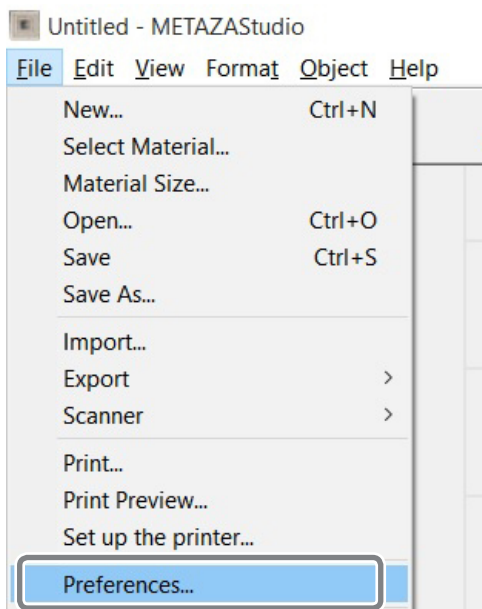
Innanzitutto, è necessario configurare le impostazioni relative all'area di incisione sul materiale. Nel caso delle superfici curve non è possibile incidere l'intera superficie del materiale (come avviene nel materiale piano). Per tale ragione, la schermata di modifica di METAZAStudio visualizza l'area di incisione invece del materiale. L'area di incisione viene determinata dal valore di diametro del materiale inserito nella schermata di impostazione di METAZA Driver 2.

Per ulteriori informazioni sulle condizioni relative ai materiali con superficie curva che l'unità è in grado di incidere, vedere la pagina indicata di seguito.

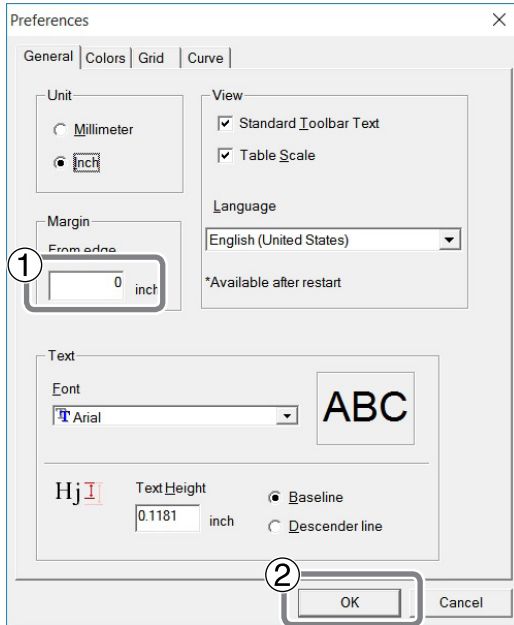
☞ P.47 "Condizioni relative all'incisione di materiali a superficie curva"

1 Fare clic su [File] → [Preferences] (preferenze).

Viene visualizzata la finestra di dialogo [Preferences].



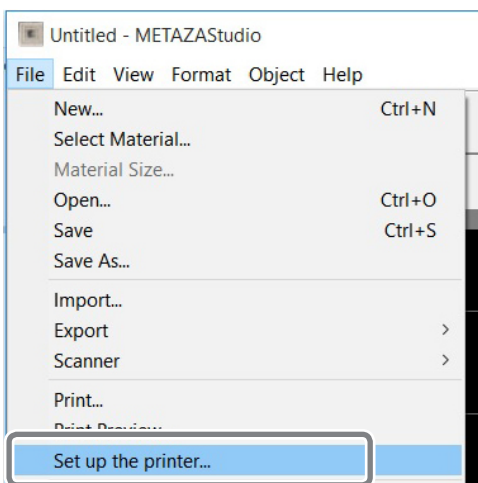
- 2 Impostare i margini.
 - 1 Impostare "Margin" (margine) su "0 mm".
 - 2 Fare clic su [OK].



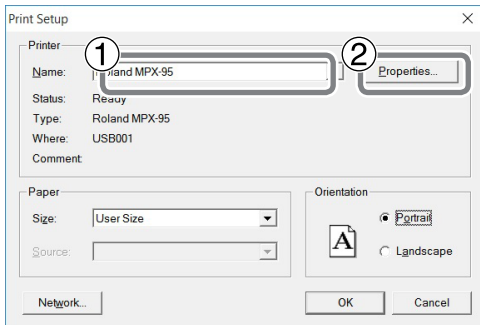
MEMO

Nell'incisione di una superficie curva, l'area incidibile è limitata. Per garantire un'area di incisione sufficiente, impostare i margini su 0 mm.

- 3 Fare clic su [File] → [Set up the printer] (impostazione stampante).
Viene visualizzata la finestra di dialogo [Print Setup].



- 4 Viene visualizzata la finestra di dialogo [Properties] (proprietà) della stampante.
 - 1 Accertarsi di selezionare [Roland MPX-95] come nome di stampante.
 - 2 Fare clic su [Properties] (proprietà).



- 5 Inserire i valori per le dimensioni del materiale.
 - 1 Fare clic sulla scheda [Material] (materiale).
 - 2 Inserire il diametro.

In questo esempio, impostare 20 mm.

- 3 Selezionare [Direction] (direzione).

Orientare nella della direzione della morsa centrale.

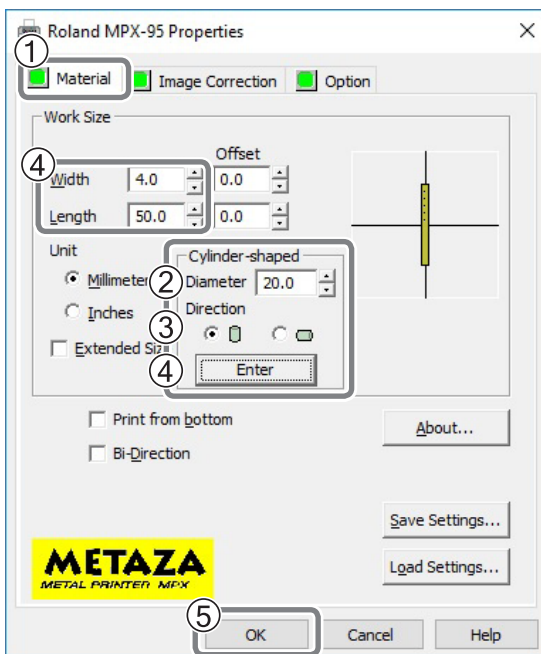


In questo esempio, selezionare (verticale).

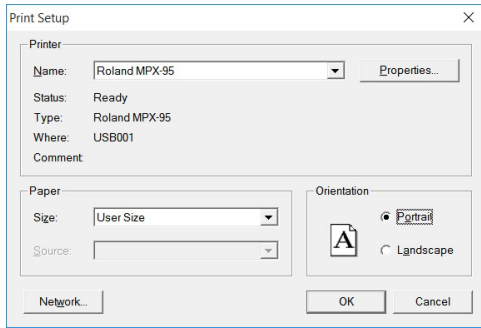
- 4 Fare clic su [Enter] (invio).

In [Work Size] (dimensioni di lavoro), il valore relativo a [Width] (larghezza) viene impostato automaticamente. Per [Length] (lunghezza), in questo esempio impostare 50 mm.

- 5 Fare clic su [OK].



6 Fare clic su [OK].



La configurazione delle impostazioni dell'area di incisione è terminata.

2. Realizzazione di scritte orizzontali su materiale in formato ritratto.

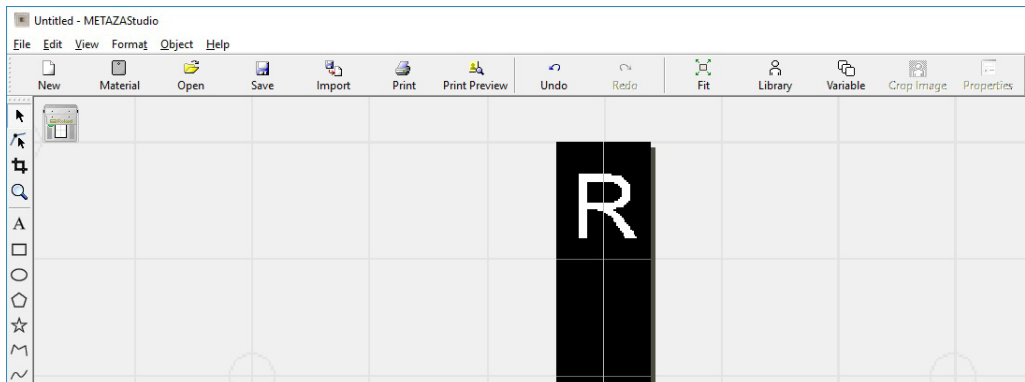
Dopo aver determinato l'area di incisione, inserire immagini e testo in tale area. Questo paragrafo illustra il metodo di inserimento di caratteri in orizzontale su materiale in formato ritratto.

1 Inserire la prima lettera.

① **Digitare il testo da incidere, quindi correggerne il layout.**

② **Modificare a piacere le dimensioni del testo.**

Il testo deve essere compreso nell'area di incisione.



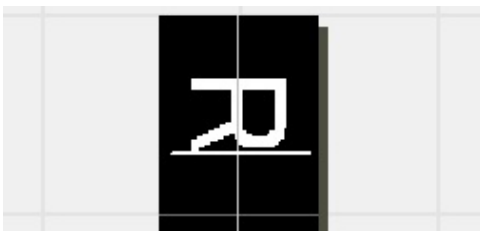
2 Ruotare il carattere inserito per metterlo in verticale.

⇐ P.75 "Correzione di posizione, dimensioni o angolo di un testo"



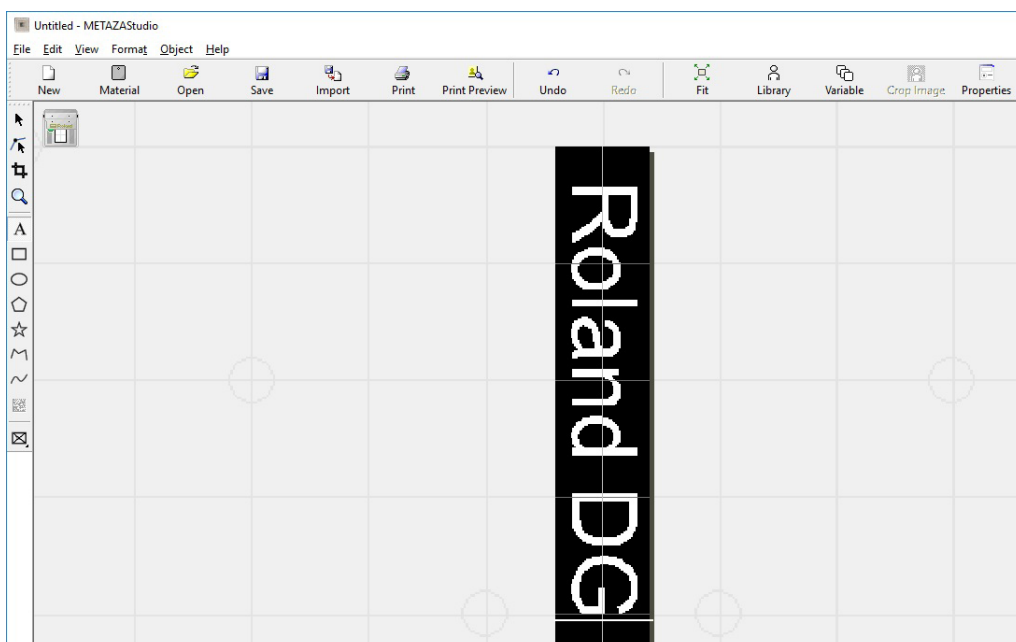
3 Compare il cursore per l'inserimento del testo.

- 1 Fare clic su **A**.
- 2 Premere il tasto <→> (tasto freccia a sinistra) sulla tastiera.
Il risultato è quello illustrato in figura.



4 Inserire il testo rimanente e spostarlo nella posizione desiderata.

☞ P.71 "Correzione di posizione, dimensione o angolo di un'immagine"



Registrazione di una grande varietà di materiali

METAZASstudio comprende quattro forme di materiale preregistrate. Per incidere il materiale non registrato in METAZASstudio, registrarlo innanzitutto come nuovo materiale. Ciò impedisce la limitazione dell'area di incisione e il danneggiamento dell'aghetto di stampa dovuto all'urto contro il bordo del materiale.

I seguenti tre metodi sono disponibili per la registrazione del materiale. Per informazioni dettagliate sulle procedure, fare riferimento alla guida online di METAZASstudio.

- ☞ P.28 "Come visualizzare la guida del software"
- ☞ Guida online di METAZASstudio ("Hint and Tips" (guida rapida) > "Registering Favorite Material" (registrazione materiale preferito))

Importazione di un'immagine bitmap

Nel caso in cui sia disponibile un'immagine di dimensioni uguali a quelle del materiale, è possibile eseguirne l'importazione alle seguenti condizioni.

- Formato file: deve essere o BMP (bitmap) o JPEG
- Colori: binari (bianco e nero)
- il riempimento delle porzioni corrispondenti al materiale deve essere nero

Scansione del materiale con uno scanner disponibile in commercio.

Se non è disponibile un'immagine di forma uguale a quella del materiale o se la forma del materiale è complessa, è possibile scansionare il materiale con uno scanner disponibile in commercio e importare l'immagine prodotta. A tale riguardo, si applicano i seguenti requisiti.

- Scanner: scanner che supporta TWAIN_32.
- Colori: binari (bianco e nero — il riempimento delle porzioni corrispondenti al materiale deve essere nero)

Disegno della forma del materiale

Nel caso in cui il materiale sia quadrato, circolare o simile, è possibile utilizzare gli strumenti di disegno, singolarmente o in combinazione, per disegnare la forma del materiale e quindi registrarlo.

Registrazione composizione e correzione forza di impatto

Con questa unità, l'incisione con utilizzo di una forza di impatto appropriata alla composizione del materiale può offrire risultati di qualità perfino superiore. METAZA Driver 2 per l'unità dispone di impostazioni pre-configurate per numerosi materiali e le relative forze d'impatto, ma è anche possibile registrare in proprio i materiali e le relative forze d'impatto ottimali. Per ottenere risultati di incisione migliori, è inoltre possibile eseguire delle correzioni successive della forza d'impatto delle composizioni registrate in proprio.

Procedura

1 Aprire la schermata delle preferenze di stampa di METAZA Driver 2.

☞ P.26 "Come aprire la schermata Printing Preferences (preferenze di stampa) di METAZA Driver 2"

2 Selezionare la modalità di incisione.

① Fare clic sulla scheda [Image Correction] (correzione immagine).

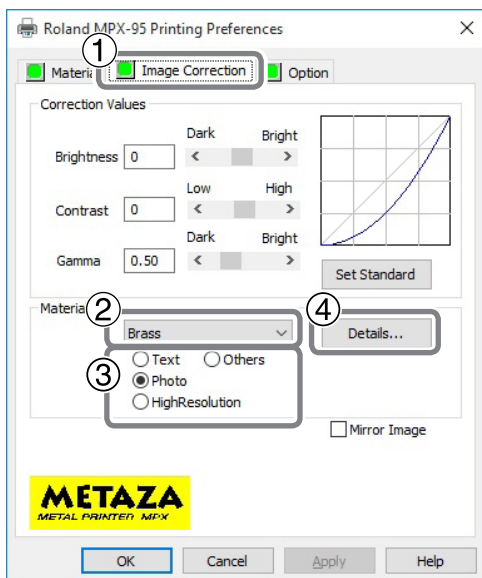
② Per [Material] (materiale), selezionare un materiale d'uso (impostazioni dalla a alla d).

③ Selezionare la modalità di incisione.

Text (testo)	Se si desidera incidere testo e altre immagini con un profilo definito.
Photo (foto)	Se si desidera incidere fotografie e altre immagini con gradazione
High Resolution (alta risoluzione)	Se si desidera incidere testo piccolo e piccoli modelli in modo definito
Other (altro)	Se si desidera configurare l'impostazione della risoluzione e altre impostazioni di un'immagine.

☞ Guida online di METAZA Driver 2 (scheda [Correction] (correzione))

4 Fare clic su [Details] (dettagli).



Viene visualizzata la finestra di dialogo [Details] (dettagli).

3 Configurare le impostazioni dettagliate della modalità di incisione.

- ① Inserire il nome della composizione che si sta registrando.
- ② Inserire velocità e impatto.

I risultati di incisione variano a seconda della durezza del materiale. Eseguire la correzione adattandola al tipo di materiale in uso.

☞ Guida online di METAZA Driver 2 (scheda [Correction] (correzione) > finestra di dialogo [Details] (dettagli))

Impact--MIN (impatto min.)	È possibile impostare il valore minimo dell'impatto di incisione per un'immagine. Aumentare il valore se le aree scure dell'immagine non vengano incise. Abbassare il valore se le aree scure dell'immagine sono sbiadite o se l'impatto risulta complessivamente eccessivo.
Impact--MAX (impatto max.)	È possibile impostare il valore massimo dell'impatto di incisione per un'immagine. Aumentare il valore se le aree chiare dell'immagine sono incise con forza insufficiente o se l'impatto risulta complessivamente troppo debole. Abbassare il valore se le aree chiare dell'immagine sono incise con forza eccessiva.
Vector Impact (impatto vettore)	È possibile impostare il valore massimo dell'impatto di incisione per una linea.

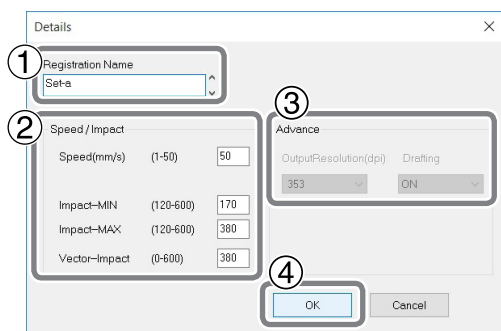
③ Selezionare [Advance] (avanza).

[Advance] (avanza) è disponibile solamente se [Other] (altro) è stato selezionato in ③ al passaggio ②.

☞ Guida online di METAZA Driver 2 (scheda [Correction] (correzione) > finestra di dialogo [Details] (dettagli))

Output Resolution (risoluzione elaborazione)	È possibile indicare il numero di dot per pollice. Con l'aumentare del numero di punti, l'immagine diventa più precisa.
Drafting (bozza)	Selezionando "ON", è possibile saltare informazioni immagine in incrementi di un dot.

④ Fare clic su [OK].



La finestra di dialogo [Details] (dettagli) si chiude.

Modifica delle impostazioni di base del driver

Procedura

1 Visualizzare l'icona della stampante.

Windows 10 e 8,1

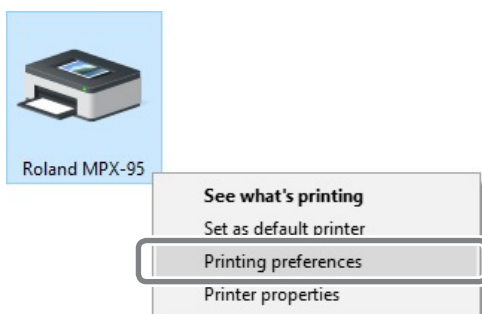
- ① Fare clic con il pulsante destro del mouse sul menu [Start] del computer.
- ② Fare clic su [Pannello di controllo].
- ③ Fare clic su [Visualizza dispositivi e stampanti] oppure su [Dispositivi e stampanti].

Windows 7

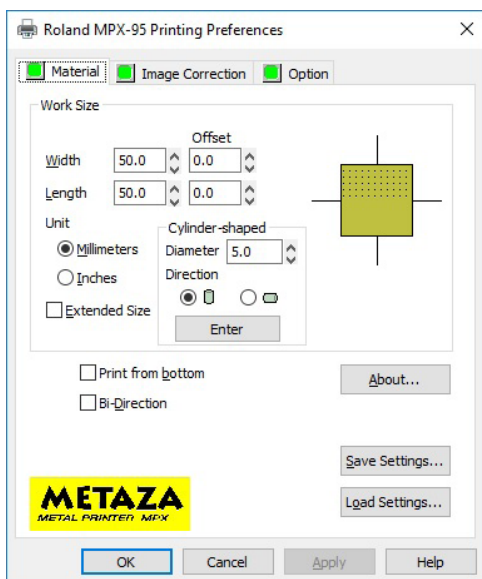
- ① Fare clic sul menu [Start] del computer.
- ② Aprire [Dispositivi e stampanti].

2 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona [Roland MPX-95], quindi fare clic su [Printing Preferences] (preferenze di stampa).

Si apre la finestra [Details] (dettagli) di METAZA Driver 2. Modificare le impostazioni secondo necessità.



3 Al termine della configurazione delle proprietà, fare clic su [OK].



Descrizione

METAZA Driver 2 consente di configurare le impostazioni di base per una varietà di elementi, comprese le dimensioni del materiale e l'unità di misura usata per la visualizzazione. Procedendo con il metodo descritto in precedenza, le impostazioni base continuano a essere applicate.

Sebbene sia possibile modificare tali impostazioni da METAZAStudio (dal menu [File], fare clic su [Print Setup] (impostazione di stampa) → [Properties] (proprietà) per visualizzare le [Printing Preferences] (preferenze di stampa) mostrate nel passaggio ③, ogni modifica apportata scompare al riavvio di METAZAStudio.

Altre operazioni disponibili in METAZAStudio

METAZAStudio comprende una varietà di altre funzioni.

Per informazioni sul metodo operativo, vedere la guida online di METAZAStudio.

☞ P.28 "Come visualizzare la guida del software"

Info su Dr. Engrave

Che cos'è Dr. Engrave?

Dr. Engrave è il software di incisione per materiali in lastra.

Il software può importare un file di testo che comprende dati separati da virgole o tabulazioni nel campo carattere. È possibile utilizzare file creati con fogli elettronici e database dotati di funzione di scrittura testo.

Per maggiori informazioni, consultare la guida di Dr. Engrave.

☞ P.28 "Come visualizzare la guida del software"

Punti da osservare per l'utilizzo di Dr. Engrave

- L'impostazione delle dimensioni del materiale (o di quelle dell'area di incisione) deve essere effettuata nell'apposita finestra di METAZA Driver.
☞ P.104 "Modifica delle impostazioni di base del driver"
- Impostare il materiale in modo tale che il centro del materiale (o dell'area di incisione) corrisponda al centro della tavola (o della morsa centrale).
☞ P.60 "Montaggio del materiale"

Incisione di materiale più spesso (più alto)

Per incidere materiale di spessore superiore a 70 mm, smontare l'unità base.

☞ P.42 "Preparazione del materiale"

IMPORTANTE

La precisione di allineamento della posizione di incisione sarà inferiore rispetto a quando viene usata l'unità base. Eseguire un'incisione di prova e procedere alla regolazione fine della posizione prima dell'incisione di serie.

Procedura

1 Se l'unità base è montata sull'unità, smontarla.

☞ P.37 "Montaggio/smottaggio del piatto base"

2 Montare il materiale in modo tale che la superficie da incidere rientri nell'area incidibile.

Fissare il materiale e regolare l'altezza di incisione.

☞ P.42 "Preparazione del materiale"

3 Avvio dell'unità

☞ P.32 "Accensione dell'unità"

4 Premere il pulsante di accensione/movimento.

Abbassare la testina in una posizione da cui sia possibile rilevare l'altezza del materiale.

IMPORTANTE

Se l'altezza del materiale non risponde alle condizioni, si verifica un errore e il pulsante [Power/Movement] (accensione/movimento) lampeggia. Caricare nuovamente il materiale in modo da renderlo idoneo all'altezza.

☞ P.42 "Preparazione del materiale", P.60 "Montaggio del materiale", P.118 "Il materiale è stato impostato in modo da renderlo idoneo allo spessore (altezza)?"

5 Premere nuovamente il pulsante di accensione/movimento.

La testina di stampa si sposta nella parte posteriore sinistra.

6 Premere il pulsante del puntatore laser.

Viene emessa il fascio laser del puntatore. Regolare la posizione del materiale in modo tale che il puntatore laser punti al centro dell'area da incidere sul materiale.





Per continuare, vedere P.66 "Esecuzione delle incisioni" e incidere.

Si consiglia di eseguire un'incisione di prova per verificare la posizione.

Capitolo 3 Manutenzione e correzione

Manutenzione giornaliera.....	108
Punti da osservare per la cura quotidiana	108
Pulizia dell'unità e dei fermi materiale	109
Pulizia foglio adesivo	109
Pulizia del cappuccio testina	109
Correzione	110
Correzione della forza di impatto dell'aghetto di stampa.....	110
Regolazione della posizione dell'origine.....	111
Sostituzione delle parti consumabili.....	113
Sostituzione del cappuccio testina	113
Sostituzione testina di stampa.....	113

Punti da osservare per la cura quotidiana

-  **AVVERTENZA** Non utilizzare benzina, alcool, diluenti o altri materiali infiammabili. Ciò potrebbe determinare un incendio.
-  **AVVERTENZA** Durante le riparazioni, la sostituzione di parti e operazioni analoghe, non eseguire mai operazioni non descritte nel manuale utente. Accertarsi di contattare il proprio rivenditore autorizzato Roland DG Corp.
-  **AVVERTENZA** Eseguire questa operazione con tutti gli interruttori di alimentazione spenti. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può determinare un movimento improvviso dell'unità, provocando lesioni.
-  **ATTENZIONE** Non toccare le testine subito dopo il termine dell'incisione. In tal caso possono verificarsi ustioni.
- La presente unità è un dispositivo di precisione, pertanto è soggetta alla formazione di polvere e sporco. Accertarsi di aver eseguito le operazioni di pulizia giornalmente.
 - Non utilizzare solventi quali diluenti, benzina o alcool.
 - Non tentare mai di lubrificare l'unità.
 - Non utilizzare in nessun caso sostanze a base silconica (olio, grasso, spray, ecc.) che potrebbero interferire negativamente con l'interruttore.

Pulizia dell'unità e dei fermi materiale

- Utilizzare un panno inumidito di acqua, quindi torcerlo bene e pulire strofinando leggermente.
- La superficie del coperchio si graffia facilmente, utilizzare pertanto un panno leggero.
- In caso di utilizzo dei fermi materiale del kit opzionale, pulire la tavola a reticolo nello stesso modo usato per l'unità.

Pulizia del foglio adesivo

La formazione di polvere o simili sul foglio adesivo può ridurre la forza adesiva del foglio, rendendo difficoltoso il fissaggio in posizione del materiale. Nel caso in cui la forza adesiva si riduca, quindi lavare il foglio adesivo.

Come lavare

Immergere il foglio adesivo in acqua e lavare il foglio lisciando leggermente la superficie. Nel caso in cui il foglio adesivo sia molto sporco, lavarlo utilizzando detergente liquido neutro. Risciacquare con acqua per rimuovere completamente il detergente.

IMPORTANTE

Accertarsi di attenersi alle seguenti istruzioni. In caso contrario, la superficie del foglio adesivo può danneggiarsi, riducendo l'aderenza.

- Non strofinare il foglio adesivo con tamponi o spugne abrasive.
- Non tendere né piegare il foglio adesivo durante il lavaggio.

Come asciugare

Lasciare asciugare completamente lontano dalla portata dei raggi del sole.

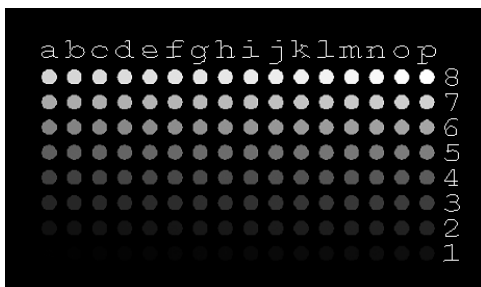
Pulizia del cappuccio testina

Smontare il cappuccio testina dall'unità ed eliminare impurità e polvere dalla superficie e dall'interno del cappuccio stesso. L'incisione eseguita senza eliminare impurità e polvere dal cappuccio testina può danneggiare il materiale e/o compromettere la qualità dell'incisione stessa.

Correzione della forza di impatto dell'aghetto di stampa

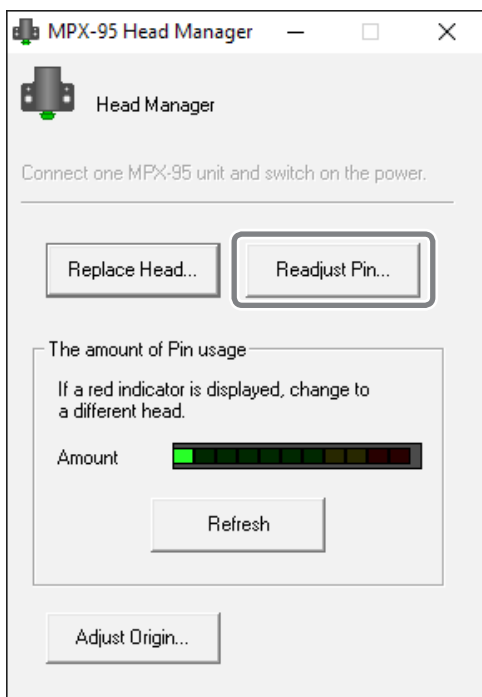
È possibile correggere la forza di impatto dell'aghetto per mezzo di MPX-95 Head Manager. La correzione di aghetti di stampa consiste nel riprodurre il pattern indicato nella figura qui di seguito. È necessario approntare il materiale per prova di incisione in dotazione (ottone) o un materiale di dimensioni pari o superiori a 60 mm di larghezza per 60 mm di lunghezza.

Pattern di correzione

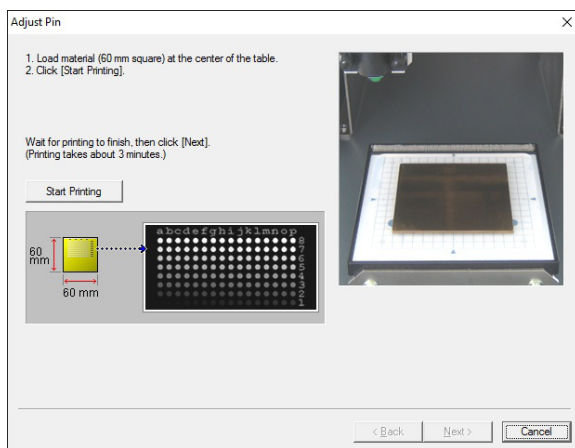


Procedura

- 1 Avviare MPX-95 Head Manager.**
☞ P.28 "Come avviare il software"
- 2 Accendere l'unità.**
☞ P.32 "Accensione dell'unità"
- 3 Fare clic su [Readjust Pins] (correggi aghetti).**




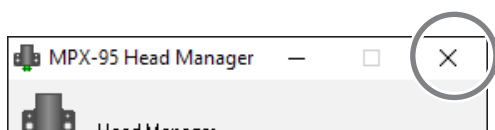
Si apre la procedura guidata [Adjust pin] (correggi aghetto)
 Seguire le istruzioni riportate sulla schermata per eseguire le operazioni di correzione aghetto di stampa.



IMPORTANTE

- Impostare il materiale da incidere con un modello di prova usando il foglio adesivo e la tavola e reticolo.
- Usare un cappuccio testina di stampa.
 - ☞ P.60 "Montaggio del materiale"
Se risulta impossibile incidere il modello, vedere i paragrafi di seguito.
 - ☞ P.120 "La posizione incisa non è quella desiderata."

- 4** Una volta terminate le operazioni, fare clic su .
 La schermata viene chiusa.



Regolazione della posizione dell'origine

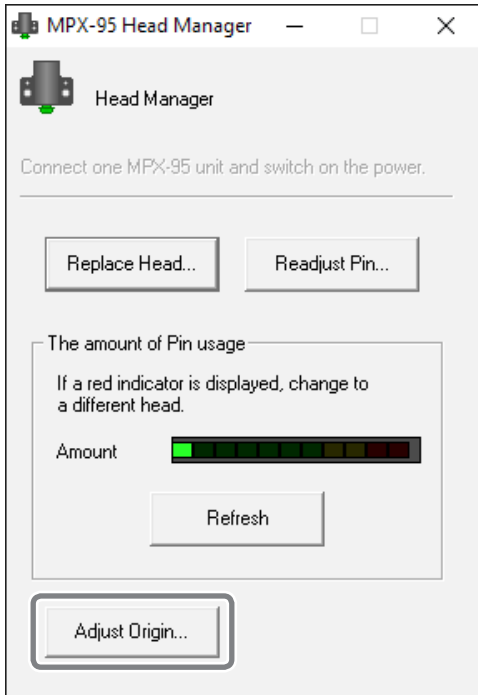
Se il testo o l'immagine incisa si trovano in una posizione non corrispondente a quella desiderata, il punto di origine dell'unità è stato spostato. Correggere il punto di origine usando il metodo descritto di seguito.

Procedura

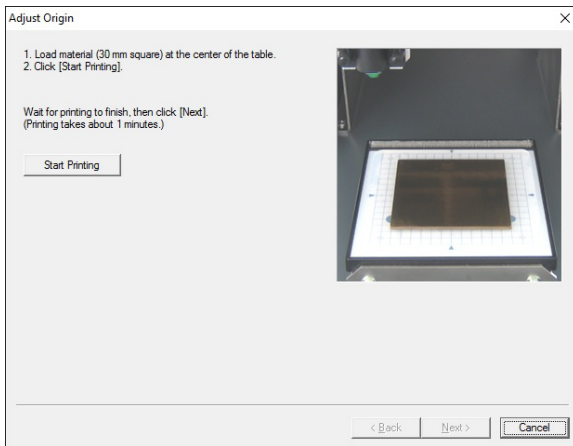
- 1** Avviare MPX-95 Head Manager.


☞ P.28 "Come avviare il software"

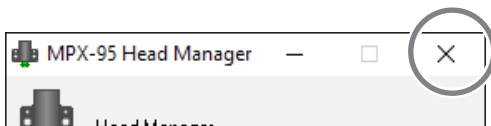
2 Fare clic su [Adjust Origin] (regola origine).



Si apre la procedura guidata [Adjust Origin] (regola origine)
Seguire le istruzioni a video per eseguire la regolazione.



3 Una volta terminate le operazioni, fare clic su .
La schermata viene chiusa.



Sostituzione delle parti consumabili

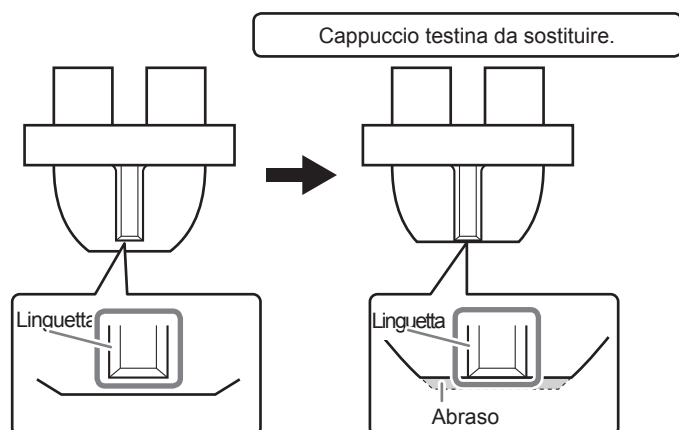
Sostituzione del cappuccio testina

Se il cappuccio testina si usura come illustrato nella figura seguente, è il momento di sostituirlo. Sostituire il cappuccio testina con uno nuovo.

Il grado di usura può variare in base alle condizioni di incisione. In particolare, un'incisione che richieda un uso intensivo del riempimento a isola e altre operazioni di disegno linee su materiali quali l'alluminio provoca un'usura particolarmente veloce a causa dell'irregolarità diffusa della superficie del materiale. Controllare periodicamente lo stato del cappuccio testina per garantire che venga sostituito con la frequenza necessaria.

- * Riempimento a isola: Caratteri e oggetti (esclusi gli oggetti di riempimento) vengono incisi usando linee tracciare a intervalli definiti. Per dettagli, vedere la guida di METAZAStudio ("Commands" (comandi) - "menu [Format] (formato)" - "Font" - "[Properties] dialog box" (finestra di dialogo Proprietà)).

☞ P.60 "Montaggio del materiale"



Sostituzione testina di stampa

La testina deve essere sostituita nei seguenti casi.

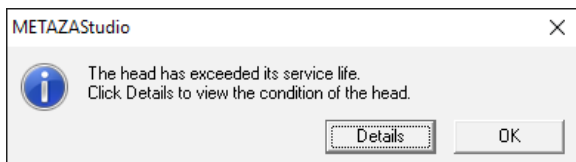
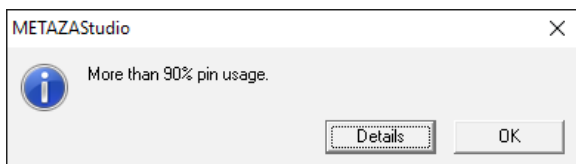
- La testina ha raggiunto la fine della propria vita di servizio.
- L'aghetto di stampa è usurato.

Guida generale alla durata della testina

È possibile incidere circa 4.000 oggetti alle seguenti condizioni.

Materiale utilizzato	MD-NI (piastra Roland rivestita in nichel)
Area di incisione	30 mm (L) x 23 mm (P)
Modalità di incisione	Photo (foto)
Velocità di incisione	35% (25.000 dot per targhetta)

Un messaggio indicante la durata della testina appare anche in METAZAStudio.



Fare clic su [OK] per chiudere il messaggio. Fare clic su [Details] (dettagli) per aprire MPX-95 Head Manager.

☞ P.114 "Come controllare lo stato dell'aghetto di stampa"

Come controllare lo stato dell'aghetto di stampa

È possibile controllare lo stato dell'aghetto di stampa per mezzo di MPX-95 Head Manager.

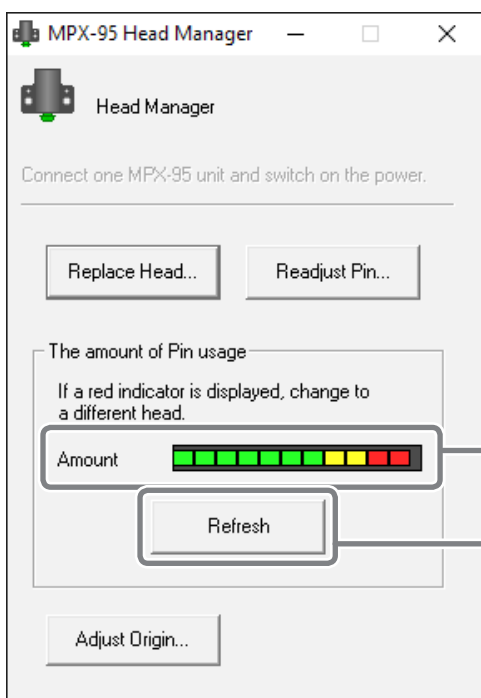
Procedura

1 Avviare MPX-95 Head Manager.

☞ P.28 "Come avviare il software"

2 Accendere l'unità.

☞ P.32 "Accensione dell'unità"



Il quantità di utilizzo dell'aghetto è indicata in questa finestra. L'indicatore di livello aumenta gradualmente con l'utilizzo dell'aghetto per incidere il materiale. La velocità dell'aumento varia a seconda del materiale stampato.

Consente di eseguire il refresh della schermata per visualizzare l'informazione più recente.

MEMO

L'indicatore [The amount of Pin usage] (quantità di utilizzo dell'aghetto) in MPX-95 Head Manager indica il grado di consumo dell'aghetto di stampa. La testina deve essere sostituita nei seguenti casi.

- L'indicatore è rosso.
- Anche se l'indicatore non è rosso, non è possibile ottenere un'incisione soddisfacente oppure le immagini sono irregolari.

Un aghetto usurato non è l'unico motivo di una riduzione della qualità dell'incisione e di risultati di incisione irregolari. Per individuare la causa del problema, vedere le pagine seguenti. Se l'usura dell'aghetto di stampa può essere la causa del problema, sostituire la testina di stampa con una nuova.

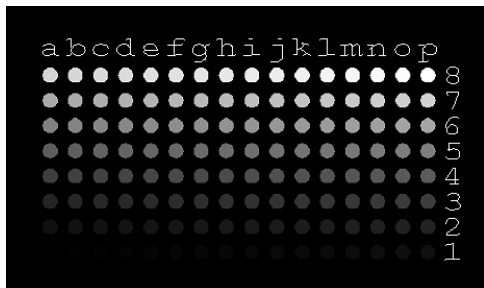
☞ P.121 "L'immagine incisa non è soddisfacente."

☞ P.122 "L'immagine è irregolare."

Come sostituire la testina

Per la sostituzione della testina si utilizza MPX-95 Head Manager. Il modello illustrato in figura viene inciso durante l'operazione di sostituzione della testina. È necessario approntare il materiale per prova di incisione (ottone), fornito insieme alla testina di ricambio (MPH-90), o un materiale di dimensioni pari o superiori a 60 mm di larghezza per 60 mm di lunghezza.

- * Le testine di stampa di ricambio sono vendute separatamente. Per informazioni sull'acquisto, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato Roland DG Corp. O visitare il nostro sito web (<http://www.rolanddg.com/>).

Pattern di correzione**IMPORTANTE**

- Non interrompere l'operazione di sostituzione prima del termine.
- Non usare la testina se l'aghetto di stampa è usurato.
- Non usare una testina che sia stata smontata dall'unità.

Procedura**1 Avviare MPX-95 Head Manager.**

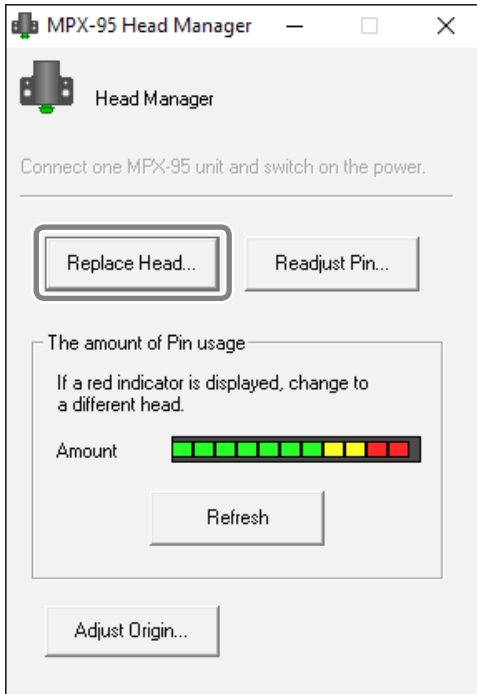
☞ P.28 "Come avviare il software"

2 Accendere l'unità.

☞ P.32 "Accensione dell'unità"

3 Fare clic su [Replace Head] (sostituisci testina).

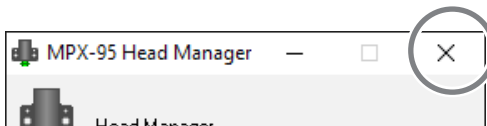
Seguire le istruzioni riportate sulla schermata per eseguire le operazioni di correzione aghetto di stampa.



- Impostare il materiale da incidere con un modello di prova usando il foglio adesivo e la tavola e reticolo.
☞ P.60 "Montaggio del materiale"
- Usare un cappuccio testina di stampa.
- Se risulta impossibile incidere il modello, vedere i paragrafi di seguito.
☞ P.120 "La posizione incisa non è quella desiderata."

4 Una volta terminate le operazioni, fare clic su .

La schermata viene chiusa.



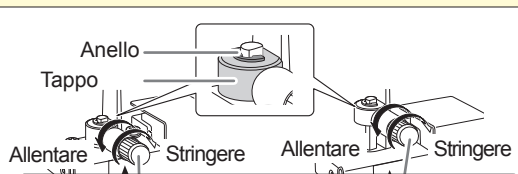
Capitolo 4 Risoluzione dei problemi

Risoluzione dei problemi.....	118
Il pulsante [Power/Movement] (accensione/movimento) lampeggia.....	118
L'unità non funziona neanche all'invio dei dati di incisione.....	119
È impossibile selezionare il materiale dell'oggetto da incidere usando METAZA-Studio.....	119
La posizione incisa non è quella desiderata.....	120
L'immagine incisa non è soddisfacente.....	121
L'immagine è irregolare.....	122
L'immagine è sempre sbiadita nella stessa posizione.....	123
Installazione separata del driver.....	126
Per installare il software separatamente.....	129
L'installazione del driver è impossibile.....	130
Disinstallazione del driver.....	131
In caso di spostamento dell'unità.....	133

Il pulsante [Power/Movement] (accensione/movimento) lampeggia.

L'unità è stata accesa durante la correzione dell'altezza della posizione testina?

Se l'unità viene accesa mentre viene corretta l'altezza della posizione della testina, l'operazione iniziale viene interrotta. Se l'unità continua l'operazione iniziale mentre il materiale viene caricato, la superficie del materiale potrebbe essere graffiata e/o l'aghetto di stampa potrebbe danneggiarsi. Allentare la manopola in senso orario una volta. Quindi, tenendo premuto il tappo della testina contro l'anello, stringere la manovella. Premere il pulsante [Power/Movement] (accensione/movimento) per completare l'operazione iniziale; in tal modo la spia smette di lampeggiare e resta accesa.



Il centro della manopola deve essere posizionato immediatamente sopra la punta del triangolo.

4

Risoluzione
dei problemi

Se non si utilizza un cappuccio testina, si è dimenticato di correggere l'altezza della posizione testina?

La punta della testina urta la superficie del materiale. Spegner l'unità tenendo premuto il pulsante [Power/Movement] (accensione/movimento) per uno o più secondi.

In caso di incisione senza utilizzo del cappuccio testina, regolare la posizione della testina in modo appropriato in base all'altezza della superficie del materiale e fissarla saldamente con la manopola. Se la testina viene fissata in una posizione inferiore rispetto alla superficie del materiale, la punta della testina stessa urta la superficie del materiale.

P. 60 "Montaggio del materiale"

Si è sollevata la testina quando si è accesa l'unità?

Poiché la testina è stata sollevata alla posizione più alta, l'unità determina che la l'altezza della superficie del materiale non risponde ai requisiti per l'esecuzione dell'incisione. Spegner l'unità tenendo premuto il pulsante [Power/Movement] (accensione/movimento) per uno o più secondi.

Quando si accende l'unità, fare attenzione a non toccare inutilmente la testina.

Vi è una variazione eccessiva nell'altezza della superficie di incisione?

Spegner l'unità tenendo premuto il pulsante [Power/Movement] (accensione/movimento) per uno o più secondi. Verificare le condizioni del materiale da incidere e selezionarlo nuovamente.


P. 42 "Preparazione del materiale"

Il materiale è stato impostato in modo da renderlo idoneo allo spessore (altezza)?




Spegner l'unità tenendo premuto il pulsante [Power/Movement] (accensione/movimento) per uno o più secondi.

L'altezza incidibile e l'altezza della superficie del materiale non corrispondono. Poiché il metodo di impostazione varia a seconda dello spessore (altezza) del materiale, caricare nuovamente il materiale in modo tale da renderlo idoneo per l'altezza.



P. 60 "Montaggio del materiale"

<p>La manopola è allentata?</p>		<p>Spegnere l'unità tenendo premuto il pulsante [Power/Movement] (accensione/movimento) per uno o più secondi. Se la manopola si allenta durante l'incisione in caso di non utilizzo del cappuccio testina, la posizione della testina non corrisponde all'altezza della superficie del materiale. Durante l'impostazione della posizione della testina, accertarsi di stringere saldamente la manopola.</p> <hr/> <p>P. 60 "Montaggio del materiale"</p>
--	---	---

L'unità non funziona neanche all'invio dei dati di incisione.

<p>L'apparecchio è acceso?</p>		<p>Accertarsi che l'indicatore del pulsante Avvio/Spostamento sia acceso. Nel caso in cui sia spento, premere il pulsante Avvio/Spostamento per accendere l'interruttore.</p> <hr/> <p>P. 32 "Accensione dell'unità"</p>
<p>Il cavo di alimentazione è collegato correttamente?</p>		<p>In caso contrario, collegarlo correttamente.</p> <hr/> <p>P. 31 "Collegamento dell'unità a un computer"</p>
<p>Il cavo utilizzato per collegare il computer è stato collegato correttamente?</p>		<p>Controllare se il cavo di collegamento è scollegato.</p>

È impossibile selezionare il materiale dell'oggetto da incidere usando METAZAStudio.

<p>La casella di controllo [Use printer driver settings] (usa impostazioni driver stampante) è selezionata?</p>		<p>Se la casella di controllo [Use printer driver settings] (usa impostazioni driver stampante) è selezionata nella finestra di dialogo [Select Material] (seleziona materiale) direttamente dopo l'avvio di METAZAStudio, non è possibile selezionare un materiale. Deselezionare la casella di controllo [Use printer driver settings] (usa impostazioni driver stampante).</p>
<p>Si utilizza un file creato da una versione precedente di METAZAStudio?</p>		<p>Non è possibile selezionare un materiale usando un file creato da una versione di METAZAStudio precedente alla 2.0. Salvare il file usando METAZAStudio versione 2.0 o successiva e selezionare un materiale. È possibile controllare la versione di METAZAStudio nella finestra che si apre facendo clic sul menu [Help] (guida) → [About] (info) di METAZAStudio.</p>

La posizione incisa non è quella desiderata.

Il materiale è stato caricato correttamente?



Verificare che l'unità base sia montata correttamente. Verificare inoltre che il puntatore laser punti al centro del materiale da incidere e regolare la posizione secondo necessità.

P. 60 "Montaggio del materiale"

Viene eseguito l'impatto, ma senza incisione.



Il materiale risponde ai requisiti per l'incisione con l'unità? Preparare e utilizzare il materiale incidibile.

P. 42 "Preparazione del materiale"

Se non si utilizza un cappuccio testina, la posizione della testina corrisponde all'altezza della superficie del materiale?



Se non si utilizza un cappuccio testina, verificare se la posizione della testina corrisponde all'altezza della superficie del materiale. L'incisione non può essere eseguita se la posizione della testina non corrisponde all'altezza del materiale. Regolare la posizione della testina, quindi stringere saldamente la manopola.

P. 60 "Montaggio del materiale"

Il punto di origine dell'unità è spostato?



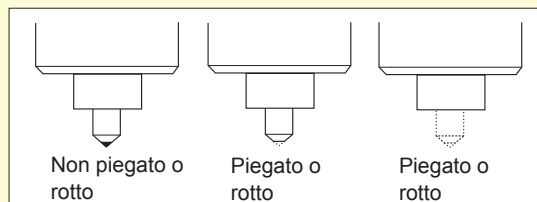
Se il punto di origine è spostato, il testo e le immagini non vengono incisi nella posizione desiderata. Usando MPX-95 Head Manager, correggere il punto di origine.

P. 111 "Regolazione della posizione dell'origine"

L'aghetto di stampa è piegato o rotto?








In caso di mancato risultato di incisione e di modifica della posizione in cui è caricato il materiale, i parametri relativi al materiale o l'altezza della testina di stampa non consentono di correggere il problema, pertanto l'aghetto di stampa può piegarsi o rompersi. Provare a sostituire con aghetto di stampa inutilizzato ed eseguire una prova di incisione. Nel caso in cui sia possibile incidere con il nuovo aghetto di stampa, l'aghetto di stampa usato in precedenza era piegato o rotto. Continuare ad utilizzare il nuovo aghetto di stampa.



P. 113 "Sostituzione testina di stampa"

L'immagine incisa non è soddisfacente.

<p>Le impostazioni del materiale sono corrette?</p>		<p>Selezionare la composizione del materiale caricato in METAZASudio. Persino nel caso in cui la composizione di materiale sia la stessa, la durezza della superficie incisa può variare molto a seconda di metodo di fusione, composizione delle impurità, presenza di placatura e simili. In tali casi è necessaria la correzione fine della forza di impatto.</p> <p>P. 102 "Registrazione composizione e correzione forza di impatto", P. 51 "Passaggio 1 : Determinare la forma e le dimensioni del materiale" Vedere Passaggio 2</p>
<p>L'immagine incisa è confusa?</p>		<p>Nel caso in cui l'immagine non sia stata incisa in modo chiaro, correggere la luminosità dell'immagine. Eseguire l'incisione aumentando gradualmente la luminosità di [Gamma] o [Brightness] (luminosità) nella schermata di impostazione driver. A questo punto, lasciare il materiale caricato ed eseguire la sovrastampa nella stessa posizione. Durante la modifica delle impostazioni, procedere con l'incisione fino a ottenere la condizione desiderata.</p> <p>P. 88 "Controllo e correzione del risultato finale di un'immagine"</p>
<p>I toni della scala di grigio vengono incisi correttamente?</p>		<p>Nel caso in cui i toni della scala di grigio siano indistinti, passare alla schermata di impostazione di METAZA Driver 2 ([Details] (dettagli) nella scheda [Image Correction] (correzione immagine) e correggere la forza di impatto. Eseguire l'incisione lasciando il valore [Impact--MAX] (impatto max.) invariato e aumentando gradualmente il valore [Impact--MIN] (impatto min.). A questo punto, lasciare il materiale caricato ed eseguire la sovrastampa nella stessa posizione. Continuare a modificare le impostazioni nella schermata di impostazione di METAZA Driver 2 ed eseguire l'incisione fino a ottenere il colore scuro desiderato.</p> <p>Informazioni sui risultati di incisione prodotti dalla sovrastampa e valori di impostazione finali</p> <p>La sovrastampa è un metodo che consente ottenere i risultati di incisione desiderati ripetendo gli impatti nella medesima posizione modificando nel contempo gradualmente l'impostazione. Di conseguenza, sebbene l'incisione su un nuovo materiale avvenga una sola volta usando il valore di impostazione finale applicato durante l'esecuzione della sovrastampa, non è possibile ottenere gli stessi risultati di stampa ottenuti eseguendo la sovrastampa stessa.</p> <p>P. 102 "Registrazione composizione e correzione forza di impatto"</p>
<p>L'aghetto di stampa è usurato?</p>		<p>Nel caso in cui l'aghetto di stampa sia usurato può risultare difficoltoso eseguire un'incisione dai risultati soddisfacenti. Controllare lo stato dell'aghetto di stampa. Se l'aghetto di stampa si usura, sostituire la testina con una nuova.</p> <p>P. 113 "Sostituzione testina di stampa"</p>
<p>Il cappuccio testina è usurato?</p>		<p>Nel caso in cui il cappuccio testina sia usurato, può risultare difficoltoso eseguire un'incisione dai risultati soddisfacenti. Controllare lo stato del cappuccio testina. Se il cappuccio testina è usurato, sostituirlo con uno nuovo.</p> <p>P. 113 "Sostituzione del cappuccio testina"</p>

L'immagine è irregolare.

La superficie di incisione è leggermente irregolare? La superficie di incisione è inclinata?



Applicare un apposito cappuccio alla testina di stampa ed eseguire l'incisione. In caso di materiale che può danneggiarsi durante l'incisione con cappuccio testina di stampa installato, sostituirlo con materiale dalla superficie di incisione regolare e a livello.

P. 61 "Precauzioni per l'uso del cappuccio testina"

I colori scuri dell'immagine sono irregolari?



L'esecuzione del sovraccarico può migliorare la qualità dell'immagine. Con il materiale ancora caricato, provare a eseguire il sovraccarico con impostazioni diverse per [Gamma], [Brightness] (luminosità), o [Contrast] (contrasto) nella schermata di anteprima.

P. 88 "Controllo e correzione del risultato finale di un'immagine"

È stata eseguita l'incisione bidirezionale?



È possibile ridurre l'intervallo di incisione in caso di incisione bidirezionale, ma ciò può compromettere la qualità di immagine. Nel caso ciò dovesse verificarsi, passare alla finestra di impostazione di METAZA Driver 2 e annullare la selezione relativa a [Bidirection] (bidirezionale), quindi ripetere l'incisione.

Guida online di METAZA Driver 2 ("scheda [Material] (materiale)")

L'aghetto di stampa è usurato?



Nel caso in cui l'aghetto di stampa sia usurato può risultare difficoltoso eseguire un'incisione dai risultati soddisfacenti. Controllare lo stato dell'aghetto di stampa. Se l'aghetto di stampa si usura, sostituire la testina con una nuova.

P. 113 "Sostituzione testina di stampa"

Il cappuccio testina è usurato?



Nel caso in cui il cappuccio testina sia usurato, può risultare difficoltoso eseguire un'incisione dai risultati soddisfacenti. Controllare lo stato del cappuccio testina. Se il cappuccio testina è usurato, sostituirlo con uno nuovo.

P. 113 "Sostituzione del cappuccio testina"

L'immagine è sempre sbiadita nella stessa posizione.

Vi è una variazione eccessiva nell'altezza della superficie di incisione?



Nel caso in cui l'immagine sia sempre sbiadita nella stessa posizione persino nel caso in cui venga eseguita l'incisione con utilizzo di un cappuccio testina di stampa, la superficie di incisione potrebbe presentare uno spostamento d'altezza eccessivo. Verificare i requisiti del materiale che può essere inciso dall'unità e selezionare un materiale che risponda a tali requisiti. La qualità di immagine non viene garantita in caso di incisione di dati fotografici per stampa su superficie curva.

P. 42 "Preparazione del materiale"

L'unità potrebbe inclinarsi leggermente.



Nel caso in cui l'immagine sia spesso sbiadita nella stessa posizione, ad esempio in prossimità dell'area anteriore della tavola a reticolo, l'unità potrebbe essere leggermente inclinata. Una correzione della planarità dell'unità può migliorare la qualità dell'immagine. Correggere la planarità dell'unità attenendosi alla procedura seguente.

Si osservi che tale operazione è inefficace in caso di irregolarità di immagine non correlate alla posizione di incisione, ad esempio nel caso in cui le aree irregolari varino da una porzione di materiale o immagine all'altra. Consigliamo di utilizzare il cappuccio testina di stampa ogni volta che ciò sia possibile.

Regolazione dell'angolo dell'unità

Procedura

- 1 Montare il materiale di prova in dotazione sulla tavola a reticolo.**
 - In caso di utilizzo del foglio adesivo, collocarlo al centro del tavolo a reticolo.
 - Nel caso in cui il materiale incluso sia stato completamente esaurito, preparare una porzione di materiale la cui larghezza sia superiore a 60 mm (2,4 pollici) e levigatezza pari a 0,05 mm (0,002 pollici) o inferiore.
 - Eseguire l'incisione senza utilizzo del cappuccio testina.

☞ P. 60 "Montaggio del materiale"

- 2 Visualizzare l'icona della stampante.**

Windows 10 e 8.1

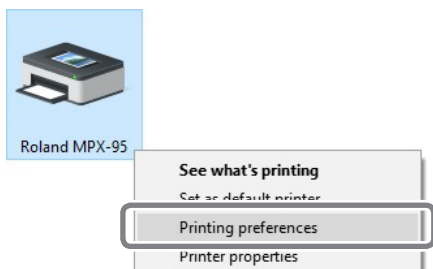
- ① **3. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul menu [Start] del computer.**
- ② **Fare clic su [Pannello di controllo].**
- ③ **Fare clic su [Visualizza dispositivi e stampanti] oppure su [Dispositivi e stampanti].**

Windows 7

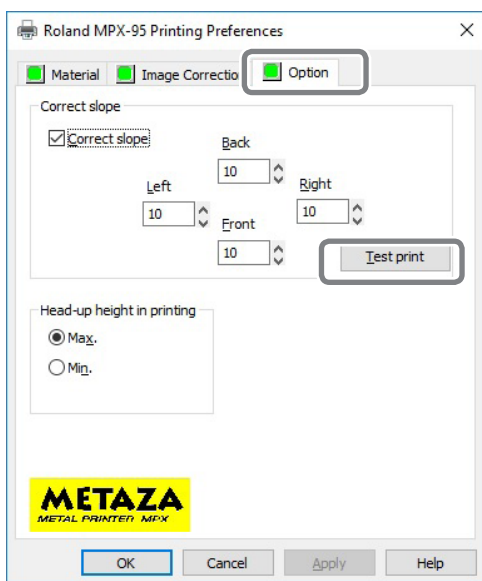
- ① **Fare clic sul menu [Start].**
- ② **Aprire [Dispositivi e stampanti].**

- 3 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona "Roland MPX-95", quindi fare clic su [Printing Preferences] (preferenze di stampa).

Si apre la schermata delle preferenze di stampa di METAZA Driver 2.



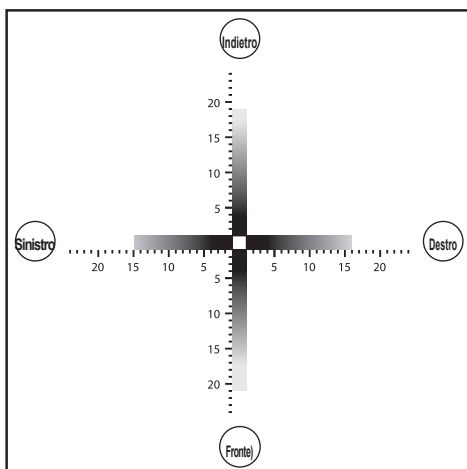
- 4 Fare clic su [Test print] (stampa di prova) nella scheda [Option] (opzione).



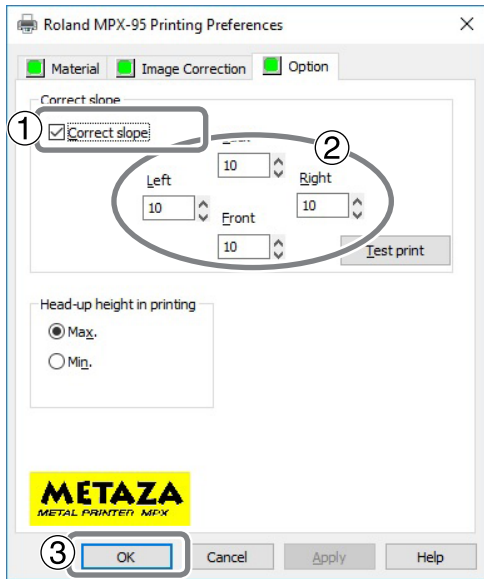
Il modello di prova viene inciso sul materiale.

- 5 Utilizzare la scala per rilevare e annotare le posizioni in cui il modello di prova è discontinuo o invisibile.

Annotare i valori in tutte e quattro le direzioni (avanti, dietro, sinistra e destra)



- 6 Inserire il valore di correzione.
 - ① Selezionare [Correct slope] (correggi pendenza)
 - ② Inserire i valori annotati in E in METAZA Driver 2.
 - ③ Fare clic su [OK].



Installazione separata del driver

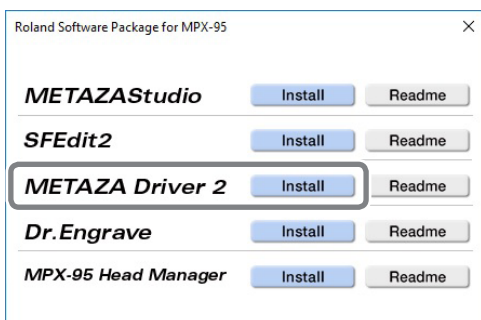
È possibile installare METAZA Driver 2 e il software contemporaneamente. Per installare tutto contemporaneamente, vedere P. 24 "Installazione del driver e del software".

Procedura

- 1 **Accedere a Windows come amministratore o come membro del gruppo di amministratori.**
- 2 **Inserire il CD-ROM contenente la Suite Software Roland nel computer.**
All'apertura della finestra di esecuzione automatica, fare clic su [Run menu.exe] (Esegui menu.exe). Il menu di configurazione appare automaticamente.
- 3 **Se già installato, disinstallare METAZA Driver 2.**
☞ P. 131 "Disinstallazione del driver"
Se il driver non è installato o è stato disinstallato, andare al passaggio 4.
- 4 **Fare clic su [Custom Install] (installazione personalizzata).**



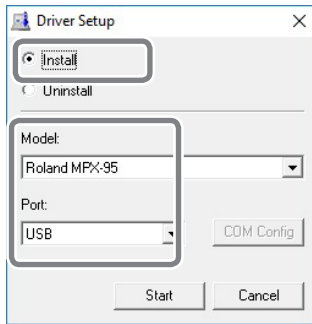
- 5 **Fare clic su [Install] (installa) per METAZA Driver 2.**



4

Risoluzione
dei problemi

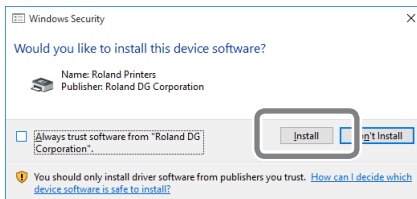
- 6** Selezionare [Install] (installa), selezionare [MPX-95] come nome del modello, selezionare [USB] come porta, quindi fare clic su [Start].



Si avvia l'installazione di METAZA Driver 2. Procedere seguendo le istruzioni a video. Se viene visualizzata la schermata riportata di seguito, procedere come segue.

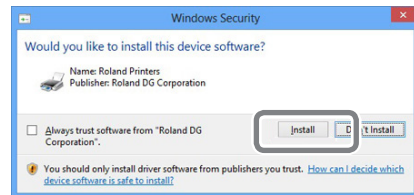
Windows 10

Fare clic su [Install] (installa).



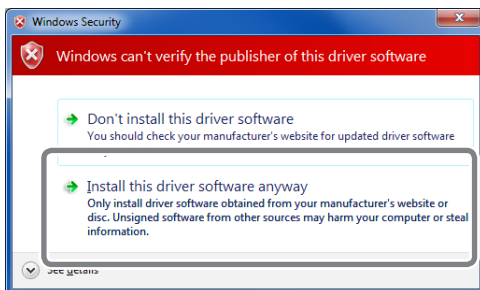
Windows 8.1

Fare clic su [Install] (installa).

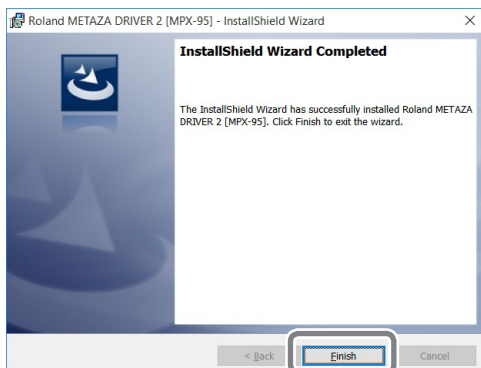


Windows 7

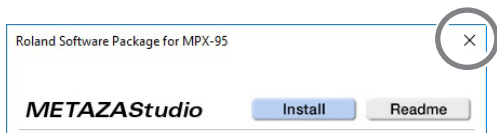
Fare clic su [Installa il software del driver].



- 7** Se compare la schermata riportata in figura, fare clic su [Fine].



- 8 Fare clic su  nel menu di configurazione.



- 9 Togliere il CD dal drive.
- 10 Collegare l'unità al computer mediante il cavo USB.
Utilizzare il cavo USB in dotazione. Non utilizzare un hub USB.

METAZA Driver 2 viene installato automaticamente.

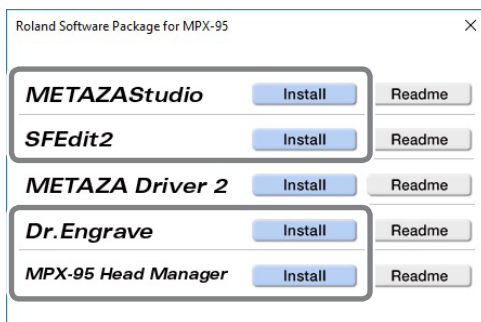
Per installare il software separatamente

Procedura

- 1 **Accedere a Windows come amministratore o come membro del gruppo di amministratori.**
- 2 **Inserire il CD-ROM contenente la Suite Software Roland nel computer.**
All'apertura della finestra di esecuzione automatica, fare clic su [Run menu.exe] (Esegui menu.exe).
Il menu di configurazione appare automaticamente.
- 3 **Fare clic su [Custom Install] (installazione personalizzata).**

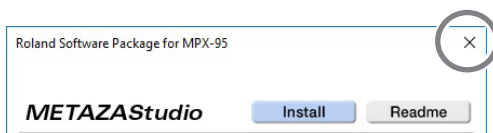


- 4 **"Fare clic su [Install] (installa) per il programma che si desidera installare.**
☞ P. 23 "Software disponibile per installazione e set up"



Per informazioni sull'installazione di METAZA Driver 2, vedere P. 126 "Installazione separata del driver".

- 5 **Seguire i messaggi per installare il software.**
Se viene visualizzato [Controllo Account Utente], fare clic su [Consenti] per installare il software.
- 6 **Al termine dell'installazione, fare clic su  nel menu di configurazione.**



- 7 **Togliere il CD dal drive.**

L'installazione del driver è impossibile

Se l'installazione viene interrotta prima della fine o se effettuando il collegamento con un cavo USB la procedura guidata non compare, l'installazione di METAZA Driver 2 potrebbe non essere possibile. In tali casi, eseguire la seguente procedura. (Se la procedura A non risolve il problema, eseguire la procedura B).

Windows 10/8.1 (procedura A)

1. Collegare l'unità al computer tramite il cavo USB e accendere l'unità.
2. Fare clic su [Desktop].
3. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul menu [Start] e quindi fare clic su [Pannello di controllo].
4. Fare clic su [Visualizza dispositivi e stampanti] oppure su [Dispositivi e stampanti].
5. Verificare che il modello in uso sia visualizzato alla voce "Non specificato".
6. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del modello in uso, quindi fare clic su [Rimuovi dispositivo].
7. Se compare il messaggio "Rimuovere il dispositivo?", fare clic su [Sì].
8. Verificare che l'icona del modello in uso non sia più visualizzata alla voce "Non specificato".
9. Scollegare provvisoriamente il cavo USB che collega l'unità al computer, quindi ricollegare i dispositivi. Se l'icona stampante per l'unità in uso è visualizzata alla voce "Stampante", l'installazione del driver di Windows è riuscita.

Se ciò non risolve il problema, eseguire la procedura descritta in "Windows 10/8.1 (procedura B)".

Windows 10/8.1 (procedura B)

1. Collegare l'unità al computer tramite il cavo USB e accendere l'unità.
2. Se compare la schermata [Trovato nuovo hardware], fare clic su [Annulla] per chiuderla. Scollegare qualunque cavo USB per stampanti diverse dall'unità.
3. Fare clic su [Desktop].
4. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul menu [Start] e quindi fare clic su [Gestione dispositivi].
5. Se viene visualizzata la finestra di dialogo [Controllo account utente], fare clic su [Continua]. Viene visualizzato [Gestione periferiche].
6. Dal menu [Visualizza], fare clic su [Mostra periferiche nascoste].
7. Nell'elenco, trovare e fare doppio clic su [Stampanti] o su [Altri dispositivi]. Fare clic sul nome del modello o su [Periferica sconosciuta], sotto l'elemento selezionato.
8. Dal menu [Azione], selezionare [Disinstalla].
9. Nella finestra "Conferma disinstallazione dispositivo", fare clic su [OK]. Chiudere [Gestione dispositivi].
10. Staccare il cavo USB dal computer, quindi riavviare Windows.
11. Disinstallare il driver di Windows. Eseguire i passaggi da 3 a P. 131 "Windows 10/8.1" per disinstallare il driver.
12. Reinstallare il driver secondo la procedura della "Guida al setup" ("Installazione del software") oppure P. 126 "Installazione separata del driver".

Windows 7 (procedura A)

1. Collegare l'unità al computer tramite il cavo USB e accendere l'unità.
2. Fare clic su [Start], quindi fare clic su [Dispositivi e stampanti].
3. Verificare che il modello in uso sia visualizzato alla voce "Non specificato".
4. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del modello in uso, quindi fare clic su [Risoluzione dei problemi].
5. Se compare la schermata riportata in figura, fare clic su [Installa il software del driver].
6. Se viene visualizzato il messaggio "Imposta come stampante predefinita", fare clic su [Ignora la correzione].
7. Se viene visualizzato il messaggio "Risoluzione dei problemi completata", fare clic su [Chiudi strumento di risoluzione dei problemi].

Se l'icona stampante per l'unità in uso è visualizzata alla voce "Stampante", l'installazione del driver di Windows è riuscita. Se ciò non risolve il problema, eseguire la procedura descritta in "Windows 7 (procedura B)".

Windows 7 (procedura B)

1. Se compare la schermata [Trovato nuovo hardware], fare clic su [Annulla] per chiuderla.
2. Fare clic sul menu [Start], quindi con il pulsante destro del mouse su [Computer]. Fare clic su [Proprietà].
3. Fare clic su [Gestione dispositivi]. Quando viene visualizzata la finestra di dialogo [Controllo account utente], fare clic su [Continua]. Viene visualizzato [Gestione periferiche].
4. Dal menu [Visualizza], fare clic su [Mostra periferiche nascoste].
5. Nell'elenco, trovare e fare doppio clic su [Altri dispositivi]. Fare clic sul nome del modello o su [Periferica sconosciuta], sotto l'elemento selezionato.
6. Dal menu [Azione], selezionare [Disinstalla].
7. Nella finestra "Conferma disinstallazione dispositivo", selezionare [Elimina il software driver per il dispositivo], quindi fare click su [OK]. Chiudere [Gestione dispositivi].
8. Staccare il cavo USB dal computer, quindi riavviare Windows.
9. Disinstallare il driver di Windows. Eseguire i passaggi da 3 a P. 132 "Windows 7" per disinstallare il driver.
10. Reinstallare il driver secondo la procedura della "Guida al setup" ("Installazione del software") oppure P. 126 "Installazione separata del driver".

Disinstallazione del driver

Per disinstallare METAZA Driver 2, procedere come segue.

Windows 10/8.1

*Disinstallando il driver senza seguire la procedura indicata qui di seguito, potrebbe darsi che la reinstallazione risulti impossibile.

1. Spegnerne l'unità e scollegare il cavo di collegamento tra l'unità stessa e il computer.
2. Accedere a Windows con diritti di "Amministratore".
3. Fare clic su [Desktop].
4. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul menu [Start] e quindi fare clic su [Pannello di controllo].
5. Fare clic su [Disinstalla un programma] o su [Programmi e funzionalità].
6. Fare clic sul driver di Windows dell'unità da cancellare, quindi su [Disinstalla]. Se viene visualizzata la finestra [Controllo account utente], fare clic su [Consenti].
7. Se viene visualizzato un messaggio che richiede conferma della cancellazione, fare clic su [Sì].
8. Fare clic su [Start], quindi fare clic su [Desktop].
9. Aprire Esplora risorse, quindi aprire l'unità e la cartella contenenti il driver di Windows. (*)
10. Fare doppio clic su "SETUP64.EXE" versione a 64-bit) o su "SETUP.EXE" (versione a 32-bit).
11. Se viene visualizzata la finestra di dialogo [Controllo account utente], fare clic su [Consenti]. Il programma di setup del driver di Windows si avvia.
12. Fare clic su [Disinstalla]. Selezionare l'unità da eliminare e fare clic su [Start].
13. Se è necessario riavviare il computer, verrà visualizzata una finestra con la relativa indicazione. Fare clic su [Yes] (Sì).
14. Dopo il riavvio del computer, aprire nuovamente il Pannello di controllo e fare clic su [Visualizza dispositivi e stampanti] o su [Dispositivi e stampanti].
15. Se è possibile vedere l'icona dell'unità da eliminare, fare clic su di essa con il pulsante destro del mouse, quindi fare clic su [Rimuovi dispositivo].

(*)

Se si utilizza il CD-ROM, specificare la cartella come indicato di seguito. (Si presume che il drive del CD-ROM sia il drive D).

D: \Drivers\X64 (versione a 64-bit)

D: \Drivers\X86 (versione a 32-bit)

Se non si utilizza il CD del pacchetto software Roland, visitare il sito web di Roland DG Corporation (<http://www.rolanddg.com>) e scaricare il driver di Windows per l'unità da eliminare, quindi specificare la cartella di destinazione per l'estrazione del file scaricato.

Windows 7

*Disinstallando il driver senza seguire la procedura indicata qui di seguito, potrebbe darsi che la reinstallazione risulti impossibile.

1. Prima di procedere alla disinstallazione del driver, scollegare il cavo USB dal computer.
2. Accedere a Windows con diritti di "Amministratore".
3. Dal menu [Start] fare clic su [Pannello di controllo]. Fare clic su [Disinstalla un programma] o su [Programmi e funzionalità].
4. Fare clic sul driver di Windows dell'unità da cancellare, quindi su [Disinstalla].
5. Se viene visualizzato un messaggio che richiede conferma della cancellazione, fare clic su [Sì].
6. Sulla barra delle attività, fare clic su [Start], [Tutti i programmi], [Accessori], [Esegui] e quindi [Sfogliare].
7. Selezionare il nome del drive o della cartella in cui si trova il driver di Windows. (*)
8. Selezionare "SETUP64.EXE" (versione a 64-bit) o "SETUP.EXE" (versione a 32-bit) e fare clic su [Open] (apri), quindi fare clic su [OK].
9. Quando viene visualizzata la finestra di dialogo [Controllo account utente], fare clic su [Consenti].
10. Il programma di setup del driver di Windows si avvia.
11. Fare clic su [Disinstalla]. Selezionare l'unità da eliminare e fare clic su [Start].
12. Se è necessario riavviare il computer, verrà visualizzata una finestra con la relativa indicazione. Fare clic su [Yes] (Sì).
13. La disinstallazione ha termine a riavvio completato.

(*)

Se si utilizza il CD-ROM, specificare la cartella come indicato di seguito. (Si presume che il drive del CD-ROM sia il drive D).

D: \Drivers\X64 (versione a 64-bit)

D: \Drivers\X86 (versione a 32-bit)

Se non si utilizza il CD del pacchetto software Roland, visitare il sito web di Roland DG Corporation (<http://www.rolanddg.com>) e scaricare il driver di Windows per l'unità da eliminare, quindi specificare la cartella di destinazione per l'estrazione del file scaricato.

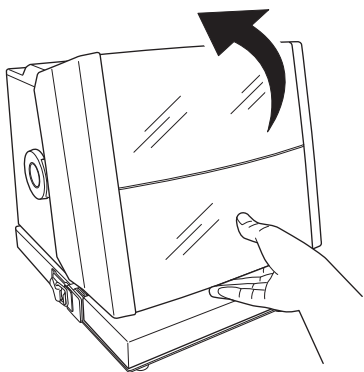
In caso di spostamento dell'unità

IMPORTANTE

In caso di spostamento dell'unità, accertarsi di seguire le procedure di smontaggio/montaggio descritte di seguito. In caso contrari, il trasporto dell'unità può provocare danni all'unità stessa.

1. Rimuovere tutti gli articoli in dotazione fissati alla macchina.

- 1 Assicurarsi che l'alimentazione sia spenta.
- 2 Aprire il coperchio dell'unità.

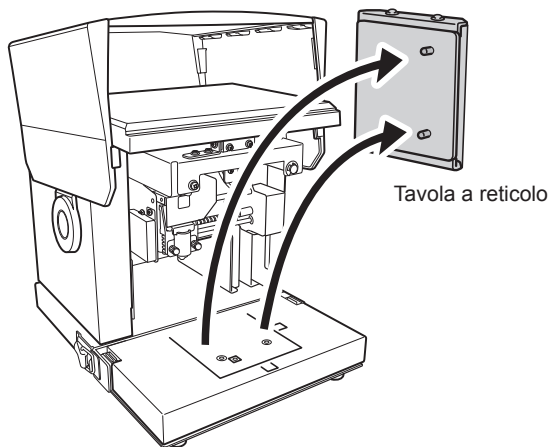


- 3 Se l'unità base è stata smontata, montarla.

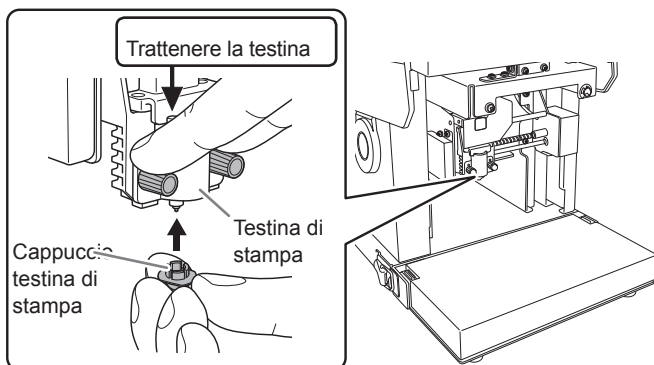
☞ P. 37 "Montaggio/smottaggio del piatto base"

- 4 Se sull'unità base è montata una tavola a reticolo, rimuoverla.

Oltre alla tavola a reticolo, se sono montati i fermi materiale del kit opzionale, rimuovere anche quelli.



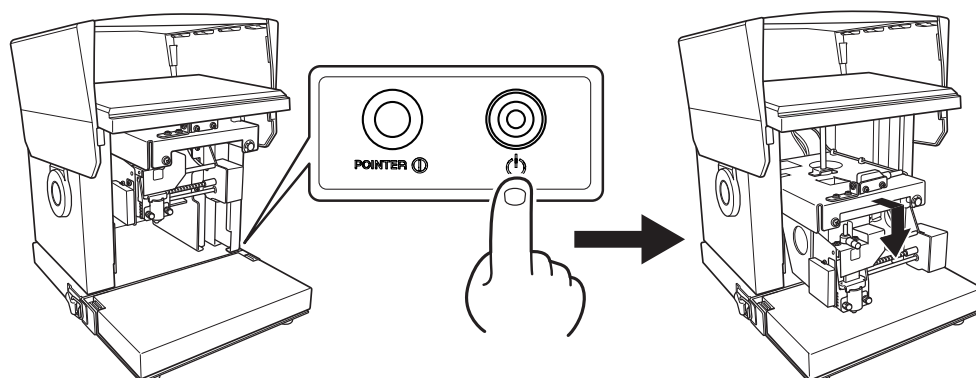
2. Applicare un apposito cappuccio alla testina di stampa.



3. Montaggio dei materiali di fissaggio.

1 Tenere premuto il pulsante Avvio/Spostamento per almeno dieci secondi.

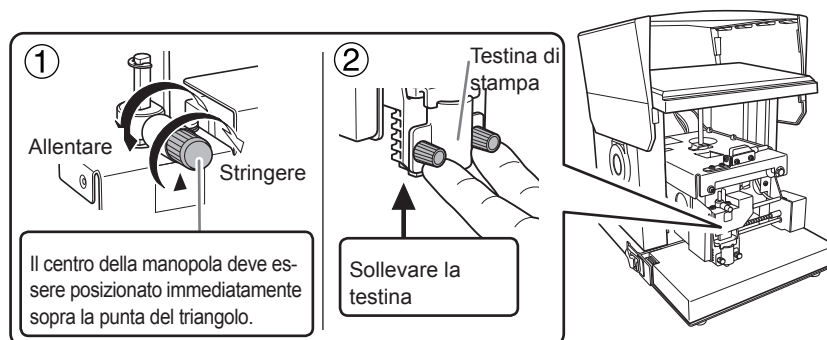
La testina di stampa si muove come illustrato di seguito.



2 Fissare la testina di stampa nella posizione più alta.

1 Allentare la manopola.

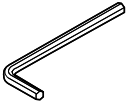
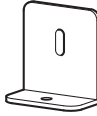
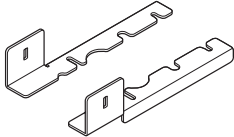

2 Sollevare la testina di stampa nella posizione più alta e stringere la manopola.

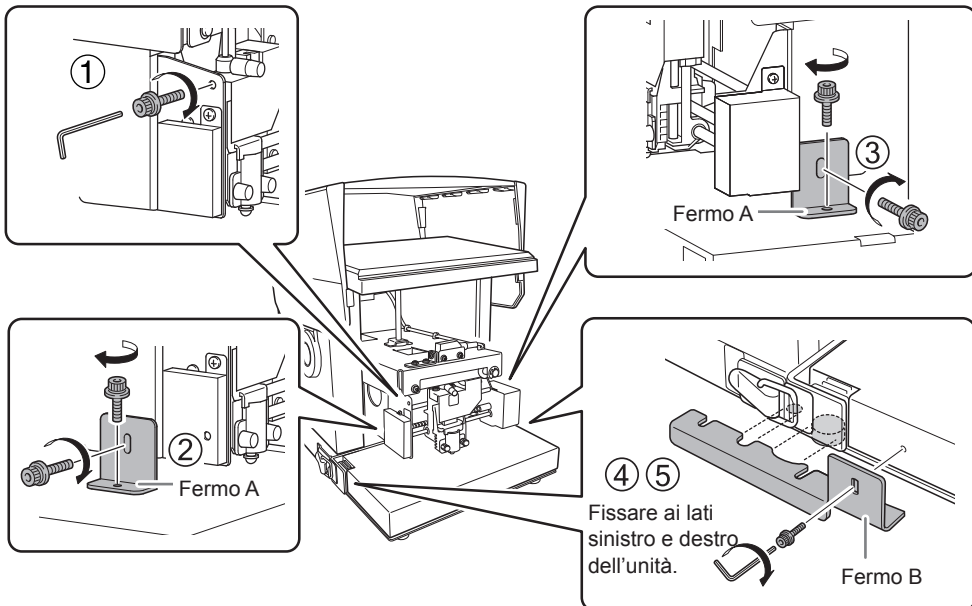


3 Staccare cavo di alimentazione e cavo USB.

4 Montaggio dei materiali di fissaggio.

La macchina è fissata per mezzo di fermi e viti in cinque punti (da ① a ⑤ di seguito). Montare tutti i fermi e stringere le viti con la chiave esagonale in dotazione. Per informazioni sul luogo di conservazione del fermo A, del fermo B e delle viti di fissaggio, vedere P. 30 "Rimozione dei fermi".

Articoli utilizzati		Fermo	
			
Chiave esagonale	Fermo A (2)	Fermo B (1 cad. per Sx e Dx)	Viti di fissaggio (7)



5 Chiudere il coperchio e reimballare l'unità.

In caso di spostamento dell'unità, accertarsi di sorreggerla dal basso con entrambi le mani. Il tentativo di sorreggere l'unità trasportandola in un altro luogo può provocare danni.

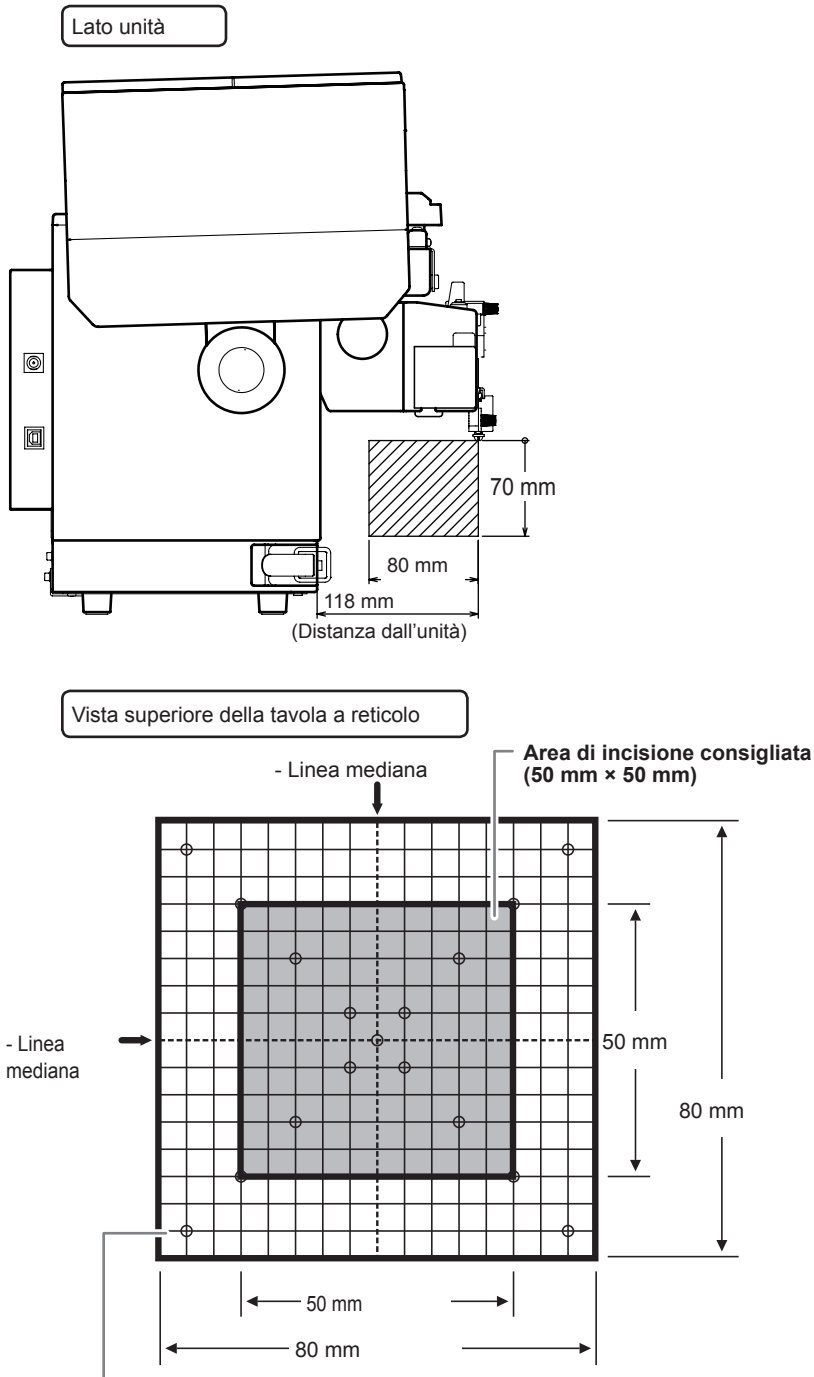
Capitolo 5 Appendici

Specifiche dell'unità principale.....	138
Area di incisione	138
Posizione delle etichette delle caratteristiche e numero seriale.....	139
Specifiche tecniche.....	140
Requisiti di sistema per il collegamento USB	140

Specifiche dell'unità principale

Area di incisione

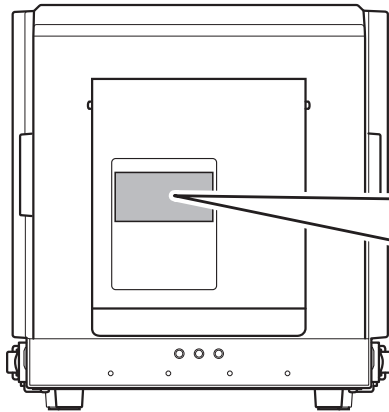
Aria di incisione massima e area di incisione consigliata



Area di incisione massima (80 mm × 80 mm)

È necessaria la configurazione delle impostazioni mediante METAZA Driver 2.
Se un'immagine supera l'area di incisione, i risultati si stampa potrebbero essere irregolari al di fuori di tale area.

Posizione delle etichette delle caratteristiche e numero seriale



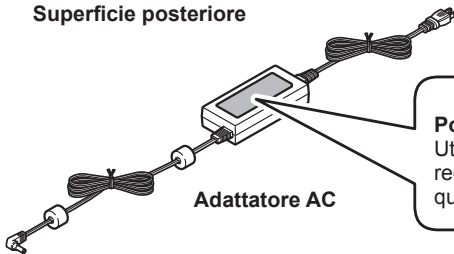
Superficie posteriore

numero seriale

Necessario per richiedere operazioni di manutenzione, assistenza o supporto tecnico. In nessun caso rimuovere l'etichetta recante il numero di serie o renderla soggetta a deterioramento.

Potenza nominale

Utilizzare una presa di corrente rispondente ai requisiti di tensione, frequenza e amperaggio qui di seguito indicati.



Adattatore AC

Potenza nominale

Utilizzare una presa di corrente rispondente ai requisiti di tensione, frequenza e amperaggio qui di seguito indicati.

Specifiche tecniche

		MPX-95
Materiale incidibile	Oro, argento, rame, platino, ottone, alluminio, ferro, acciaio inox, ecc. (La durezza Vickers [HV] della superficie di incisione deve essere pari a 200 o inferiore).	
Dimensioni materiale stampabile	Utilizzo di una tavola base + piatto base: Max. 100 mm (Larg) x 200 mm (Lung) x 40 mm (Alt) oppure 200 mm (Larg) x 100 mm (Lung) x 40 mm (Alt) Utilizzo del solo piatto base: Max. 100 mm (Larg) x 200 mm (Lung) x 70 mm (Alt) oppure 200 mm (Larg) x 100 mm (Lung) x 70 mm (Alt) *Valido solo con coperchio chiuso. Se il coperchio è aperto, non vi è limite alle dimensioni del materiale, ma l'area di incisione del materiale deve essere collocata all'interno dell'area di incisione. ☞ P. 138 "Area di incisione"	
Area di incisione	Area di incisione massima	80 mm (L) x 80 mm (P) x 70 mm (A)
	Area di incisione consigliata	50 mm (L) x 50 mm (P) x 70 mm (A)
Risoluzione	529 dpi (Alta risoluzione), 353 dpi (Photo), 265 dpi (Text), 1058 dpi (Vector)	
Direzione di incisione	Incisione unidirezionale o bidirezionale (da impostare con driver di Windows)	
Velocità di incisione (predefinita)	50 mm/sec (Foto), 33 mm/sec (Alta risoluzione/Testo), 24 mm/sec (Vettore)	
Interfaccia	USB	
Requisiti di alimentazione	Adattatore AC dedicato	AC 100 - 240 V ±10%, 50/60 Hz
	Unità principale	DC 19 V 1,2 A
Consumo energetico	Circa 21 W	
Rumorosità d'esercizio	70 dB (A) o inferiore	
Temperatura di esercizio	da 10 a 30°C	
Umidità di esercizio	dal 35 all'80% (senza condensa)	
Dimensioni esterne	286 mm (L) x 383 mm (P) x 308 mm (A) (11,3 pollici (L) x 15,1 pollici (P) x 12,2 pollici (A))	
Peso	12 kg	
Accessori in dotazione	Adattatore AC, cavo di alimentazione, materiale di prova, cavo USB, pacchetto software Roland, CD-ROM manuale utente, ecc.	

Requisiti di sistema per il collegamento USB

Computer	Modello preinstallato con Windows 10, 8.1 o 7 (32 o 64 bit), oppure modello aggiornato inizialmente preinstallato con Windows 7 o successivo
Cavo USB	Utilizzare il cavo USB in dotazione.

 **Roland**